



DA KLIMAANLÆG
EN AIR CONDITIONER
FI ILMASTOINTILAITE
NO KLIMAANLEGG
SV LUFTKONDITIONERING

BRUGERVEJLEDNING	2
USER MANUAL	18
KÄYTTÖOHJE	34
BRUKSANVISNING	50
ANVÄNDARHANDBOK	66



Electrolux

INDHOLD

1. OM SIKKERHED	3
2. BESKRIVELSE AF ENHEDEN	8
3. MEDFØLGENDE TILBEHØR	8
4. MONTERINGSVEJLEDNING	9
5. KLIMAANLÆGGETS FUNKTIONER.....	12
6. BETJENINGSVEJLEDNING	13
7. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING	15
8. FØR DU KONTAKTER OS	16
9. MILJØHENSYN	17

VI TÆNKER PÅ DIG

Tak for dit køb af et Electrolux-apparat. Du har valgt et produkt, som giver dig årtiers professionel erfaring og innovation på én gang. Genialt og elegant. Det er designet med dig i tankerne. Så uanset hvornår du bruger det, kan du være sikker på, at du får fantastiske resultater hver gang. Velkommen til Electrolux.

Besøg vores websted for at:



Få rådgivning, brochurer, fejlfinding, serviceinformation:
www.electrolux.com



Registrere dit produkt for bedre service:
www.electrolux.com/productregistration



Købe tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit apparat:
www.electrolux.com/shop

KUNDEPLEJE OG SERVICE

Vi anbefaler brugen af originale reservedele.

Sørg for at have følgende data tilgængelig, når du kontakter service.

Du finder oplysningerne på apparatets typeskilt. Model, PNC, serienummer



Advarsel/Forsigtig-sikkerhedsanvisninger.



Generelle oplysninger og tips



Miljøoplysninger.

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

1. Om sikkerhed



ADVARSEL!

Apparatet er ikke beregnet til at bruges af personer (herunder børn) med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, med mindre den, der har ansvaret for deres sikkerhed, først har instrueret dem eller har kontrolleret, at de kan betjene det korrekt.



ADVARSEL!

Børn skal være under opsyn, så de ikke kan lege med apparatet.

Denne vejledning indeholder oplysninger om korrekt brug af dit nye klimaanlæg. Læs vejledningen grundigt, før du bruger produktet. Vejledningen bør opbevares et sikkert sted til senere reference.



FORSIGTIG!

Kontakt en autoriseret servicetekniker for reparation eller vedligeholdelse af enheden.



FORSIGTIG!

Kontakt en montør til montering af denne enhed.



FORSIGTIG!

Klimaanlægget er ikke beregnet til at blive betjent af mindre børn eller funktionshæmmede uden opsyn.



FORSIGTIG!

Mindre børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med klimaanlægget.



FORSIGTIG!

Der findes lokale bestemmelser vedrørende maksimalt tilladte støjniveauer for klimaanlæg.



FORSIGTIG!

Hvis netledningen skal udskiftes, må udskiftningen kun udføres af autoriserede fagfolk.



FORSIGTIG!

Monteringsarbejdet skal udføres iht. Stærkstrømsreglementets bestemmelser og må kun udføres af autoriserede fagfolk (hvis dette er relevant). Forkert tilslutning kan føre til overophedning og brand.



FORSIGTIG!

Pas på, at fingrene ikke bliver fanget af blæseren, når de vandrette spjæld justeres.

1.1 Vigtige bemærkninger

1. Enheden må ikke benyttes uden luftfiltreret.
2. Enheden må ikke benyttes i nærheden af varmekilder eller åben ild.
3. Enheden må ikke udsættes for direkte sollys.
4. Enheden skal altid opbevares eller flyttes i opretstående position.
5. Apparatet må ikke tildækkes under drift eller umiddelbart efter brug.
6. Hvis afløbsslangen til vandpumpen er monteret, skal det sikres, at slangen føres ud til et effektivt afløb.
7. Tøm altid enheden for kondensvand, før den stilles til opbevaring.

Følgende anvisninger skal følges for at undgå personskeade på brugeren eller andre personer eller materiel skade. Forkert betjening som skyldes, at anvisningerne ikke følges, kan medføre personskeade eller materiel skade.

Alvorligheden er klassificeret af følgende indikationer:



ADVARSEL!

Dette symbol angiver risiko for død og alvorlige kvæstelser.



FORSIGTIG!

Dette symbol angiver risiko for personskeade eller materiel skade.

Betydningen af symboler, der anvendes i denne vejledning, er vist nedenfor:



Dette symbol angiver, at dette aldrig må gøres



Dette symbol angiver, at dette altid skal gøres

**ADVARSEL!**

advarsel	betydning
Sæt stikket korrekt i stikkontakten	Ellers kan det medføre elektrisk stød eller brand pga. for høj varmedannelse
Enheden må ikke tændes eller slukkes ved at sætte stikket i eller tage det ud	Det kan medføre elektrisk stød eller brand pga. varmedannelse
Brug ikke en beskadiget eller ikke-specificeret netledning	Det kan medføre elektrisk stød eller brand Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, et autoriseret servicecenter eller en montør med tilsvarende kvalifikationer for at forebygge, at nogen udsættes for fare
Du må ikke ændre længden af netledningen eller bruge den i stikkontakten samtidigt med andre apparater	Det kan medføre elektrisk stød eller brand pga. varmedannelse
Betjen ikke apparatet med våde hænder eller i et fugtigt miljø	Fare for elektrisk stød
Undgå at udsætte personer i rummet for direkte luftstrøm	Det er sundhedsskadeligt
Sørg altid for korrekt jording	Ukorrekt jordforbindelse kan medføre elektrisk stød
Undgå, at der løber vand ind i de elektriske dele	Det kan medføre funktionsfejl eller elektrisk stød
Sørg altid for, at der er monteret en el-tavle og en særskilt strømkreds	Ukorrekt montering kan medføre brand og elektrisk stød
Kobl enheden fra, hvis der kommer underlige lyde, lugte eller røg fra den	Det kan medføre brand og elektrisk stød
Undgå at bruge stikkontakten, hvis den er løs eller beskadiget	Det kan medføre brand og elektrisk stød
Enheden må ikke åbnes under drift	Det kan medføre brand og elektrisk stød
Hold skydevåben på afstand	Det kan forårsage brand
Netledningen må ikke bruges i nærheden af varmeapparater	Det kan medføre brand og elektrisk stød
Netledningen må ikke bruges i nærheden af brændbar gas eller brændbare væsker, f.eks. benzin, benzen, fortynder osv.	Det kan medføre eksplosion eller brand
Udluft lokalet godt, før du bruger klimaanlægget, i tilfælde af en gaslækage fra et andet apparat	Det kan medføre eksplosion, brand og forbrændinger
Enheden må ikke skilles ad eller ændres	Det kan medføre fejlfunktion og elektrisk stød

**FORSIGTIG!**

forsigtig	betydning
Rør ikke ved enhedens metaldele, når luftfilteret skal tages ud	Risiko for personskade
Rengør ikke klimaanlægget med vand	Der kan komme vand i enheden, der nedbryder isoleringen. Det kan føre til elektrisk stød
Udluft rummet godt, når enheden bruges sammen med brændeovn og lign.	Der kan blive iltmangel i lokalet
Når enheden skal renses: Sluk for den, og sluk på husets el-tavle	Rens ikke enheden, når den er under spænding. Det kan medføre brand og elektrisk stød, med fare for personskade
Lad ikke kæledyr eller stueplanter opholde sig, hvor de er udsat for direkte luftstrøm	Dette kan skade dyret eller planten
Enheden må ikke anvendes til særlige formål	Klimaanlægget må ikke bruges til sikring af præcisionsudstyr, fødevarer, kæledyr, planter og kunstgenstande. Dette kan forringe kvaliteten mv.
Sluk for enheden, og luk vinduet i tilfælde af storm eller orkan	Hvis enheden benyttes med åbent vindue, kan det give vandskader i lokalet og på møbler
Hold stikket ved hovedet, når det trækkes ud	Fare for elektrisk stød og skade på enheden
Sluk på afbryderen til lysnettet, når enheden ikke skal bruges i længere tid	Risiko for brand eller at enheden svigter
Anbring ikke ting rundt om luftindtag eller i aftræk	Det kan medføre at enheden svigter eller ulykker
Sørg altid for, at filtrene sidder fast. Rens filteret hver 2. uge	Brug uden filtre kan føre til, at enheden svigter
Brug ikke skrappe rengøringsmidler som voks eller fortynder - brug en blød klud	Kabinettets udseende kan blive forringet på grund af farveændring eller skrammer
Stil ikke noget tungt på netkablet, og sørg for, at kablet ikke kommer i klemme	Ellers er der fare for brand eller elektrisk stød
Drik ikke vandet, der tømmes ud af klimaanlægget	Det indeholder forurenende stoffer og er sundhedsskadeligt
Vær forsigtig ved udpakning og montering	Skarpe kanter kan medføre personskade
Hvis der kommer vand i enheden: Sluk for enheden på stikkontakten, og sluk på el-tavlen. Afbryd forsyningen ved at tage stikket ud af kontakten, og kontakt en autoriseret servicetekniker	Fare for elektrisk stød og skade på enheden

1.2 Ting at huske ved brug af klimaanlægget



FORSIGTIG!

Advarsler for brug

- Ingen dele af dette produkt må ændres.
- Stik aldrig genstande ind i nogen del af enheden.
- Kontrollér, at den anvendte strømforsyning har korrekt spænding. Apparatet må kun tilsluttes et lysnet med 220-240 V, 50 Hz, 10 A. Brug af en strømforsyning med forkert spænding kan medføre beskadigelse af enheden og risiko for brand.
- Brug altid et relæ eller en sikring med korrekt spændingsangivelse. Du må under ingen omstændigheder bruge, ledninger, stifter eller andre genstande i stedet for en korrekt sikring.
- Ved eventuel unormal drift af klimaanlægget (f.eks. brændt lugt), skal det straks slukkes, og strømforsyningen afbrydes.

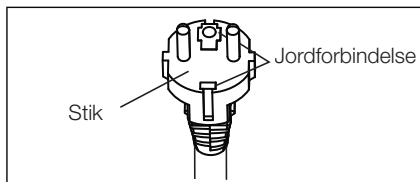


FORSIGTIG!

Advarsel vedrørende netledningen

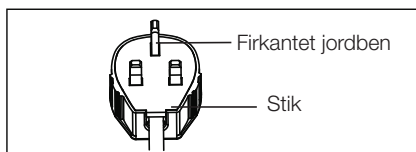
- Dette netstik må kun indsættes i en korrekt stikkontakt. Det må ikke bruges sammen med forlængerledninger af nogen art.
- Indsæt netstikket korrekt i stikkontakten, og kontrollér, at det ikke sidder løst.
- Du må ikke trække i eller ændre netledningen eller nedsænke den i vand. Træk og forkert behandling af netledningen kan resultere i beskadigelse af enheden og elektrisk stød.
- Hvis netledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceleverandør eller en montør med tilsvarende kvalifikationer for at forebygge, at nogen udsættes for fare. Netledningen må kun udskiftes med den ledning, som producenten har angivet.

- Apparatet skal tilsluttes jord. Apparatet er udstyret med en netledning med jord. Stikket skal indsættes i en stikkontakt, der er korrekt monteret og jordnet.



(kun for Storbritannien)

- Dette apparat er udstyret med et kabel, der har en jordnet ledning tilsluttet til et jordnet ben. Stikket skal indsættes i en stikkontakt, der er korrekt monteret og jordnet. Det firkantede ben må under ingen omstændigheder skæres af eller fjernes fra stikket



1.3 Advarsler om brug

- Rummet skal ventileres regelmæssigt, især hvis der bruges gasapparater samtidigt med klimaanlægget.
- Sørg for at slukke for enheden og tage stikket ud af stikkontakten, før der udføres vedligeholdelse eller rengøring.
- Sprøjt eller hæld ikke vand direkte på enheden. Vand kan give elektrisk stød eller skade udstyret.
- Klimaanlægget skal tømmes for vand, før det flyttes (se side 14). Hvis der er vand i tanken, kan det løbe ud, når anlægget flyttes.
- For at sikre korrekt tømning må afløbs-slangen ikke være bøjet og må ikke være hævet under affugtningsstilstand.

Ellers kan der løbe vand ud i rummet.

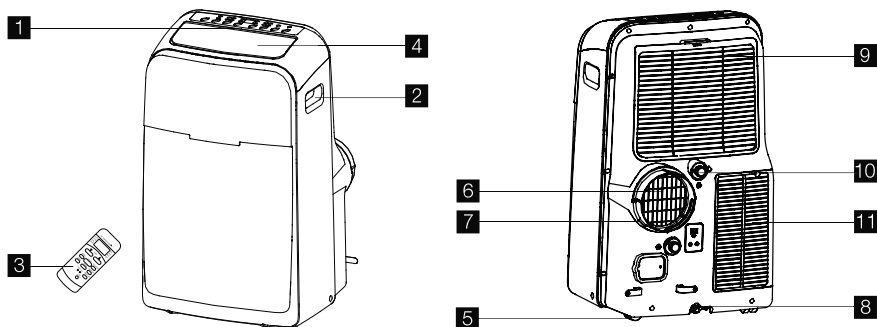
- Temperaturen rundt om afløbsslangen må ikke være under frysepunktet under brug. Afløbsvandet kan fryse i slangen, hvilket medfører, at vandet i enheden løber ud i rummet.
- Luftudblæsningen må ikke blokeres. Kølefunktionen kan blive reduceret eller afbrudt helt.
- Installér en fejlstrømsafbryder (RCD) for at beskytte mod elektrisk stød i overensstemmelse med nationale standarder og regler for ledningsføring.
- Udsættelse for direkte luftstrøm i længere tid kan være skadeligt for helbredet. Undgå at udsætte beboere, husdyr eller planter for direkte luftstrøm i længere tid ad gangen.
- Klimaanlægget må ikke bruges til ikke-specificerede anvendelsesformål (f.eks. til sikring af præcisionsudstyr, madvarer, husdyr, planter og kunstgenstande). Dette kan skade disse ting.

1.4 Driftsbemærkninger

- Lad kompressoren stå i 3 minutter, før den starter kølingen igen. Hvis du slukker for klimaanlægget og tænder for det med det samme igen, går der tre minutter, før kompressoren starter kølingen. En elektronisk enhed i enheden sørger for, at kompressoren forbliver slukket i tre minutter af sikkerhedshensyn.

- Lad der gå 3 minutter, før du genstarter enheden, i tilfælde af strømsvigt under brug. Genstart klimaanlægget, når strømmen vender tilbage. Hvis strømmen har været afbrudt i mindre end tre minutter, skal du vente mindst tre minutter, før der tændes for enheden igen. Hvis du genstarter klimaanlægget inden for tre minutter, vil en beskyttelsesenhed i enheden muligvis medføre, at kompressoren slukkes. Beskyttelsesenheden forhindrer, at klimaanlægget køler i ca. 5 minutter. Eventuelle tidligere indstillinger annulleres, og enheden vender tilbage til de oprindelige indstillinger.
- Drift ved lav temperatur: Fryser enheden til? Der kan opstå frysning, hvis enheden anvendes tæt på 18 °C under forhold ved lav omgivelsestemperatur, især om natten. Under disse forhold kan et yderligere temperaturfald medføre, at enheden fryser. Ved at indstille enheden til en højere temperatur, undgå det, at den fryser.
- Affugtningstilstanden øger rumtemperaturen. Enheden genererer varme i affugtningstilstand, og rumtemperaturen øges. Der blæses varm luft ud af luftudblæsningen, men dette er normalt og er ikke tegn på et problem med enheden.
- Klimaanlægget blæser den varme luft, der genereres af enheden, ud af rummet via en udblæsning, når den er i afkølingstilstand. Tilsvarende vil den samme mængde luft, der blæses ud, trænge ind i rummet udefra via de eksisterende åbninger i rummet.

2. BESKRIVELSE AF ENHEDEN



Figur 1

- | | |
|------------------------------------|-------------------------------|
| 1 Betjeningspanel | 7 Udluftningsadapter A |
| 2 Bærehåndtag (begge sider) | 8 Afløb i bundbakke |
| 3 Fjernbetjening | 9 Luftindtag |
| 4 Luftudledning i rum | 10 Affugtningsafløb |
| 5 Rulle | 11 Luftindtag |
| 6 Luftudblæsning | |

3. MEDFØLGENDE TILBEHØR

DELE	NAVN PÅ DELE:	MÆNGDE:
1	Udblæsningsslange	1 stk.
2	Enhed/udblæsningsadapter A	1 stk.
3	Vægadapter (til montering af permanent luftkanal)	1 stk.
4	Rawlplug	4 stk.
5	SKRUER	4 stk.
6	Fjernbetjening	1 stk.
7	Batteri	2 stk.
8	Vindue/udblæsningsadapter B (valgfri til visse modeller)	1 stk.
9	Vinduesskyder (valgfri til visse modeller)	1 sæt
10	Skumforsegling (valgfri til visse modeller)	3 stk.
11	1/2"-skrue (valgfri til visse modeller)	4 stk.
12	3/4"-skrue (valgfri til visse modeller)	2 stk.
13	Sekskantet 1/2"-skrue (valgfri til visse modeller)	2 stk.
14	Sikkerhedslås (valgfri til visse modeller)	1 stk.

Figur 2

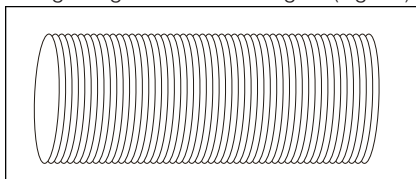
- Kontrollér, at alt tilbehør er inkluderet i pakken, og se monteringsvejledningen for at få oplysninger om anvendelsen.

4. MONTERINGSVEJLEDNING

4.1 Udledning af varm udblæsningsluft via vindue

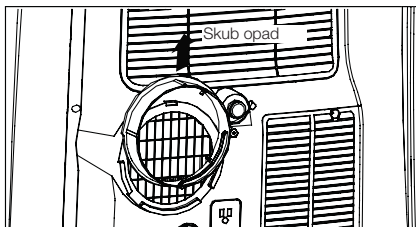
I AFKØLINGS-tilstand skal apparatet anbringes tæt på et vindue eller en åbning, så den varme udblæsningsluft kan ledes udenfor. Anbring først enheden på et jævnt gulv, og sørg for, at der er mindst 30,5 cm fri plads rundt om enheden, og at den er inden for rækkevidde af en enkeltfaset stikkontakt.

1. Tag slangen ud af emballagen. (Figur 3).



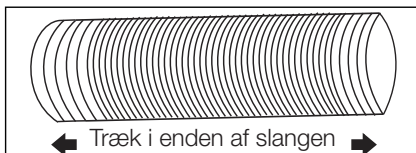
Figur 3

2. Fjern adapteren A fra enheden ved at skubbe den opad (figur 4).

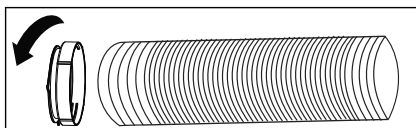


Figur 4

3. Træk i den ene ende af slangen (figur 5), og skru slangen på adapteren A (figur 6).

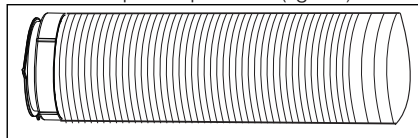


Figur 5



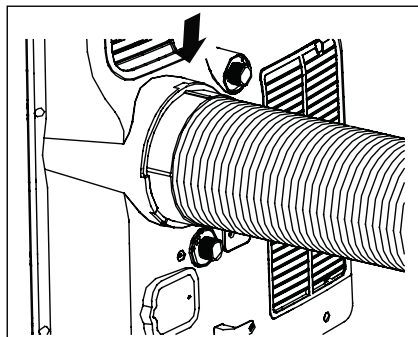
Figur 6

4. Træk i den anden side af slangen, og skru den på adapteren B (figur 7).



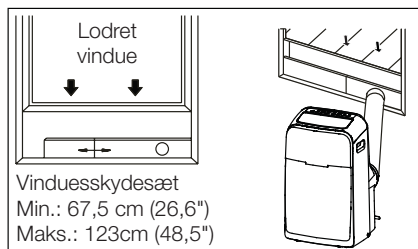
Figur 7

5. Skub samlingen ind i enheden (figur 8).

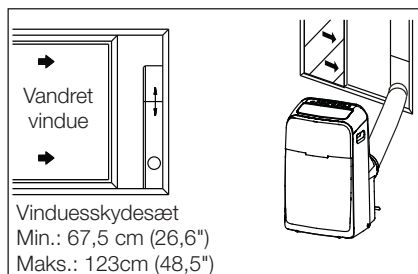


Figur 8

6. Fastgør adapteren B til vinduesskydesættet, og forsegl det. (Figur 9a og 9b)



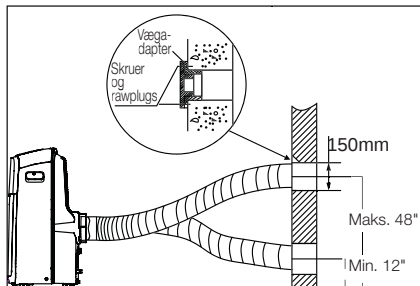
Figur 9a



Figur 9b

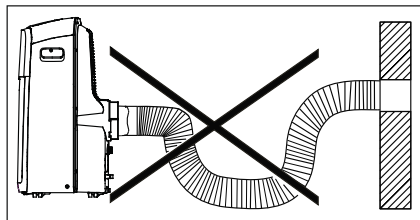
4.2 UDLEDNING I VÆG

Monter vægadapteren direkte over den korrekt monterede luftkanal, der fører ud af rummet. (Dette omfatter normalt en aluminiumsvægkanal og et dæksel på ydersiden. Kontakt hvidevarespecialisten for at få oplysninger om korrekt montering). Brug rawplugs og skruer til monteringen. (Figur 10) Fastgør luftslangen til vægadapteren.



Figur 10

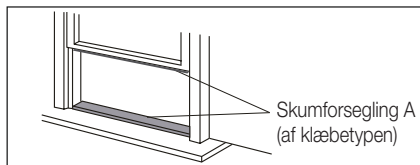
Slangen kan forlænges fra sin oprindelige længde på 38,1 cm og op til 139,7 cm, men det er bedst at holde længden så kort som mulig. Sørg desuden for, at slangen ikke bøjes kraftigt eller hænger i en bue. (Figur 11)



Figur 11

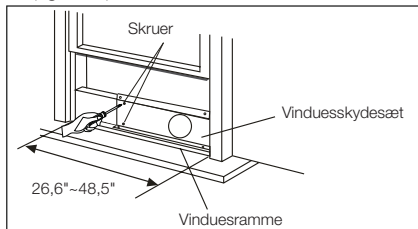
4.3 Montering i et dobbelthængt skydevindue

1. Skær skumforseglingerne (af klæbetypen) i korrekt længde, og fastgør dem til vinduet og rammen. (Figur 12)

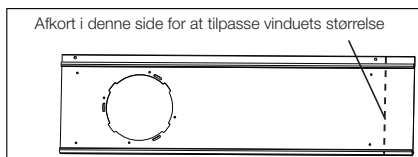


Figur 12

2. Åbn skydevinduet, og anbring vinduesskydesættet i vinduesrammen (figur 13). Fastgør vinduesskydesættet til vinduesrammen. Justér længden af vinduesskydesættet efter vinduets bredde. Skru de to skruer fast i vinduesskydesættet. Se figur 13. Forkort det justerbare vinduesskydesæt, hvis vinduets bredde er mindre end 67,6 cm (figur 14).

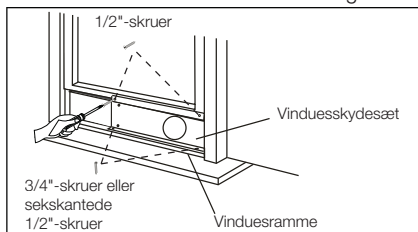


Figur 13



Figur 14

3. Luk skydevinduet fast mod vinduesskydesættet. (Figur 15)
4. Skru to 1/2"-skruer fast for at fastgøre vinduesskydesættet til skydevinduet. (Figur 15)
5. Fastgør vinduesskydesættet til vinduesrammen (figur 15):
A: For trævinduer: Brug 3/4"-skruer til fastgørelse.
B: For vinylbeklædte vinduer: Brug sekskantede 1/2"-skruer til fastgørelse.

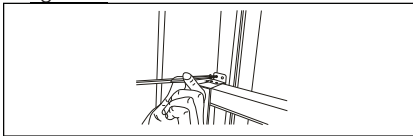


Figur 15

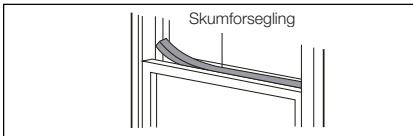
6. For at sikre det sænkede skydevindue på plads fastgøres den vinkelrette vindueslås med en 1/2" (12,7mm) skrue som vist (figur 16).

BEMÆRK: Det er vanskeligt at låse vinduet med vindueslåsen til vinylbeklædte vinduer, så vinduets egen lås kan benyttes i stedet.

7. Skær skumforseglingen i korrekt længde, og forsegl det åbne mellemrum mellem det øverste skydevindue og det udvendige skydevindue som vist i figur 17.



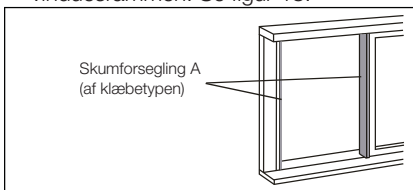
Figur 16



Figur 17

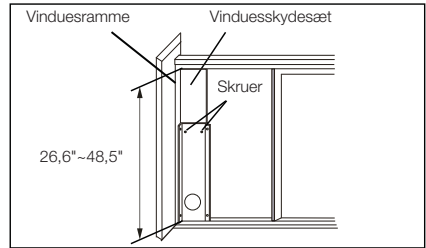
4.4 Montering i et skydevindue

1. Skær skumforseglingerne (af klæbetyppen) i korrekt længde, og fastgør dem til vinduesrammen. Se figur 18.



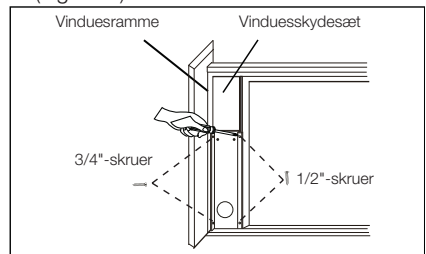
Figur 18

2. Åbn skydevinduet, og anbring vinduesskydesættet i vinduesrammen. Se figur 19. Fastgør vinduesskydesættet til vinduesrammen. Justér længden af vinduesskydesættet efter vinduets højde. Skru de to skruer fast i vinduesskydesættet. Se figur 19. Forkort det justerbare vinduesskydesæt, hvis vinduets højde er mindre end 67,6 cm (figur 14).



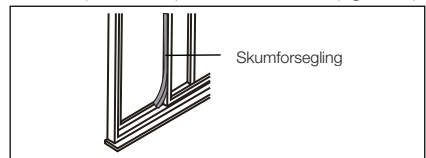
Figur 19

3. Luk skydevinduet fast mod vinduesskydesættet. (Figur 20)
4. Skru to 1/2"-skruer fast for at fastgøre vindueskydesættet til skydevinduet. (Figur 20)
5. Skru to 3/4"-skruer fast for at fastgøre vindueskydesættet til vinduesrammen. (Figur 20)

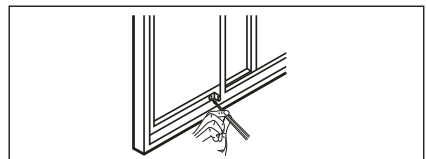


Figur 20

6. Skær skumforseglingen i korrekt længde, og forsegl det åbne mellemrum mellem skydevinduet og det udvendige skydevindue som vist i figur 21.
7. For at sikre skydevinduet på plads fastgøres den vinkelrette vindueslås med en 1/2" (12,7 mm) skrue som vist (figur 22).



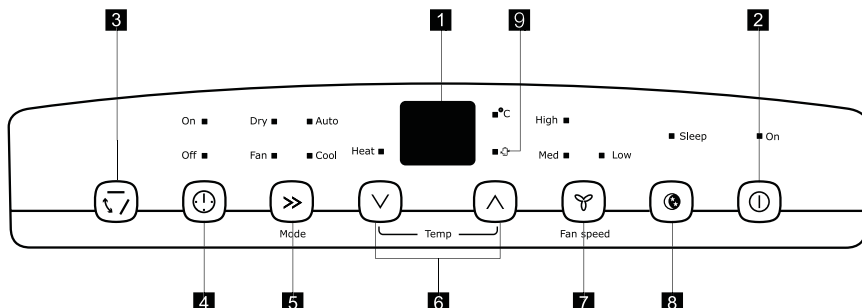
Figur 21



Figur 22

5. KLIMAANLÆGGETS FUNKTIONER

BETJENINGSPANEL

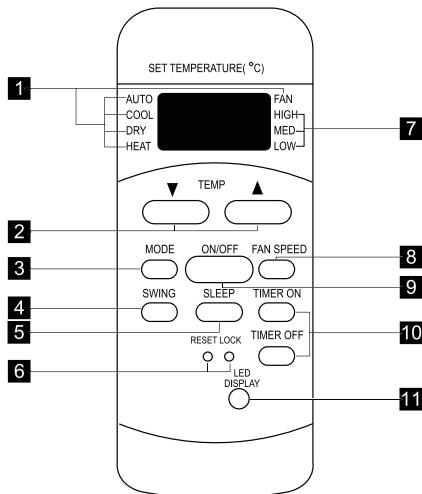


Figur 23

- 1** Viser temperatur/tid
- 2** Slukker/tænder for enheden
- 3** Knappen Swing (sving)
- 4** Aktiverer timeren
- 5** Vælger tilstand
- 6** Indstiller temperatur eller tid
- 7** Indstiller blæserhastighed
- 8** Dvaletilstand
- 9** Effektstyringslys

FJERNBETJENING

(EKSTRAUDSTYR FOR NOGLE MODELLER)



Figur 24

- 1** Angivelse af tilstand
- 2** Knapper til styring af temperatur/timer
- 3** Valg af tilstand
- 4** Knappen Swing (sving)
- 5** Knappen Sleep (dvale)
- 6** Knapper til nulstilling + låsestift
- 7** Valg af blæserhastighed
- 8** Vælger til blæserhastighed
- 9** Tænd-/sluk-knap
- 10** Timerknapper
- 11** LED-displayknap

Batteristørrelse: AAA



ADVARSEL!

Undgå at kombinere ældre batterier med nye. Undgå at blande alkaline-, standard- (kul-zink) eller genopladelige (nikkel-cadmium) batterier.

BEMÆRK

Tryk på knappen RESET for at gå tilbage til de oprindelige fabriksindstillinger. Tryk på knappen LOCK for at låse knapperne, så indstillingerne ikke kan ændres. Nøglesymbolet vises i fjernbetjeningens display. Tryk på knappen LOCK igen for at låse op. Brug en lille stift for at trykke på knapperne.

6. BETJENINGSVEJLEDNING

BEMÆRK

Følgende anvisninger er for betjeningspanelet, men de samme anvisninger kan bruges for fjernbetjeningen.

AFKØLINGSTILSTAND:

I denne tilstand SKAL udblæsningsslangen bruges.

1. Tryk på knappen MODE, indtil indikatoren "Cool" lyser.
2. Tryk på "V Λ" Temp-knapperne for den ønskede indstilling.
3. Tryk på knappen FAN for at vælge den ønskede blæserhastighed.

OPVARMNINGSTILSTAND: (på nogle modeller)

I denne tilstand SKAL udblæsningsslangen bruges.

1. Tryk på knappen MODE, indtil indikatoren "Heat" lyser.
2. Tryk på "V Λ" Temp-knapperne for at vælge den ønskede varmeindstilling.
3. Tryk på knappen FAN for at vælge den ønskede blæserhastighed.
4. Tilsluttet afløbsslange. Se afsnittet Aftapning.

TØRRINGSTILSTAND:

I denne tilstand behøver du ikke at bruge udblæsningsslangen, MEN det opsamlede vand skal ledes ud. Se afsnittet Aftapning.

1. Tryk på knappen MODE, indtil indikatoren "Dry" lyser.
2. Blæseren kører ved lav hastighed, og displayet viser rumtemperaturen.
3. Hold døre og vinduer lukkede for at opnå den bedste virkning.

TILSTANDEN AUTO:

Sørg altid for, at udblæsningsslangen er monteret i denne tilstand.

Når klimaanlægget indstilles til tilstanden AUTO, vælges automatisk afkøling, opvarmning (ikke tilgængelig for modeller kun med køling) eller blæser alene, afhængigt af den valgte temperatur og rumtemperaturen. Klimaanlægget styrer automatisk rumtemperaturen tæt på den temperatur, du har indstillet.

I tilstanden AUTO kan der ikke vælges blæserhastighed.

BLÆSERTILSTAND:

I denne tilstand skal der ikke bruges udblæsningsslange eller afløbsslange. Hvis du imidlertid ønsker at fjerne gammel eller røgfylt luft fra lokalet, skal du tilslutte luftkanalstilbehøret som beskrevet i afsnittet "UDLEDNING AF VARM LUFT".

1. Tryk på knappen MODE, indtil indikatoren "Fan" lyser.
2. Tryk på knappen FAN for at vælge den ønskede blæserhastighed.
3. Blæseren kører ved den valgte hastighed, og displayet viser rumtemperaturen.

TIMERDRIFT:

Du kan indstille både udskudt stop og udskudt start, når enheden er i positionen ON (tændt) eller OFF (slukket). Når enheden er i positionen ON, skal du først trykke på TIMER-knappen for at gå til indstillingen udskudt start, derefter tændes kontrollampen for "timer slukket", tryk eller hold UP-pilen (Λ) eller DOWN-pilen (V) nede for at ændre timeren for udskudt start med trin på 0,5 time op til 10 timer og derefter med trin på 1 time op til 24 timer. Tryk derefter på knappen TIMER for at bekræfte indstillingen (displayet bekræfter automatisk indstillingen efter 5 sekunder), og gå til indstillingen for udskudt start. Benyt samme fremgangsmåde som ovennævnte for at vælge timer for udskudt start. Tryk på knappen TIMER igen, hvis du ikke behøver at indstille udskudt start. Efter 5 sekunder skifter displayvisningen automatisk tilbage til den tidligere temperaturvisning. Tryk på knappen TIMER for at kontrollere den resterende tid. Funktionen for udskudt start vælger automatisk samme tilstand, temperatur og blæserhastighed som den tidligere indstillede funktion. Hvis du vil aktivere timerfunktionen, når enheden er i slukket tilstand, skal du trykke på knappen TIMER for først at skifte til udskudt start og derefter indstille tiden for udskudt stop på samme måde som ovenfor.

For at annullere timerindstillingen skal du bare trykke på knappen (V) eller (Λ) for at ændre tiden til 0.0.

DVALEFUNKTION:

I denne tilstand øges den valgte temperatur med 1 °C, 30 minutter efter at tilstanden vælges. Temperaturen øges derefter med yderligere 1 °C efter 30 minutter mere. Denne nye temperatur opretholdes i 7 timer, inden den vender tilbage til den temperatur, der oprindeligt blev valgt. Dette afslutter "Dvaletilstanden", og enheden fortsætter med at fungere som oprindeligt programmeret. "Dvaletilstanden" kan annulleres på et vilkårligt tidspunkt ved at trykke på knappen "Sleep" igen.

Bemærk: Denne funktion er ikke tilgængelig i tilstanden FAN (Blæser) eller DRY (Tørring).

VALG AF SPJÆLDVINKEL:

Når der tændes for enheden, svinger spjældet op og stopper ved en bestemt vinkel. Du kan trykke på knappen SWING for at lade spjældet svinge automatisk. Tryk på knappen SWING igen for at lade spjældet stoppe i en bestemt vinkel.

EFFEKTSTYRINGSFUNKTION:

Når den omgivende temperatur når den indstillede temperatur, vil enheden efter et stykke tid automatisk skifte til effektstyringstilstand. Effektstyringens kontrollampe "☼" begynder at lyse, og enheden slukkes. Når den omgivende temperatur varierer fra den indstillede temperatur, vil enheden efter et stykke tid automatisk forlade effektstyringstilstanden. Kontrollampen slukkes, og enheden tændes igen.

FEJLKODE:

Hvis "E1" vises i displayet, er der fejl i rumtemperaturføleren. Kontakt service.

Indstilling af temperatur/timer



Hvis "E2" vises i displayet, er der fejl i fordampertemperaturføleren. Kontakt service.

Indstilling af temperatur/timer



Hvis "E3" vises i displayet, er der fejl i kondensatortemperaturføleren. Kontakt service.

Indstilling af temperatur/timer



Hvis "E4" vises i displayet, er der kommunikationsfejl i displaypanelet. Kontakt service.

Indstilling af temperatur/timer



Hvis "P1" vises i displayet, er bundbakken fuld. Flyt forsigtigt enheden til et aftapningssted, fjern afløbsproppen i bunden, og lad vandet løbe ud. Genstart enheden, indtil "P1"-symbolet forsvinder. Kontakt service, hvis fejlen fortsat vises.

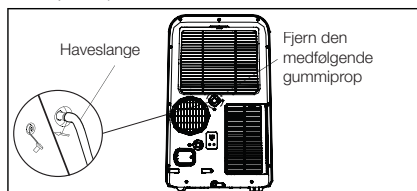
Indstilling af temperatur/timer

**TØMNING:**

1. I afugtningstilstand skal der benyttes en haveslange (sælges separat) for at tømme kondensvandet fra enheden. Fjern gummiproppen fra slangebøsningen, og skru derefter en haveslange fast til bøsningen som vist i figur 25.

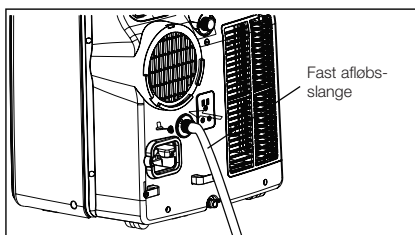
Slangen kan derefter:

- A. Udtømmes i et afløb, der er lavere end enheden.
- B. Tilsluttes til en kondenspumpe (sælges separat).



Figur 25

2. I opvarmningstilstand skal der tilsluttes en afløbsslange bag på enheden som vist i figur 26.



Figur 26

Yderligere ting, du bør vide

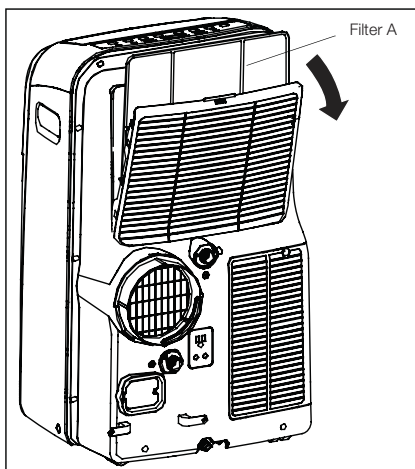
Nu, hvor du er bekendt med betjeningen, er der flere funktioner, som du bør kende.

- "Afkølingsfunktionen" har en automatisk 3 minutters udskudt start, hvis der slukkes og tændes hurtigt for enheden. Dette forhindrer overophedning af kompressoren, eller at relæet på el-tavlen slår fra. Blæseren kører fortsat i dette tidsrum.
- Styringen vil opretholde den indstillede temperatur indenfor 1 °C, mellem
- 17 °C og 30 °C (62 °F og 86 °F).
- Displayet kan vise temperaturen i grader Fahrenheit eller grader Celsius. Du kan skifte fra den ene måleenhed til den anden ved at trykke på og holde temperaturknapperne "TEMP" op (▲) og ned (▼) nede samtidigt i 3 sekunder.
- Efter en strømafbrydelse husker enheden den seneste indstilling og vender tilbage til denne, når strømmen kommer igen.

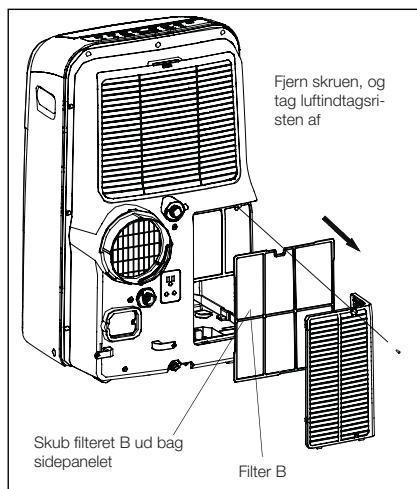
7. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

Rengør klimaanlægget regelmæssigt for at holde det i god stand. **Sørg for, at koble enheden fra lysnettet før rengøringen for at undgå elektrisk stød eller risiko for brand.**

7.1 Rengøring af luftfilter



Figur 27



Figur 28

- Enheden har to filtre - filter A og B. Tag fat i tappen på det øverste panel, og tag filteret A ud, som sidder bag gitteret på bagpanelet (figur 27). Fjern det nederste filter B ved at løsne skruen. Tag luftindgangsgitteret af, og fjern derefter luftfilteret som vist i figur 28.

- Vask filteret ved hjælp af flydende opvaskemiddel og varmt vand. Skyl filteret grundigt. Ryst forsigtigt overskydende vand af filteret. Sørg for, at filteret er helt tørt, før det sættes på plads.
- Filteret kan også støvsuges i stedet for at vaske det.

7.2 Rengøring af kabinettet

- Sørg for, at koble klimaanlægget fra lysnettet for at undgå elektrisk stød eller risiko for brand. Kabinettet og fronten kan tørres af med en oliefri klud eller vaskes med en klud, oplødt i en opløsning af varmt vand og et mildt opvaskemiddel. Skyl grundigt og tør af.

8. FØR DU KONTAKTER OS

Klimaanlægget starter ikke.

- Stikket er ikke indsat i stikkontakten. Sæt stikket helt ind i stikkontakten.
- Fejlstrømsafbryderen er udløst. Tryk på knappen RESET.
- Sikringen er sprunget, eller relæet på el-tavlen er slået fra. Udskift sikringen med en af forsikelsestypen, eller slå relæet til igen.
- Klimaanlægget er slået fra (OFF). Tænd for klimaanlægget (ON), og vælg den ønskede indstilling.
- P1 vises i displayet. Tøm vand af klimaanlægget som beskrevet i afsnittet Aftapning.
- Klimaanlægget er slået fra i opvarmnings-tilstand. Når luftudblæsningen overstiger 70 °C (158 °F), aktiveres den automatiske varmebeskyttelse. Fjern eventuelle blokeringer, og lad apparatet køle af.
- Rumtemperaturen er lavere end den indstillede temperatur (afkølingstilstand). Indstil temperaturen igen.
- Rumtemperaturen er højere end den indstillede temperatur (opvarmningstilstand). Indstil temperaturen igen.

Luften fra enheden føles ikke tilstrækkelig kold.

- Rumtemperaturen er under 16 °C (60 °F). Klimaanlægget køler ikke, før rumtemperaturen stiger til over 16 °C (60 °F).

- Brug aldrig skrappe rengøringsmidler, voks eller pudsemiddel på kabinettets forside.
- Sørg for at vride overskydende vand af kluden, før du tørrer knapperne af. Overskydende vand på eller rundt om knapperne kan beskadige klimaanlægget.

7.3 Vinteropbevaring

- Hvis du planlægger at stille apparatet til opbevaring om vinteren, skal det dækkes med plastik eller anbringes i den oprindelige emballage.
- Hvis modellen har et opbevaringsdække som tilbehør, bruges dette ved opbevaring af apparatet.

- Indstil en lavere temperatur.
- Kompressoren er slået fra pga. ændring af tilstand. Vent ca. 3 minutter, og lyt efter, at kompressoren starter igen, når klimaanlægget er indstillet til afkølingstilstand.

Klimaanlægget køler, men rummet er for varmt – der dannes IKKE is på kølespolen bag fronten.

- Udendørstemperaturen er under 16 °C (60 °F). Spolen afrimes ved at vælge blæsertilstand.
- Luftfilteret er muligvis snavset. Rens filteret. Se afsnittet Vedligeholdelse og rengøring. Vælg blæsertilstand for at afrime.
- Temperaturen er indstillet for lavt til køling om natten. Spolen afrimes ved at vælge blæsertilstand. Indstil derefter en højere temperatur.
- Udblæsningskanalen er ikke tilsluttet eller er blokeret. Se afsnittet UDLEDNING AF VARM LUFT.

Klimaanlægget køler, men rummet er for varmt - der dannes is på kølespolen bag fronten.

- Luftfilteret er snavset – luftstrømmen begrænses. Rens luftfilteret. Se afsnittet Vedligeholdelse og rengøring.
- Temperaturen er indstillet for højt. Indstil en lavere temperatur.

- Luftspjældet er indstillet forkert. Justér luftspjældet for at opnå en bedre luftfordeling.
- Forsiden af enheden er blokeret af tæpper, persienner, møbler osv., hvilket reducerer luftfordelingen. Fjern blokerende genstande foran enheden.
- Døre, vinduer, spjæld osv. er åbne – der slipper kold luft ud. Luk døre, vinduer, spjæld osv.
- Der blev for nylig tændt for enheden i et varmt lokale. Lad der gå mere tid, før den "ophobede varme" fra vægge, loft, gulv og møbler forsvinder.

Klimaanlægget tændes og slukkes ofte.

- Luftfilteret er snavset – luftstrømmen begrænses. Rens luftfilteret.

- Den udvendige temperatur er meget varm. Indstil blæserhastigheden til en højere indstilling for at lede luft igennem kølespolerne hurtigere.

Det støjer, når enheden kører.

- Luft i bevægelse afgiver lyd. Det er normalt. Vælg en lavere blæserindstilling, hvis det er for højt.
- Vibrationer fra et ujævnt gulv. Flyt eller understøt apparatet korrekt på et jævnt underlag.

Rummet er for koldt.

- Den indstillede temperatur er for lav. Indstil en højere temperatur.

Rummet er for varmt.

- Den indstillede temperatur er for høj. Vælg en lavere indstilling.

9. MILJØHENSYN

Oplysninger om bortskaffelse for brugere

- Hvis du vil kassere dette produkt, bedes du kontakte kommunens tekniske forvaltning og spørge efter den korrekte metode til bortskaffelse.

- Dette klimaanlæg benytter kølemidlet R410A.



Batteriet, som leveres sammen med dette Pb-produkt, indeholder bly.

For EU: Den overkrydsede skraldespand på hjul angiver, at brugte batterier ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald! Der findes et separat indsamlingssystem for brugte batterier, så disse kan blive håndteret korrekt og genbrugt i overensstemmelse med lovgivningen. Kontakt kommunens tekniske forvaltning for at få oplysninger om indsamling og genbrug.

For Schweiz: Det brugte batteri skal returneres til salgsstedet.

For andre ikke-EU-lande: Kontakt de lokale myndigheder for at få oplysninger om korrekt bortskaffelse af det brugte batteri.

- Batterier, herunder batterier, som ikke indeholder tungmetal, må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Bortskaf de brugte batterier på en miljømæssig forsvarlig måde. Find ud af, hvilke lovbestemmelser der gælder i dit område.

CONTENTS

1. SAFETY INFORMATION	19
2. UNIT DESCRIPTION	24
3. ACCESSORIES INCLUDED	24
4. INSTALLATION INSTRUCTIONS.....	25
5. AIR CONDITIONER FEATURES	28
6. OPERATING INSTRUCTIONS.....	29
7. CARE & CLEANING	31
8. BEFORE YOU CALL.....	32
9. ENVIRONMENT CONCERNS	33

WE'RE THINKING OF YOU

Thank you for purchasing an Electrolux appliance. You've chosen a product that brings with it decades of professional experience and innovation. Ingenious and stylish, it has been designed with you in mind. So whenever you use it, you can be safe in the knowledge that you'll get great results every time. Welcome to Electrolux.

Visit our website to:



Get usage advice, brochures, trouble shooter, service information:
www.electrolux.com



Register your product for better service:
www.electrolux.com/productregistration



Buy Accessories, Consumables and Original spare parts for your appliance:
www.electrolux.com/shop

CUSTOMER CARE AND SERVICE

We recommend the use of original spare parts.

When contacting Service, ensure that you have the following data available.

The information can be found on the rating plate. Model, PNC, Serial Number



Warning / Caution-Safety information.



General information and tips



Environmental information.

Subject to change without notice.

1. SAFETY INFORMATION

WARNING!

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

This manual explains the proper use of your new air conditioner. Please read this manual carefully before using the product. This manual should be kept in a safe place for handy reference.

CAUTION!

- Contact authorised service technician for repair or maintenance of this unit.
- Contact the installer for installation of this unit.
- The air conditioner is not intended for use by young children or infirmed persons without supervision.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the air conditioner.
- There are local council rules regarding maximum allowable noise levels emitted by air conditioners.
- If the power cord is to be replaced, replacement work shall be performed by authorised personnel only.
- Installation work must be performed in accordance with the national wiring standards by authorised personnel only (if applicable). Incorrect connection can cause overheating and fire.
- Take care not to catch fingers on fan when adjusting horizontal louvres.

1.1 Important notes

1. Do not operate unit without the air filter.
2. Do not operate unit near any heat source or open fire.
3. Do not expose the unit to direct sunlight.
4. Always store or move the unit in an upright position.

5. Do not cover the appliance when in operation or immediately after use.
6. Always ensure that when the water pump drain hose is fitted that the hose is run to an effective drain point.
7. Always drain condensate before storing unit.

1.2 Points to keep in mind when using your air conditioner



CAUTION!

Warnings for use

- Do not modify any part of this product.
- Do not insert anything into any part of the unit.
- Ensure the power supply used has an appropriate voltage rating. Only use a 220V - 240V, 50Hz, 10A mains electricity supply. Use of a power supply with an improper voltage rating can result in damage to the unit and possibly fire.
- Always use a circuit breaker or fuse with the proper amp rating. Do not, under any circumstances, use wire, pins or other objects in place of a proper fuse.
- In the event of any abnormality with the air conditioner (eg. a burning smell), turn it off immediately and disconnect the power supply.

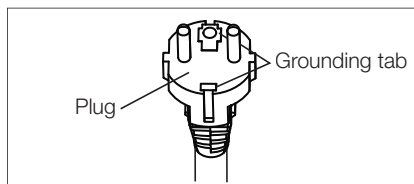


CAUTION!

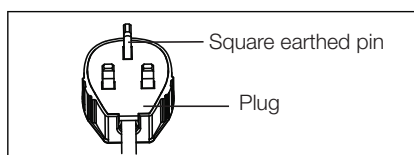
Warning for power supply cord

- This power plug must only be plugged into an appropriate wall socket. Do not use in conjunction with any extension cords.
- Push the power plug securely into the socket and make sure it is not loose.
- Do not pull, deform, or modify the power supply cord, or immerse it in water. Pulling or misuse of the power supply cord can result in damage to the unit and cause electrical shock.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard. Use only the manufacturer specified power cord for replacement.

- This appliance must be earthed. This appliance is equipped with a cord having an earth wire. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and earthed.



- This appliance is equipped with a cord that has a earthed wire connected to an earthed pin. The plug must be plugged into a socket that is properly installed and earthed. Do not under any circumstances cut or remove the square earthed pin from this plug.



(only for UK)

1.3 Usage cautions

- Ventilate the room periodically during use, especially if using gas appliances in conjunction with the air conditioner.
- Be sure to turn the unit off and disconnect the power supply cord before performing any maintenance or cleaning.
- Do not splash or pour water directly onto the unit. Water can cause electrical shock or equipment damage.
- Drainage should be performed whenever moving the air conditioner (see page 14). If any water remains in the tank, it may spill out while being moved.
- To ensure proper drainage, the drainage hose must have no kinks and must not be elevated during dehumidification mode. If not, the drained water may spill out into the room.
- The temperature around the drainage hose must not be below freezing point when used. Drained water may freeze inside the hose, causing water inside the unit to overflow into the room.
- Do not block the exhaust air outlet with obstacles. Cooling performance may be reduced or stop completely.

- Provide a residual current device (ROD) in order to protect against electric shock in accordance with British Standard and Wiring Rules.
- Exposure to direct airflow for an extended period of time could be hazardous to your health. Do not expose occupants, pets, or plants to direct airflow for extended periods of time.
- Do not use this air conditioner for non-specified special purposes (e.g. preserving precision devices, food, pets, plants, and art objects). Usage in such a manner could harm such property.

1.4 Notes on operation

- Allow 3 minutes for the compressor to restart cooling.
If you turn the air conditioner off and immediately restart it, allow three minutes for the compressor to restart cooling. There is an electronic device in the unit that keeps the compressor turned off for three minutes for safety.
- In the event of a power failure during use, allow 3 minutes before restarting the unit. After power is reinstated, restart the air conditioner. If the power was off for less than three minutes, be sure to wait at least three minutes before restarting the unit. If you restart the air conditioner within three minutes, a protective device in the unit may cause the compressor to shut off. This protective device will prevent cooling for about 5 minutes. Any previous settings will be cancelled and the unit will return to its initial settings.
- Low temperature operation: Is your unit freezing up? Freezing may occur when the unit is set close to 18 °C in low ambient temperature conditions, especially at night. In these conditions, a further temperature drop may cause the unit to freeze. Setting the unit to a higher temperature will prevent it from freezing.
- Dehumidification mode increases room temperature. The unit generates heat during dehumidification mode and the room temperature will rise. Warm air

will be blown out from the Exhaust air outlet, but this is normal and does not indicate a problem with the unit.

- This air conditioner blows the warm air generated by the unit outside the room via the exhaust hose while in cool mode. Accordingly, the same amount of air as that blown out will enter the room from outside through any openings into the room.

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed. Incorrect operation due to ignoring instructions may cause harm or damage.

The seriousness is classified by the following indications:



WARNING!

This symbol indicates the possibility of death or serious injury.



CAUTION!

This symbol indicates the possibility of injury or damage to property.

Meanings of symbols used in this manual are shown below:



This symbol indicates never to do this.



This symbol indicates always do this.

**WARNING!**

warning	meaning
Plug in power plug properly	Otherwise, it may cause electric shock or fire due to excess heat generation
Do not operate or stop the unit by inserting or pulling out Die power plug	It may cause electric shock or fire due to heat generation
Do not damage or use an unspecified power cord	It may cause electric shock or fire If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised service centre or a similarly qualified person in order to avoid a hazard
Do not modify power cord length or share the outlet with other appliances	It may cause electric shock or fire due to heat generation
Do not operate with wet hands or in damp environment	It may cause electric shock
Do not direct airflow at room occupants	This could harm your health
Always ensure effective earthing	Incorrect earthing may cause electric shock
Do not allow water to run into electric parts	It may cause failure of unit or electric shock
Always install circuit breaker and a dedicated power circuit	Incorrect installation may cause Arc and electric shock
Unplug the unit if strange sounds, smell, or smoke comes from it	It may cause fire and electric shock
Do not use the socket if it is loose or damaged	It may cause fire and electric shock
Do not open the unit during operation	It may cause fire and electric shock
Keep firearms away	It may cause fire
Do not use the power cord close to heating appliances	It may cause fire and electric shock
Do not use the power cord near flammable gas or combustibles, such as gasoline, benzene, thinner, etc.	It may cause an explosion or fire
Ventilate room before operating air conditioner if there is a gas leakage from another appliance	It may cause explosion, fire and burns
Do not disassemble or modify unit	It may cause failure and electric shock

**CAUTION!**

caution	meaning
When the air filter is to be removed, do not touch the metal parts of the unit	It may cause an injury
Do not clean the air conditioner with water	Water may enter the unit and degrade the insulation. It may cause an electric shock
Ventilate the room well when used together with a stove, etc.	An oxygen shortage may occur
When the unit is to be cleaned, switch off, and turn off the circuit breaker	Do not clean unit when power is on as it may cause fire and electric shock, it may cause an injury
Do not place a pet or house plant where it will be exposed to direct air flow	This could injure the pet or plant
Do not use for special purposes	Do not use this air conditioner to preserve precision devices, food, pets, plants, and art objects. It may cause deterioration of quality, etc.
Stop operation and close the window in storm or cyclone	Operation with windows opened may cause wetting of indoor and soaking of household furniture
Hold the plug by the head of the power plug when taking it out	It may cause electric shock and damage
Turn off the main power switch when not using the unit for a long time	It may cause failure of product or fire
Do not place obstacles around air-inlets or inside of air-outlet	It may cause failure of appliance or accident
Always insert the filters securely. Clean filter once every two weeks	Operation without filters may cause failure
Do not use strong detergent such as wax or thinner - use a soft cloth	Appearance may be deteriorated due to change of product colour or scratching of its surface
Do not place heavy object on the power cord and ensure that the cord is not compressed	There is danger of fire or electric shock
Do not drink water drained from air conditioner	It contains contaminants and could make you sick
Use caution when unpacking and installing	Sharp edges could cause injury
If water enters the unit, turn the unit off at the power outlet and switch off the circuit breaker. Isolate supply by taking the power-plug out and contact a qualified service technician	It could cause electric shock and damage

2. UNIT DESCRIPTION

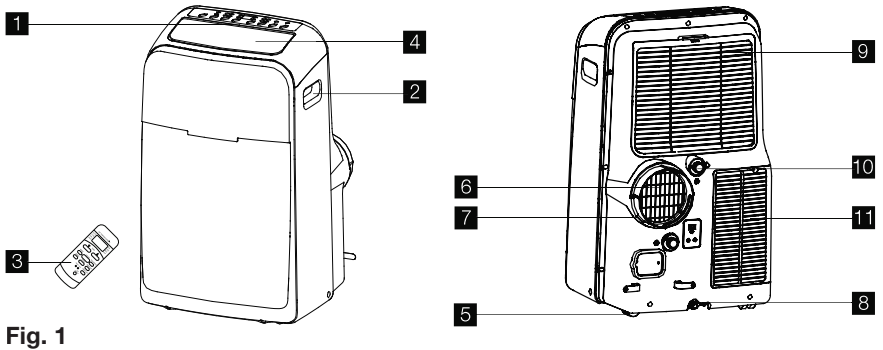


Fig. 1

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Control panel | 7 Exhaust adaptor A |
| 2 Carrying handle (both sides) | 8 Bottom tray drain outlet |
| 3 Remote control | 9 Air intake |
| 4 Room air discharge | 10 Dehumidifying drain outlet |
| 5 Castor | 11 Air intake |
| 6 Exhaust air outlet | |

3. ACCESSORIES INCLUDED

PARTS	PARTS NAME:	QUANTITY:
1 	Exhaust hose	1 pcs
2 	Unit/ Exhaust Adaptor A	1 pcs
3 	Wall adaptor (for permanent duct mounting)	1 pcs
4 	Wall plug	4 pcs
5 	SCREWS	4 pcs
6 	Remote Control	1 pcs
7 	Battery	2 pcs
8 	Window/ Exhaust Adaptor B (Optional for some models)	1 pcs
9 	Window Slider (Optional for some models)	1 set
10 	Foam seal (Optional for some models)	3 pcs
11 	1/2" Screw (Optional for some models)	4 pcs
12 	3/4" Screw (Optional for some models)	2 pcs
13 	1/2" Hex Head Cap Screw (Optional for some models)	2 pcs
14 	Safety Lock (Optional for some models)	1 pcs

Fig. 2

- Check all the accessories are included in the package and please refer to the installation instructions for their usage.

4. INSTALLATION INSTRUCTIONS

4.1 Exhausting hot air window discharge

In the COOLING Mode the appliance must be placed close to a window or opening so that the warm exhaust air can be ducted outside. First position unit on a flat floor and make sure there's a minimum of 30.5cm clearance around the unit, and is within the vicinity of a single circuit outlet power source.

1. Take the hose out from the packaging. (Fig.3).

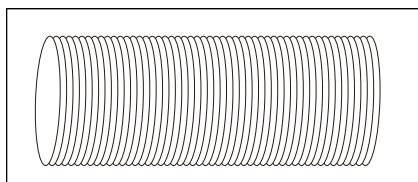


Fig. 3

2. Remove adaptor A from unit by sliding upwards (Fig.4).

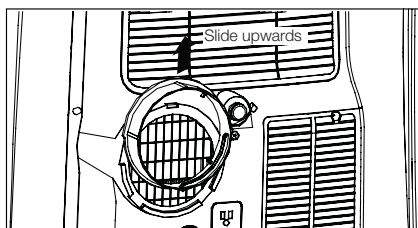


Fig. 4

3. Extend either side of the hose (Fig. 5) and screw the hose to adaptor A (Fig. 6).

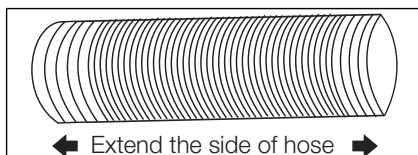


Fig. 5

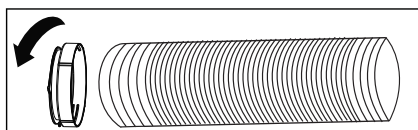


Fig. 6

4. Extend the other side of the hose and screw it to adaptor B (Fig. 7).

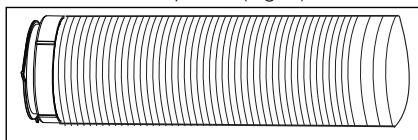


Fig. 7

5. Slide the assembly onto unit (Fig. 8).

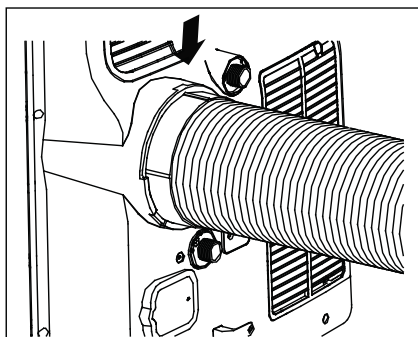


Fig. 8

6. Affix the adaptor B into the window slider kit and seal. (Fig. 9a&9b)

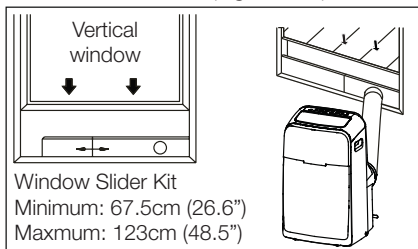


Fig. 9a

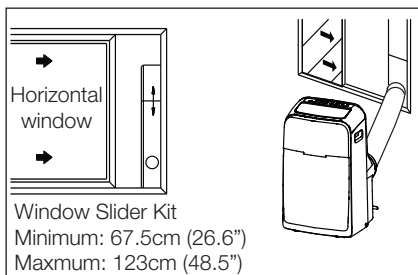


Fig. 9b

4.2 WALL DISCHARGE

Mount wall adaptor directly over correctly installed duct to outside. (This usually includes aluminum wall ducting & an outside cover. See your hardware specialist for correct installation.) Use wall plugs & screws to secure. (Fig. 10) Attach hose duct to wall adaptor.

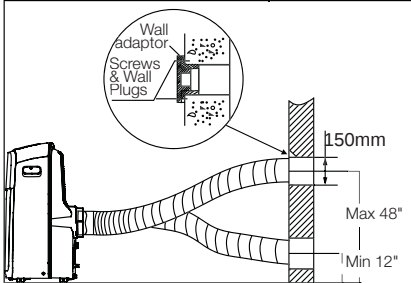


Fig. 10

The hose can be extended from its original length of 38.1cm up to 139.7cm, but it is the best to keep the length to minimum required. Also make sure that the hose does not have any sharp bends or sags. (Fig. 11)

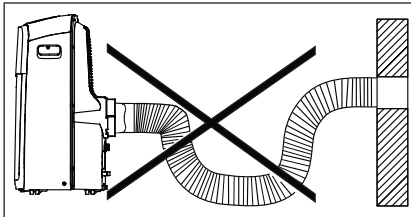


Fig. 11

4.3 Installation in a double-hung sash window

1. Cut the foam seals(adhesive type) to the proper lengths and attach them to the window and stool. (Fig. 12)

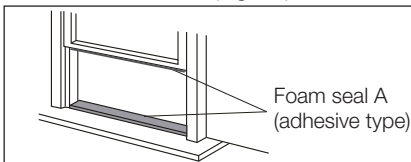


Fig. 12

2. Open the window sash and place the window slider kit on the window stool (Fig. 13). Attach the window slider kit to the window stool. Adjust the length of the window slider kit according to the width of window. Screw down the two screws on the window slider kit. See Fig.13. Cut the adjustable window slider kit if the width of window is less than 26.6 inches (Fig. 14).

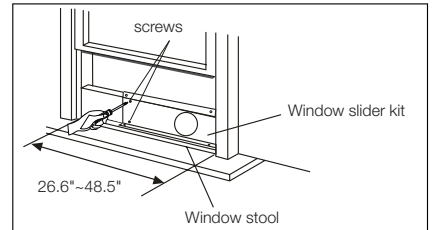


Fig. 13

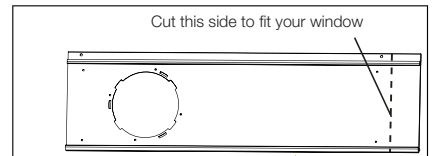


Fig. 14

3. Close the window sash securely against the window slider kit. (Fig. 15)
4. Drive two 1/2" screws to secure the window slider kit to the window sash. (Fig. 15)
5. Secure the window slider kit to the window stool (Fig. 15):
 - A: For wooden windows: Use 3/4" screws for securing.
 - B: For Vinyl-Clad windows: Use 1/2" hex head cap screws for securing.

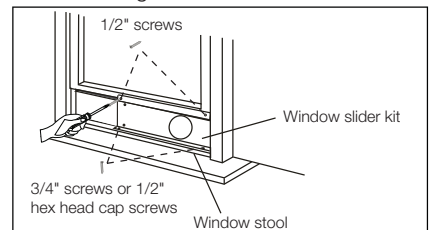


Fig. 15

6. To secure lower sash in place, attach right angle sash lock with 1/2" (12.7mm) screw as shown (Fig. 16).
NOTE: It is difficult to lock the windows with the sash lock for Vinyl-Clad windows, so you can use lock by window itself.
7. Cut the foam seal to an appropriate length and seal the open gap between the top window sash and outer window sash, as shown in Fig.17.

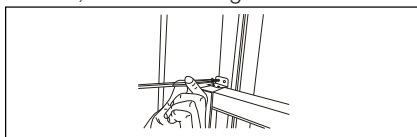


Fig. 16

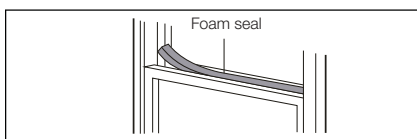


Fig. 17

4.4 Installation in a sliding sash window

1. Cut the foam seals (adhesive type) to the proper lengths and attach them to the window frame. See Fig.18.

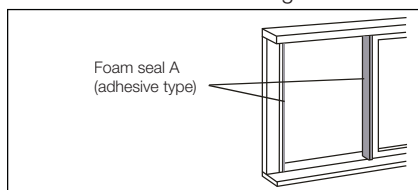


Fig. 18

2. Open the window sash and place the window slider kit on the window stool. See Fig.19. Attach the window slider kit to the window stool. Adjust the length of the window slider kit according to the height of window. Screw down the two screws on the window slider kit. See Fig.19. Cut the adjustable window slider kit if the height of window is less than 26.6 inches (Fig. 14).

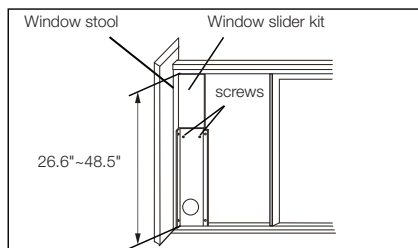


Fig. 19

3. Close the sliding sash securely against the window slider kit. (Fig. 20)
4. Drive two 1/2" screws to secure the window slider kit to the window sash. (Fig. 20)
5. Drive two 3/4" screws to secure the window slider kit to the window stool. (Fig. 20)

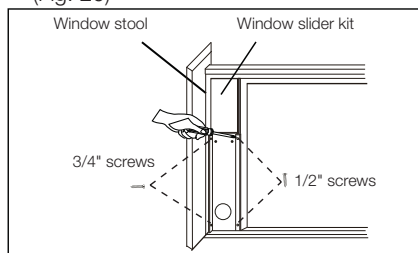


Fig. 20

6. Cut the foam seal to an appropriate length and seal the open gap between the sliding sash and outer window sash, as shown in Fig.21.
7. To secure the sliding sash in place, attach right angle sash lock with 1/2" (12.7mm) screw as shown (Fig.22).

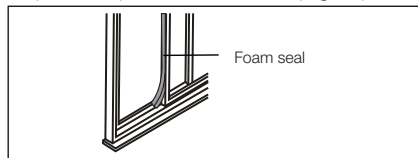


Fig. 21

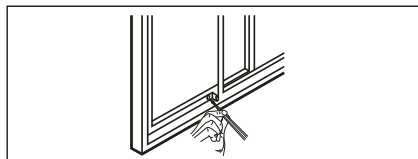


Fig. 22

5. AIR CONDITIONER FEATURES

CONTROL PANEL

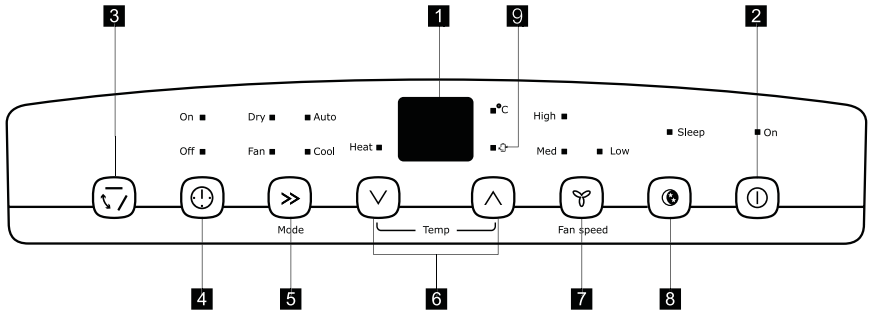


Fig. 23

- 1 Displays temperature/time
- 2 Turns unit on or off
- 3 Swing button
- 4 Activates timer
- 5 Sets mode
- 6 Adjust temperature or time
- 7 Sets fan speed
- 8 Sleep mode
- 9 Power management light

REMOTE CONTROL

(OPTIONAL FOR SOME MODELS)

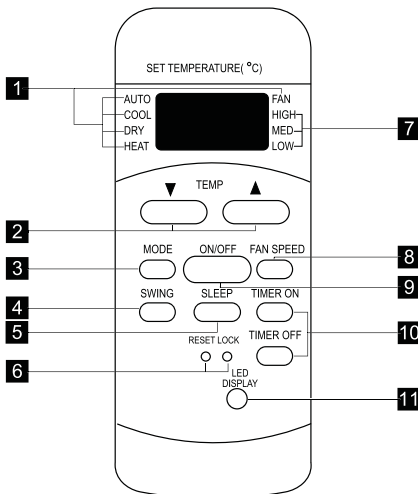


Fig. 24

- 1 Mode indication
- 2 Temperature/timer control buttons
- 3 Mode selector
- 4 Swing button
- 5 Sleep button
- 6 Reset + lock pin buttons
- 7 Fan speed selection
- 8 Fan speed selector
- 9 On/off button
- 10 Timer buttons
- 11 Led display button

Battery Size: AAA



WARNING!

Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.

NOTE

The RESET button is depressed when you want to return to the initial factory settings. The LOCK button is depressed to lock the keypad so the settings cannot be changed. The key symbol will appear in the display of the remote control, depress the LOCK button again to release. Use a small pin to depress these buttons.

6. OPERATING INSTRUCTIONS

NOTE

The following instructions represent the Control Panel, the same instructions can be used for the Remote Control.

COOLING MODE:

In this mode the exhaust adaptor hose MUST be used.

1. Press the MODE button until the "Cool" indicator lights.
2. Press the "VΛ" Temp buttons for desired setting.
3. Press the FAN button for desired fan speed.

HEATING MODE: (on some models)

In this mode the exhaust adaptor hose MUST be used.

1. Press the MODE button until the "Heat" indicator lights.
2. Press the "VΛ" Temp buttons for the desired heat setting.
3. Press the FAN button for desired fan speed.
4. Connected drain hose. See drainage section.

DRY MODE:

In this mode you do not need to use the exhaust adaptor hose, BUT the water collected must be discharged. See Drainage Section.

1. Press the MODE button until the "Dry" indicator lights.
2. The fan will run at low speed and the display will show the room temperature.
3. Keep doors & windows closed for best effect.

AUTO MODE:

Always have the exhaust hose attached in this mode.

When you set the air conditioner in AUTO mode, it will automatically select cooling, heating (inapplicable for cooling only models), or fan only operation depending on what temperature you have selected and the room temperature. The air conditioner will control room temperature automatically round the temperature point set by you.

Under AUTO mode, you can not select the fan speed.

FAN MODE:

In this mode there is no need to use the exhaust hose or drainage hose. However, if you require stale or smokey air to be removed from the room, hook up the duct accessories as described in the "EXHAUSTING HOT AIR" section.

1. Press the MODE button until the "Fan" indicator lights.
2. Press the FAN button to choose the desired fan speed.
3. The fan will run at the selected speed and the display will show the room temperature.

TIMER OPERATION:

You can set both delay stop and delay start while unit is in ON position or OFF position. When unit is in ON position, first press TIMER button to go to delay stop setting, then "timer off" light will illuminate, tap or hold the UP arrow (Λ) or the DOWN arrow (V) to change delay stop timer at 0.5 hour increments up to 10 hours, then at 1 hour increments up to 24 hours. Then press the TIMER button to confirm the setting (the control will confirm the setting automatically after 5 seconds) and go to delay start setting. Use the same way as above to set the delay start timing. If you don't need to set delay start, press the TIMER button again to exit. After 5 seconds, the control will automatically change the display back to previous temperature display. If you want to check remaining time, press the TIMER button. The delay start operation automatically selects mode, temperature and fan speed the same as last operation you set. To activate the Timer function when the unit is in Off mode, press TIMER button to first enter delay start and secondly enter delay stop in the same way as above.

To cancel the timer setting, simply tap (V) or (Λ) button to change the timing to 0.0.

SLEEP OPERATION:

In this mode the selected temperature will increase by 1 °C 30 minutes after the mode is selected. The temperature will then increase by another 1 °C after an additional 30 minutes. This new temperature will be maintained for 7 hours before it returns to the originally selected temperature. This ends the "Sleep" mode and the unit will continue to operate as originally programmed. The "Sleep" mode program can be cancelled at any time during operation by again pressing the "Sleep" button.

Note: This feature is unavailable under FAN or DRY modes.

SWING OPERATION:

When you turn on the unit, the louver will swing and stop at a certain angle. You can press the SWING button to let the louver swing automatically. Press the SWING button again while you want the louver stop at desired angle.

POWER MANAGEMENT FEATURE:

When the ambient temperature reaches the setting temperature, after a period of time the unit will automatically switch to power management mode. The power management indicator light "⏻" will illuminate and the unit will be turned off. When the ambient temperature varies from the setting temperature, after a period of time the unit will automatically quit the power management mode. The indicator light will be turned off and the unit will be turned on again.

FAULT CODE:

If the display reads "E1", the room temperature sensor has failed. Call for service.

temp/timer setting



If the display reads "E2", the evaporator temperature sensor has failed. Call for service.

temp/timer setting



If the display reads "E3", the condenser temperature sensor has failed. Call for Service.

temp/timer setting



If the display reads "E4", the display panel communication has failed. Call for Service.

temp/timer setting



If the display reads "P1", bottom tray is full. Carefully move the unit to a drain location, remove the bottom drain plug and let the water drain away. Restart the machine until the "P1" symbol disappears. If error repeats, call for Service.

temp/timer setting

**DRAINAGE:**

1. During the dehumidifying mode, you will need a garden hose (sold separately) to drain the condensate from the unit. Remove the rubber stopper from the hose connector, then screw on a garden hose to the connector as shown on Fig.25.

The hose may then:

- A. Discharge into a drain that is lower than the unit.
- B. Be connected to a condensate pump (sold separately).

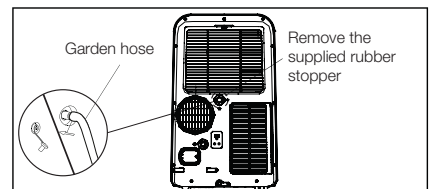


Fig. 25

2. During the Heating mode, you will need to connect a drain hose to the rear of unit as Fig.26

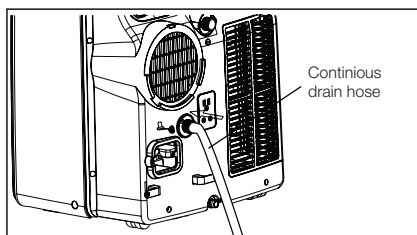


Fig. 26

Additional things you should know

Now that you have mastered the operating procedure, here are more features in your control that you should become familiar with.

- The "Cool" circuit has an automatic 3 minute time delayed start if the unit is turned off and on quickly. This prevents overheating of the compressor and possible circuit breaker tripping. The fan will continue to run during this time.
- The control will maintain the set temperature within 1 °C, between
- 17 °C and 30 °C (62 °F and 86 °F).
- The control is capable of displaying temperature in degrees Fahrenheit or degrees Celsius. To convert from one to the other and back, press and hold the "TEMP" Up (▲) and Down (▼) buttons together for 3 seconds.
- After a power outage, the unit will memorize the last setting and return the unit to the same setting once power is restored.

7. CARE & CLEANING

Clean your air conditioner occasionally to keep it looking new. **Be sure to unplug the unit before cleaning to prevent shock or fire hazards.**

7.1 Air Filter Cleaning

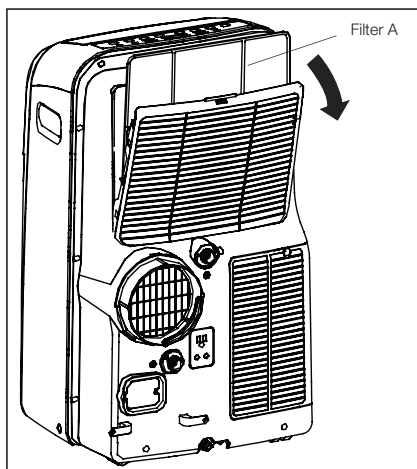


Fig. 27

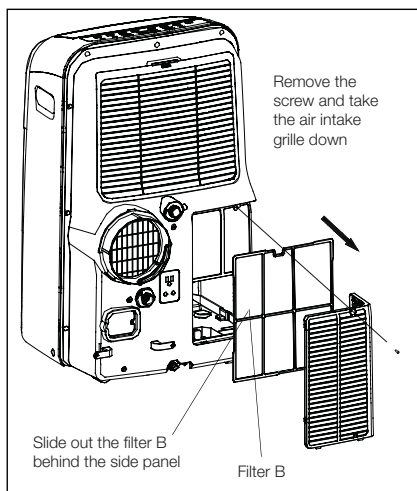


Fig. 28

- This unit has two filters, they are filter A and B. Grasp the upper panel tab and take off the filter A which behind the grill of the back panel (Fig. 27). Remove the lower filter B by loosening the screw. Take down the air inlet grille, then remove the air filter as shown in Fig.28.

- Wash the filter using liquid dishwashing detergent and warm water. Rinse filter thoroughly. Gently shake excess water from the filter. Be sure filter is thoroughly dry before replacing.
- Or, instead of washing you may vacuum the filter clean.

7.2 Cabinet Cleaning

- Be sure to unplug the air conditioner to prevent shock or fire hazard. The cabinet and front may be dusted with an oil-free cloth or washed with a cloth dampened in a solution of warm water and mild liquid dishwashing detergent. Rinse thoroughly and wipe dry.

- Never use harsh cleaners, wax or polish on the cabinet front.
- Be sure to wring excess water from the cloth before wiping around the controls. Excess water in or around the controls may cause damage to the air conditioner.

7.3 Winter Storage

- If you plan to store the appliance during the winter, cover it with plastic or return it to its carton.
- For the model which with accessory of storage cover, use it directly for the appliance storage.

8. BEFORE YOU CALL

Air conditioner will not operate.

- Wall plug disconnected. Push plug firmly into wall outlet.
- Plug Current Device Tripped. Press the RESET button.
- House fuse blown or circuit breaker tripped. Replace fuse with time delay type or reset circuit breaker.
- Control is OFF. Turn Control ON and set to desired setting.
- P1 appears in the display window. Drain water as described in Drainage Section.
- Shut off in Heat mode. When the air outlet exceeds 70 °C (158 °F), the automatic heat protection engages. Remove any blockages and let appliance cool down.
- Room Temperature lower than the set temperature (Cool Mode). Reset the temperature.
- Room Temperature higher than the set temperature (Heat Mode). Reset the temperature.

Air from unit does not feel cold enough.

- Room temperature below 16 °C (60 °F). Cooling may not occur until room temperature rises above 16 °C (60 °F).

- Reset to a lower temperature.
- Compressor shut-off by changing modes. Wait approximately 3 minutes and listen for compressor to restart when set in the COOL mode.

Air conditioner cooling, but room is too warm - NO ice forming on cooling coil behind decorative front.

- Outdoor temperature below 16 °C (60 °F). To defrost the coil, set FAN ONLY mode.
- Air filter may be dirty. Clean filter. Refer to Care and Cleaning section. To defrost, set to FAN ONLY mode.
- Temperature is set too low for night-time cooling. To defrost the coil, set to FAN ONLY mode. Then, set temperature to a higher setting.
- Exhaust duct not connected or blocked. See EXHAUSTING HOT AIR Section.

Air conditioner cooling, but room is too warm - ice forming on cooling coil behind decorative front

- Dirty air filter - air restricted. Clean air filter. Refer to Care and Cleaning section.
- Temperature is set too high. Set temperature to a lower setting.

- Air directional louvers positioned improperly. Position louvers for better air distribution.
- Front of unit is blocked by drapes, blinds, furniture, etc. - restricts air distribution. Clear blockage in front of unit.
- Doors, windows, registers, etc. open - cool air escapes. Close doors, windows, registers, etc.
- Unit recently turned on in hot room. Allow additional time to remove "stored heat" from walls, ceiling, floor and furniture.

Air conditioner turns on and off rapidly.

- Dirty air filter - air restricted. Clean air filter.

- Outside temperature extremely hot. Set FAN speed to a faster setting to bring air through cooling coils more frequently.

Noise when unit is cooling.

- Air movement sound. This is normal. If too loud, set to lower FAN setting.
- Vibration from uneven floor. Move or support appliance correctly on even surface.

Room too cold.

- Set temperature too low. Increase set temperature.

Room Too Hot.

- Set temperature too high. Lower setting.

9. ENVIRONMENT CONCERNS

Information on disposal for users

- If you wish to discard this product, please contact your local authorities and ask for the correct method of disposal.
- This air conditioner uses R410A refrigerant.



The battery supplied with this Pb product contains traces of Lead.

For EU: The crossed-out wheeled bin implies that used batteries should not be put to the general household waste! There is a separate collection system for used batteries, to allow proper treatment and recycling in accordance with legislation. Please contact your local authority for details on the collection and recycling schemes.

For Switzerland: The used battery is to be returned to the selling point.

For other non-EU countries: Please contact your local authority for correct method of disposal of the used battery.

- Battery, including those which is heavy metal-free, should not be disposed of with household waste. Please dispose of used battery in an environmentally sound manner. Find out about the legal regulations which apply in your area.

SISÄLLYS

1. TURVALLISUUSTIEDOT	35
2. LAITTEEN KUVAUS	40
3. LAITTEEN MUKANA TOIMITETUT VARUSTEET	40
4. ASENNUSOHJEET	41
5. ILMASTOINTILAITTEEN OMINAISUUDET	44
6. KÄYTTÖOHJEET	45
7. HOITO JA PUHDISTUS	47
8. ENNEN YHTEYDENOTTOA	48
9. YMPÄRISTÖNSUOJELU	49

WE'RE THINKING OF YOU

Kiitämme teitä Electrolux-laitteen hankinnasta. Olette valinneet tuotteen, joka perustuu vuosikymmenien aikana saatuun kokemukseen ja innovaatioon. Kekseliäs ja tyylikäs laite, joka on suunniteltu teitä ajatellen. Laitetta käyttäessänne voitte olla aina varma erinomaisista tuloksista. Tervetuloa Electroluxiin.

Vieraile verkkosivullamme:



Saadaksesi käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmääritysohjeita ja huolto-ohjeita:
www.electrolux.com



Saat parempaa huoltoa, jos rekisteröit tuotteen:
www.electrolux.com/productregistration



Ostaaksesi laitteesi lisävarusteita, kulutusosia ja alkuperäisiä varaosia:
www.electrolux.com/shop

ASIAKASPALVELU JA HUOLTO

Suosittellemme alkuperäisten varaosien käyttöä.
Pidä seuraavat tiedot saatavilla ottaessasi yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
Kyseiset tiedot löytyvät laitteen arvokilvestä. Malli, tuotenumero, sarjanumero



Varoitukset/huomautukset ja turvallisuusohjeet.



Yleisohjeet ja vinkit



Ympäristönsuojeluohjeita.

Oikeus muutoksiin pidätetään ilman erillistä ilmoitusta.

1. Turvallisuustiedot



VAROITUS!

Tämä laite ei ole tarkoitettu fyysisesti tai sensorisesti rajoitteisten tai muulla tavalla taitamattomien tai kokemattomien henkilöiden (ei myöskään lasten) käyttöön, ellei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvo ja opasta heitä laitteen käytössä.



VAROITUS!

Lapsia on valvottava eikä heidän pidä antaa leikkiä laitteella.

Tämä ohjekirja sisältää uuden ilmastointilaitteenne oikeaoppisen käytön. Lue nämä ohjeet kokonaan, ennen kuin aloitat laitteen käytön. Tämä ohjekirja tulee säilyttää varmassa paikassa tulevia käyttökertoja varten.



HUOMIO!

Jos laite tarvitsee korjausta tai huoltoa, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.



HUOMIO!

Ota yhteyttä asentajaan tämän laitteen asentamiseksi.



HUOMIO!

Lapset tai heikot henkilöt eivät saa käyttää ilmastointilaitetta ilman valvontaa.



HUOMIO!

Pieniä lapsia tulee valvoa, etteivät he leikkisi ilmastointilaitteella.



HUOMIO!

On olemassa paikallisten viranomaisten asettamia ilmastointilaitteiden suurimpia sallittuja äänitasoja.



HUOMIO!

Jos virtajohto on vaihdettava, vaihdon saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilöstö.



HUOMIO!

Asennuksen saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilöstö noudattaen maakohtaisia kytkentästandardeja (jos olemassa). Virheellinen kytkentä voi aiheuttaa ylikuumenemista ja tulipalon vaaran.



HUOMIO!

Varo, etteivät sormesi jää puhaltimen väliin säätäessäsi vaakasuuntaisia säleikköjä.

1.1 Tärkeitä huomautuksia

1. Älä käytä laitetta ilman ilmansuodatinta.
2. Älä käytä laitetta lämpölähteen tai avotulen lähellä.
3. Älä altista laitetta suoralle auringonvalolle.
4. Säilytä ja siirrä laitetta aina pystyasennossa.
5. Älä peitä laitetta sen ollessa toiminnassa tai välittömästi käytön jälkeen.
6. Varmista aina vesipumpun tyhjennysletkua käyttäessä, että letku on liitetty toimivaan tyhjennysjärjestelmään.
7. Poista aina lauhdevesi ennen laitteen varastoimista.

Noudata seuraavassa esitettyjä ohjeita välttääksesi aiheuttamasta vahinkoja käyttäjälle, muille henkilöille tai omaisuudelle. Vahinkoja ja vaurioita voi sattua, mikäli näitä ohjeita ei noudateta ja laitetta käytetään virheellisesti.

Vakavuus on luokiteltu seuraavilla merkeillä:



VAROITUS!

Tämä symboli ilmoittaa kuoleman tai vakavan vamman vaarasta.



HUOMIO!

Tämä symboli ilmoittaa henkilö- tai omaisuusvahinkovaarasta

Tämän ohjekirjan symbolit on kuvattu alla:



Toimenpiteen suorittaminen on aina kiellettyä



Toimenpiteen suorittaminen on aina pakollista

**VAROITUS!**

Varoitus	Merkitys
Liitä pistoke pistorasiaan oikein	Muutoin vaarana on sähköisku tai tulipalo liiallisen lämmön tuoton vuoksi
Älä käytä tai pysäytä laitetta asettamalla tai vetämällä pistoketta	Muutoin vaarana on sähköisku tai tulipalo lämmön tuoton vuoksi
Älä vahingoita tai käytä määrittämisestä poikkeavaa virtajohtoa	Muutoin seurauksena voi olla sähköisku tai tulipalo Viallinen virtajohto on annettava valmistajan tai sen huoltopisteen tai vastaavan pätevän henkilön vaihdettavaksi vaarojen välttämiseksi
Älä muuta virtajohdon pituutta tai jaa pistorasia muiden laitteiden kanssa	Muutoin vaarana on sähköisku tai tulipalo lämmön tuoton vuoksi
Älä käytä laitetta märillä käsillä tai kosteassa ympäristössä	Sähköiskun vaara
Älä suuntaa ilmavirtausta henkilöihin	Olemassa on terveystvaara
Varmista aina tehokas maadoitus	Virheellinen maadoitus voi aiheuttaa sähköiskun
Älä päästä vettä sähköosiin	Seurauksena voi olla toimintahäiriö ja sähköisku
Asenna aina katkaisin ja erillinen virransyöttöpiiri	Virheellinen asennus voi aiheuttaa sähköiskun
Irrota laite sähköverkosta, jos havaitset poikkeavia ääniä, hajua tai savua	Seurauksena voi olla tulipalo ja sähköisku
Älä käytä pistoketta, jos se on löysällä tai vaurioitunut	Seurauksena voi olla tulipalo ja sähköisku
Älä avaa laitetta käytön aikana	Seurauksena voi olla tulipalo ja sähköisku
Pidä ampuma-aseet kaukana	Se voi aiheuttaa palovaaran
Älä käytä virtajohtoa lämmityslaitteiden lähellä	Seurauksena voi olla tulipalo ja sähköisku
Älä käytä virtajohtoa syttyvien kaasujen tai polttoaineiden, kuten bensiinin, bentseenin, ohennusaineen jne. lähelle.	Seurauksena voi olla räjähdys tai tulipalo
Tuuleta huone ennen ilmastointilaitteen käyttöä, jos toisessa laitteessa on kaasuvuoto.	Muutoin on olemassa räjähdys-, tulipalo- ja palovammavaara
Älä pura tai muuta laitetta	Seurauksena voi olla toimintahäiriö ja sähköisku

**HUOMIO!**

Huomio	Merkitys
Älä koske laitteen metalliosiin irrottaessasi ilmansuodatinta	Se voi aiheuttaa vahinkoja
Älä puhdista ilmastointilaitetta vedellä	Vesi voi päästä laitteen sisälle ja vahingoittaa eristystä Seurauksena voi olla sähköisku
Tuuleta huone hyvin käyttäessäsi lämpöpumppua samanaikaisesti uunin tai muun vastaavan laitteen kanssa	Seurauksena voi olla happivajaus
Sammuta laite ja katkaise virta päävirtakytkimestä, ennen kuin aloitat laitteen puhdistuksen	Älä puhdista laitetta virran ollessa kytkettynä. Seurauksena voi olla tulipalo ja sähköisku sekä henkilövahinkoja
Älä anna kotieläimen tai kasvin olla suorassa ilmavirtauksessa	Siitä voi aiheutua vahinkoja kotieläimelle tai kasville
Älä käytä muihin tarkoituksiin	Älä käytä tätä ilmastointilaitetta tarkkuuslaitteiden tai elintarvikkeiden säilyttämiseen, kotieläimiin, kasveihin ja taideteoksiin. Se voi heikentää niiden laatua.
Lopeta laitteen käyttö ja sulje ikkuna myrskyn aikana	Laitteen käyttö ikkunat auki voi aiheuttaa sisätilan kosteuden lisääntymisen ja kalusteiden kastumisen
Tartu aina pistokkeeseen, kun irrotat sen pistorasiasta	Muuten seurauksena voi olla sähköisku ja laitteen vaurioituminen
Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, katkaise virta päävirtakytkimestä	Muuten seurauksena voi olla laitteen toimintahäiriö tai tulipalo
Älä aseta esteitä ilmanotto- tai ilmanpoistoaukkoihin	Seurauksena voi olla laitteen toimintahäiriö tai vahinko
Kiinnitä suodattimet aina kunnolla paikalleen Puhdista suodatin kahden viikon välein	Laitteen käyttäminen ilman suodattimia voi aiheuttaa sen vaurioitumisen
Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita, kuten vahaa tai tinneriä – käytä pehmeää liinaa	Laitteen ulkopintoihin voi tulla naarmuja tai värimuutoksia
Älä laita painavia esineitä virtajohdon päälle ja tarkista, ettei johto ole puristuksessa	Tulipalon tai sähköiskun vaara
Älä juo ilmastointilaitteesta tyhjennettyä vettä	Se on kontaminoitua ja se voi aiheuttaa sairauksia
Pura ja asenna laite noudattaen varovaisuutta	Terävät reunat voivat aiheuttaa vammoja
Jos laitteen sisään pääsee vettä, sammuta laite ja katkaise virta päävirtakytkimestä Eristä virransyöttö irrottamalla pistoke ja ota yhteys ammattitaitoiseen huoltoteknikkoon	Seurauksena voi olla sähköisku ja laitteen vaurioituminen

1.2 Ilmastointilaitteen käytön aikana huomioitavia seikkoja



HUOMIO!

Käyttöä koskevia varoituksia

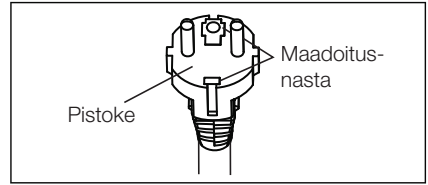
- Älä muuta mitään tämän tuotteen osaa.
- Älä aseta mitään esineitä laitteeseen.
- Varmista, että käytetyn sähköverkon jännitearvo on oikea. Käytä vain 220–240 V, 50 Hz, 10 A virtalähdettä. Mikäli virtalähteen jännitearvo on virheellinen, laite voi vaurioitua ja seurauksena voi olla tulipalo.
- Käytä aina katkaisinta tai oikean suuruista sulaketta. Älä missään tapauksessa käytä johtoa, pistikkeitä tai muita esineitä sulakkeen sijaan.
- Mikäli ilmastointilaitteessa esiintyy poikkeavuuksia (esim. palaneen hajua), kytkä se välittömästi pois päältä ja irrota se sähköverkosta.



HUOMIO!

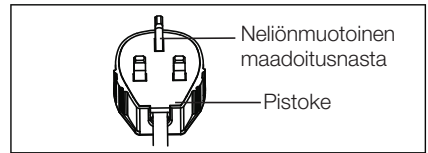
Virtajohtoa koskevat varoitukset

- Tämän pistokkeen saa liittää ainoastaan asianmukaiseen pistorasiaan. Älä käytä jatkojohtoja.
- Paina pistoke hyvin pistorasiaan ja varmista, ettei se ole löysällä.
- Älä vedä virtajohdosta, muuta sen muotoa, muuta tai upota sitä veteen. Virtajohdosta vetäminen tai sen venyttäminen saattaa aiheuttaa laitevaurioita ja sähköiskun.
- Viallinen virtajohto on annettava valmistajan tai sen huoltopisteen tai vastaavan pätevän henkilön vaihdettavaksi vaarojen välttämiseksi. Käytä korvaavana ainoastaan valmistajan määrittelemää virtajohtoa.
- Laite on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan. Tässä laitteessa on maadoitusjohtimen omaava johto. Pistoke on liitettävä pistorasiaan, joka on asennettu ja maadoitettu oikein.



(koskee vain Isoa-Britanniaa)

- Tässä laitteessa on johto, jonka maadoitusjohdin on liitetty maadoitusnastaan. Pistoke on liitettävä pistorasiaan, joka on asennettu ja maadoitettu oikein. Älä missään tapauksessa leikkaa tai poista pistokkeen neliönmuotoista maadoitusnastaa.



1.3 Käyttöön liittyvät varotoimet

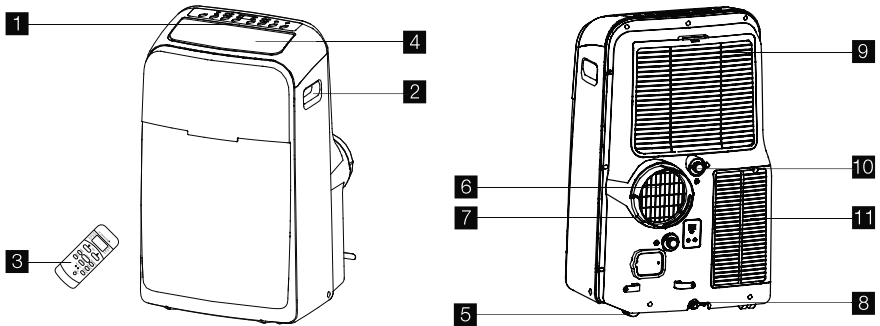
- Tuuleta huone säännöllisesti käytön aikana, erityisesti silloin, kun kaasutoimisia laitteita käytetään samanaikaisesti ilmastointilaitteen kanssa.
- Varmista, että laite kytketään pois päältä ja virtajohto irrotetaan ennen huolto- tai puhdistustoimenpiteitä.
- Älä roiskuta tai kaada vettä suoraan laitteelle. Vesi voi aiheuttaa sähköiskun tai vaurioittaa laitetta.
- Tyhjennys tulee suorittaa aina kun ilmastointilaitetta siirretään (ks. sivu 14). Jos säiliöön jää vettä, se voi roiskua siirtämisen aikana.
- Oikeaoppisen tyhjennyksen takaimiseksi tyhjennysletkussa ei saa olla vääntymiä, eikä sitä saa nostaa kosteudenpoiston aikana. Muutoin tyhjennetty vesi voi roiskua huoneeseen.

- Tyhjennysletkun ympärillä oleva lämpötila ei saa olla jäätympistettä alhaisempi käytön aikana. Tyhjennetty vesi voi jäätymistä letkun sisällä, jolloin laitteessa oleva vesi vuotaa huoneeseen.
- Älä tuki ilmanpoistoaukkoja. Muutoin jäähdystysteho voi heikentyä tai laite lakata toimimasta.
- Asenna vikavirtasuojakytkin (ROD) sähköiskuvaaran välttämiseksi kansallisten standardien ja johdotussääntöjen mukaisesti.
- Suora ja pitkäaikainen altistuminen ilmapirtaukselle voi olla vaarallista terveydelle. Älä altista henkilöitä, kotieläimiä tai kasveja suoralle ilmapirtaukselle pitkään.
- Älä käytä tätä ilmastointilaitetta määrittämättömiin erityistarkoituksiin (esim. tarkkuuslaitteiden tai elintarvikkeiden säilyttämiseen, kotieläimiin, kasveihin ja taideteoksiin). Muutoin kyseiset kohteet voivat vahingoittua.
- Jos käytön aikana tapahtuu sähkökatkos, odota 3 minuuttia ennen laitteen uudelleen käynnistämistä. Käynnistä ilmastointilaitte uudelleen virran uudelleen kytketymisen jälkeen. Jos virta oli pois alle kolme minuuttia, odota vähintään kolme minuuttia ennen laitteen uudelleen käynnistämistä. Jos käynnistät ilmastointilaitteen kolmen minuutin kuluessa, laitteen suojalaite voi aiheuttaa kompressorin sammumisen. Tämä suojalaite estää jäähdystyksen noin 5 minuutin ajan. Mahdolliset aikaisemmat asetukset peruutetaan ja laitteen lähtöasetukset palautuvat.
- Alhaisen lämpötilan käyttäminen: Jäätyykö laite? Laite voi jäätymä, jos laite on asetettu liian alhaiseen lämpötilaan 18 °C ympäristölämpötilan ollessa alhainen, erityisesti yöllä. Näissä olosuhteissa lämpötilan laskeminen edelleen voi aiheuttaa laitteen jäätyvän. Laitteen jäätyminen voidaan estää asettamalla laitteeseen korkeampi lämpötila.
- Kosteudenpoistotila nostaa huoneen lämpötilaa. Laite tuottaa lämpöä kosteudenpoiston aikana ja huoneen lämpötilan nousee. Lämmintä ilmaa poistuu poistoilmanaukosta, tämä on normaalia eikä se merkitse laitteen toimintahäiriötä.
- Tämä ilmastointilaitte puhalttaa jäähdystystilassa laitteen tuottamaa lämmintä ilmaa huoneesta ulos poistoletkun kautta . Sama määrä ilmaa tulee huoneeseen ulkoa huoneesta olevien aukkojen kautta.

1.4 Käyttöön liittyviä huomautuksia

- Odota 3 minuuttia, jotta kompressori käynnistää jäähdystyksen uudelleen. Jos ilmastointilaitte kytketään pois päältä ja käynnistetään heti uudelleen, odota kolme minuuttia, jotta kompressori käynnistää jäähdystyksen uudelleen. Laitteessa on elektroninen laite, joka pitää kompressorin pois päältä kolmen minuutin ajan turvallisuussyistä.

2. LAITTEEN KUVAUS



Kuva 1

- | | |
|--|---|
| 1 Käyttöpaneeli | 7 Poistoaukon sovitin A |
| 2 Kuljetuskahva (molemmilla puolilla) | 8 Tyhjennysaukon alusta |
| 3 Kaukosäädin | 9 Ilmanottoaukko |
| 4 Huoneen ilman poisto | 10 Kosteudenpoiston tyhjennysaukko |
| 5 Pyörä | 11 Ilmanottoaukko |
| 6 Ilmanpoistoaukko | |

3. LAITTEEN MUKANA TOIMITETUT VARUSTEET

OSAT	OSAN NIMI:	MÄÄRÄ:
1	 Tyhjennysletku	1 kpl
2	 Laite/poistoaukon sovitin A	1 kpl
3	 Seinäsovitin (pysyvään putkiasennukseen)	1 kpl
4	 Tulppa	4 kpl
5	 RUUVIT	4 kpl
6	 Kaukosäädin	1 kpl
7	 Paristo	2 kpl
8	 Ikkuna/poistoaukon sovitin B (mallikohtainen)	1 kpl
9	 Ikkunan liukusarja (mallikohtainen)	1 kpl
10	 Vaahtotiiviste (mallikohtainen)	3 kpl
11	 1/2 tuuman ruuvi (mallikohtainen)	4 kpl
12	 3/4 tuuman ruuvi (mallikohtainen)	2 kpl
13	 1/2 tuuman kuusiokoloruuvi (mallikohtainen)	2 kpl
14	 Turvalukitus (mallikohtainen)	1 kpl

Kuva 2

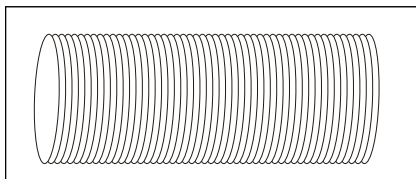
- Tarkista, että pakkaus sisältää kaikki lisävarusteet. Katso osien käyttöohjeet asennus-ohjeista.

4. ASENNUSOHJEET

4.1 Kuumen ilman poistaminen ikkunan kautta

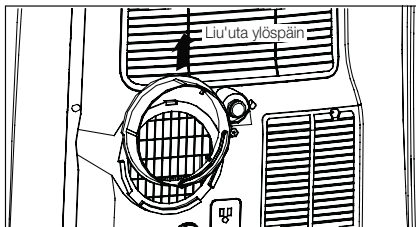
JÄÄHDYTYS-tilassa laite tulee sijoittaa ikkunan tai aukon lähelle niin, että lämmin poistoilma voidaan johtaa ulos. Aseta laite ensin tasaiselle lattialle ja varmista, että laitteen ympärillä on vähintään 30,5 cm tilaa ja että se on yksipiirisen pistorasian lähellä.

1. Irrota letku pakkauksesta. (Kuva 3).



Kuva 3

2. Poista sovitin A laitteesta liu'uttamalla sitä ylöspäin (kuva 4).

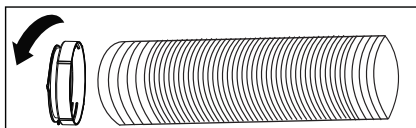


Kuva 4

3. Pidennä jompaa kumpaa letkun puolta (kuva 5) ja kierrä letku kiinni sovittimeen A (kuva 6).

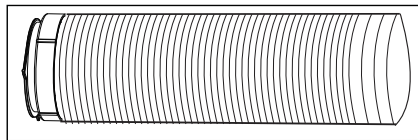


Kuva 5



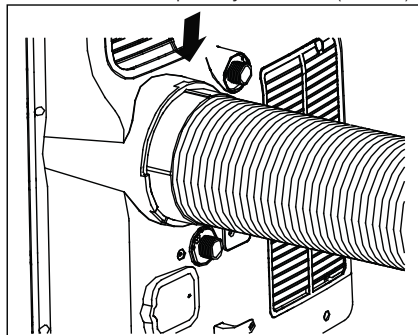
Kuva 6

4. Pidennä jompaa kumpaa letkun puolta ja kierrä letku kiinni sovittimeen B (kuva 7).



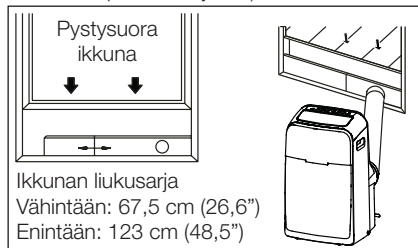
Kuva 7

5. Liu'uta kokoonpano yksikköön (kuva 8).

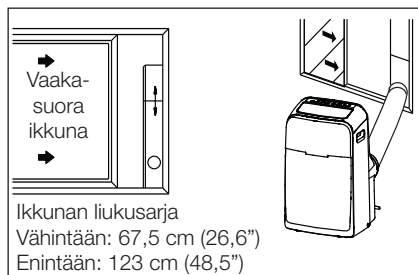


Kuva 8

6. Kiinnitä sovitin B ikkunan liukusarjaan ja tiivistä. (Kuvat 9a ja 9b)



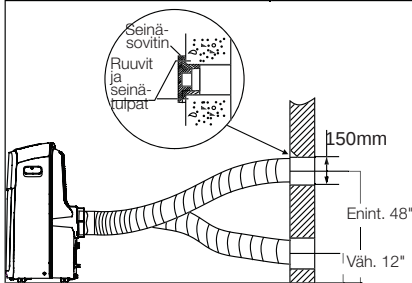
Kuva 9a



Kuva 9b

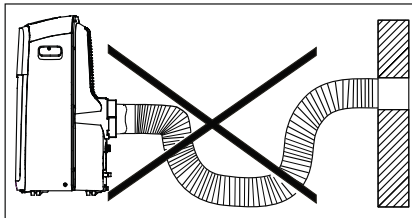
4.2 ILMANPOISTO SEINÄN KAUTTA

Asenna seinän sovitin suoraan oikein asennettuun ulos johtavaan putkeen. (Tämä kattaa yleensä alumiiniputken seinässä ja ulkosuojan. Pyydä oikeaoppiset ohjeet alan ammattilaiselta.) Kiinnitä tulpilla ja ruuveilla. (Kuva 10) Liitä letku seinän sovittimeen.



Kuva 10

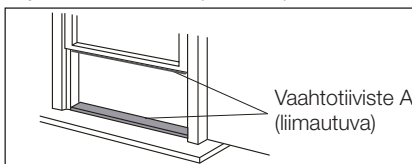
Letkua voidaan pidentää alkuperäisestä 38,1 cm:n pituudesta jopa 139,7 cm:iin, mutta pituus kannattaa pitää mahdollisimman lyhyenä. Varmista myös, ettei letkussa ole jyrkkiä taivutuksia tai painumia. (Kuva 11)



Kuva 11

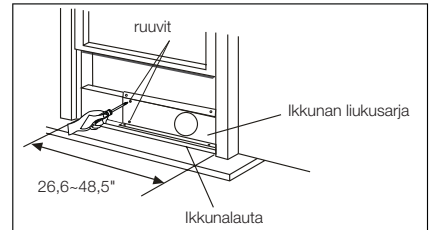
4.3 Asennus kaksiosaiseen liukuikkunaan

1. Leikkaa vaahtotiivisteet (liimautuvat) oikean pituisiksi ja kiinnitä ne ikkunaan ja ikkunalautaan. (Kuva 12)

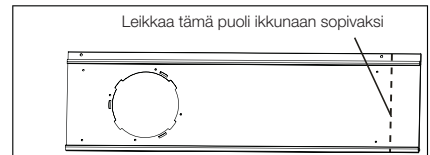


Kuva 12

2. Avaa liukuikkuna ja aseta ikkunan liukusarja ikkunalautaan (kuva 13). Kiinnitä ikkunan liukusarja ikkunalautaan. Säädä ikkunan liukusarjan pituus ikkunan leveyden mukaan. Ruuvaa kaksi ruuvia ikkunan liukusarjaan. Katso kuva 13. Leikkaa säädettävä ikkunan liukupakkaus, jos ikkunan leveys on alle 67,60 senttimetriä (kuva 14).



Kuva 13

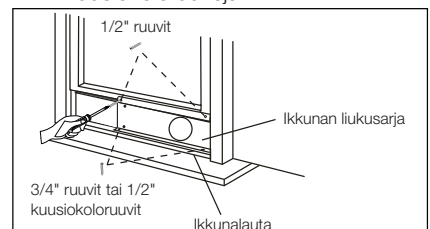


Kuva 14

3. Sulje liukuikkuna hyvin ikkunan liukusarjaa vasten. (Kuva 15)
4. Kiinnitä ikkunan liukusarja liukuikkunaan kahdella 1/2" ruuvilla. (Kuva 15)
5. Kiinnitä ikkunan liukusarja ikkunalautaan (kuva 15):

A: Puuikkunoissa: Käytä kiinnityksessä 3/4" ruuveja.

B: Vinyylipäällysteiset ikkunat: Käytä kiinnityksessä 1/2" kuusiokoloruuveja.

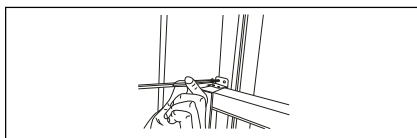


Kuva 15

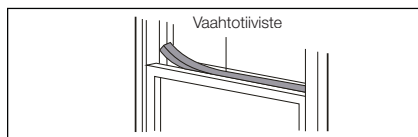
6. Varmista alempi liukuikkuna paikoilleen kiinnittämällä oikeakulmainen liukuikkunan lukitus 1/2" (12,7 mm) ruuvilla kuvan mukaisesti (kuva 16).

HUOMAA: Ikkunoiden lukitus liukuikkunan lukituksella on vaikeaa vinyylipäällysteisissä ikkunoissa, jolloin voit käyttää itse ikkunan lukitusta.

7. Leikkaa vaahtotiiviste oikean pituiseksi ja tiivistä ylemmän liukuikkunan ja ulkona olevan liukuikkunan välinen aukko kuvan 17 mukaisesti.



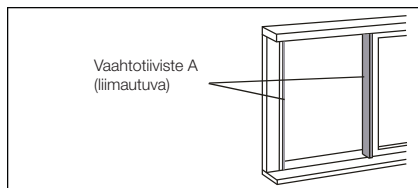
Kuva 16



Kuva 17

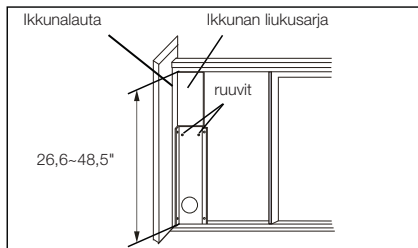
4.4 Asennus liukuikkunaan

1. Leikkaa vaahtotiivisteet (liimautuvat) oikean pituisiksi ja kiinnitä ne ikkunan kehykseen. Katso kuva 18



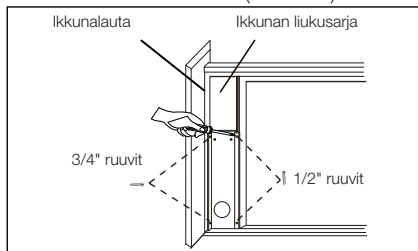
Kuva 18

2. Avaa liukuikkuna ja aseta ikkunan liukusarja ikkunalautaan. Katso kuva 19 Kiinnitä ikkunan liukusarja ikkunalautaan. Säädä ikkunan liukusarjan pituus ikkunan korkeuden mukaan. Ruuvaa kaksi ruuvia ikkunan liukusarjaan. Katso kuva 19 Leikkaa säädettävä ikkunan liukupakkaus, jos ikkunan korkeus on alle 67,60 senttimetriä (kuva 14).



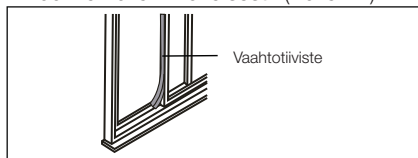
Kuva 19

3. Sulje liukuikkuna hyvin ikkunan liukusarjaa vasten. (Kuva 20)
4. Kiinnitä ikkunan liukusarja liukuikkunaan kahdella 1/2" ruuvilla. (Kuva 20)
5. Kiinnitä ikkunan liukusarja ikkunalautaan kahdella 3/4" ruuvilla. (Kuva 20)

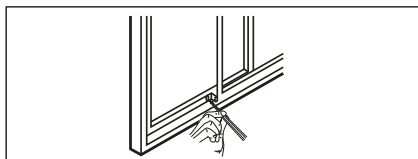


Kuva 20

6. Leikkaa vaahtotiiviste oikean pituiseksi ja tiivistä ylemmän liukuikkunan ja ulkona olevan liukuikkunan välinen aukko kuvan 21 mukaisesti.
7. Varmista liukuikkuna paikoilleen kiinnittämällä oikeakulmainen liukuikkunan lukitus 1/2" (12,7 mm) ruuvilla kuvan mukaisesti. (Kuva 22)



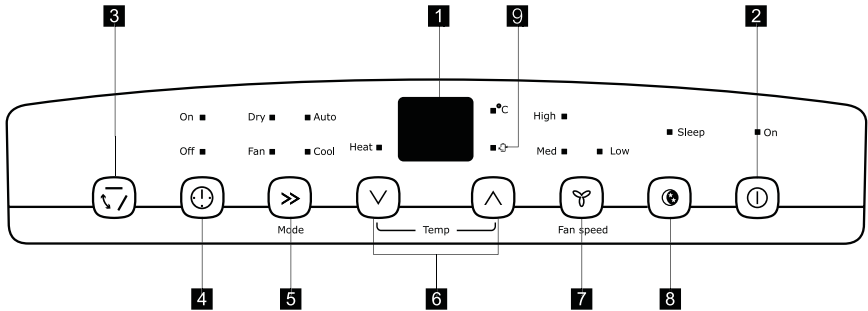
Kuva 21



Kuva 22

5. ILMASTOINTILAITTEEN OMINAISUUDET

KÄYTTÖPANEELI

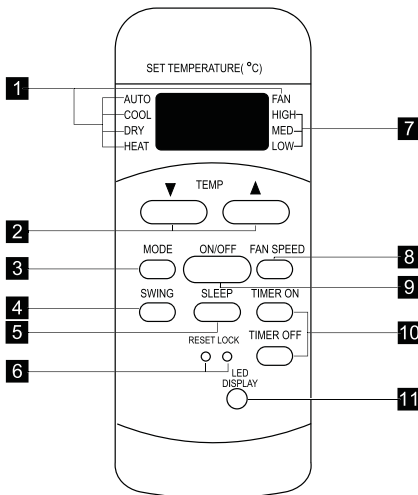


Kuva 23

- | | |
|---|--|
| <p>1 Näyttää lämpötilan/ajan</p> <p>2 Kytkee ja katkaisee laitteen virran</p> <p>3 Kääntöpainike</p> <p>4 Aktivoi ajastimen</p> <p>5 Asettaa toimintatilan</p> | <p>6 Säättää lämpötilan tai ajan</p> <p>7 Asettaa puhaltimen nopeuden</p> <p>8 Lepotila</p> <p>9 Tehonhallinnan merkkivalo</p> |
|---|--|

KAUKOSÄÄDIN

(VALINNAINEN JOISSAIN MALLEISSA)



Kuva 24

- | |
|---|
| <p>1 Tilanäyttö</p> <p>2 Lämpötilan/ajastimen säätöpainikkeet</p> <p>3 Tilavalitsin</p> <p>4 Kääntöpainike</p> <p>5 Unipainike</p> <p>6 Nollaus- ja lukituspainikkeet</p> <p>7 Puhaltimen nopeuden valinta</p> <p>8 Puhaltimen nopeuden valitsin</p> <p>9 Virtapainike</p> <p>10 Ajastimen painikkeet</p> <p>11 Led-näytön painike</p> |
|---|

Pariston koko: AAA



VAROITUS!

Älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja. Älä sekoita alkaliparistoja, tavallisia (hiilisinkki-) paristoja tai ladattavia (nikkelikadmium) paristoja.

HUOMAA

RESET-painiketta tulee painaa, kun haluat palauttaa oletusasetukset. Lukitse näppäimistö LOCK-painikkeella, jotta asetuksia ei voida muuttaa. Kaukosäätimen näyttöön ilmestyy avaimen symboli, vapauta painamalla LOCK-painiketta. Käytä pientä neulaa näiden painikkeiden painamiseen.

6. KÄYTTÖOHJEET

HUOMAA

Seuraavat ohjeet koskevat ohjauspaneelia ja niitä voidaan soveltaa myös kaukosäätimeen.

JÄÄHDYTYSTILA:

Tässä tilassa TULEE käyttää poistoaukon sovittimen letkua.

1. Paina MODE-painiketta, kunnes jäähdytyksen merkkivalo syttyy.
2. Valitse haluamasi asetus painamalla lämpötilan **V** **Λ** -painikkeita.
3. Aseta haluamasi puhaltimen nopeus painamalla FAN-painiketta.

LÄMMITYSTILA: (joissain malleissa)

Tässä tilassa TULEE käyttää poistoaukon sovittimen letkua.

1. Paina MODE-painiketta, kunnes lämmityksen merkkivalo syttyy.
2. Valitse haluamasi lämpötila-asetus painamalla lämpötilan **V** **Λ** -painikkeita.
3. Aseta haluamasi puhaltimen nopeus painamalla FAN-painiketta.
4. Liitetty tyhjennysletku. Katso Tyhjennys-osio.

KUIVAUSTILA:

Tässä tilassa ei tarvitse käyttää poistoaukon sovittimen letkua, MUTTA kerätty vesi on tyhjennettävä. Katso Tyhjennys-osio.

1. Paina MODE-painiketta, kunnes kuivauksen merkkivalo syttyy.
2. Puhallin toimii alhaisella nopeudella ja näytössä näkyy huoneen lämpötila.
3. Saavutat parhaan tuloksen, jos pidät ovet ja ikkunat suljettuina.

AUTO-TILA:

Tässä tilassa ilmanpoistoletku on oltava aina liitetty.

Kun asetat ilmastointilaitteen AUTO-tilaan, se valitsee automaattisesti jäähdytyksen, lämmityksen (koskee vain jäähdyttävää malleja) tai puhaltimen toimintatilan valitun lämpötilan ja huoneen lämpötilan mukaan. Ilmastointilaitte säättää huoneen lämpötilaa automaattisesti asettamasi lämpötila-asetuksen mukaan.

AUTO-tilassa ei voida valita puhaltimen nopeutta.

PUHALLIN-TILA:

Tässä tilassa ei tarvitse käyttää ilmanpoistoletkua tai tyhjennysletkua. Jos kuitenkin haluat poistaa tunkkaisen tai savuisen ilman huoneesta, kiinnitä putken lisävarusteet osion KUUMAN ILMAN POISTO mukaisesti.

1. Paina MODE-painiketta, kunnes puhaltimen merkkivalo syttyy.
2. Aseta puhaltimen nopeus FAN-painiketta painamalla.
3. Puhallin toimii valitulla nopeudella ja näytössä näkyy huoneen lämpötila.

AJASTIMEN KÄYTTÖ:

Voit asettaa ajastetun pysähtymisen ja käynnistymisen laitteen ollessa ON- tai OFF-asennossa. Kun laite on ON-asennossa, siirry ajastetun pysähtymisen asetukseen painamalla ensin TIMER-painiketta. Kun Ajastin pois -merkkivalo syttyy, muuta ajastetun pysähtymisen aikaa 0,5 tunnin portain 10 tuntiin asti ja sitten 1 tunnin portain 24 tuntiin asti napauttamalla tai painamalla ylänuolta (**Λ**) tai alannuolta (**▼**). Vahvasta sitten asetus painamalla TIMER-painiketta (asetus vahvistetaan automaattisesti 5 sekunnin kuluttua) ja siirry ajastetun käynnistymisen asetukseen. Aseta ajastettu käynnistyminen vastaavalla tavalla. Jos et halua asettaa ajastettua käynnistystä, poistu asetuksesta painamalla TIMER-painiketta uudelleen. Viiden sekunnin kuluttua laite muuttaa automaattisesti näytön takaisin edelliseen lämpötilanäyttöön. Jos haluat tarkistaa jäljellä olevan ajan, paina TIMER-painiketta. Ajastettu käynnistystoiminto valitsee automaattisesti aikaisemmin asetetun tilan, lämpötilan ja puhaltimen nopeuden. Ota ajastin käyttöön laitteen ollessa Off-tilassa painamalla TIMER-painiketta. Lisää ensin ajastetun käynnistymisen ja sen jälkeen ajastetun pysähtymisen edellä mainittujen ohjeiden mukaisesti.

Kun haluat peruuttaa ajastimen asetuksen, vaihda ajaksi 0.0. napauttamalla (**▼**)- tai (**Λ**)-painiketta.

UNITILAN KÄYTTÖ:

Tässä tilassa valittu lämpötila nousee 1 °C verran 30 minuutin päästä tilan valitsemisesta. Lämpötila nousee toisen 1 °C verran, kun toiset 30 minuuttia on kulunut. Tämä uusi lämpötila säilytetään 7 tunnin ajan ennen kuin se palaa alun perin valittuun lämpötilaan. Tällöin Unitila päättyy ja laite jatkaa toimintaa alkuperäisten asetuksien mukaisesti. Unitila-ohjelma voidaan peruuttaa milloin tahansa käytön aikana painamalla SLEEP-painiketta.

Huomautus: Tätä toimintoa ei voida käyttää PUHALLIN- tai KUIVAUS -tiloissa.

KÄÄNTÖTOIMINNON KÄYTTÖ:

Kun kytket laitteen päälle, säleikkö kääntyy ja pysähtyy tiettyyn kulmaan. Voit painaa SWING-painiketta, jotta säleikkö kääntyisi automaattisesti. Paina SWING-painiketta uudelleen, kun haluat pysäyttää säleikön haluamaasi kulmaan.

TEHONHALLINTAOMINAISUUS:

Kun huoneen lämpötila saavuttaa asetuksen lämpötilan, laite siirtyy jonkin ajan kuluttua automaattisesti tehonhallintatilaan. Tehonhallinnan merkkivalo  syttyy, ja laitteen virta katkeaa. Kun huoneen lämpötila poikkeaa asetuksen lämpötilasta, laite poistuu jonkin ajan kuluttua automaattisesti tehonhallintatilasta. Merkkivalo sammuu, ja laite käynnistyy uudelleen.

VIRHEKOODI:

Jos näytössä näkyy "E1", huoneen lämpötila-anturissa on virhe. Ota yhteyttä huoltoon.

Lämpötila-/ajastimen asetus



Jos näytössä näkyy "E2", haihduttimen lämpötila-anturissa on virhe. Ota yhteyttä huoltoon.

Lämpötila-/ajastimen asetus



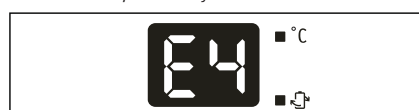
Jos näytössä näkyy "E3", lauhduttimen lämpötila-anturissa on virhe. Ota yhteyttä huoltoon.

Lämpötila-/ajastimen asetus



Jos näytössä näkyy "E4", näyttöpaneelin yhteys on katkennut. Ota yhteyttä huoltoon.

Lämpötila-/ajastimen asetus



Jos näytössä näkyy "P1", alaosassa oleva alusta on täysi. Siirrä laite varoen tyhjennyspaikkaan, poista alaosan tyhjennystulppa ja anna veden valua pois. Käynnistä kone uudelleen, kunnes symboli "P1" häviää. Jos virhe toistuu, ota yhteyttä huoltoon.

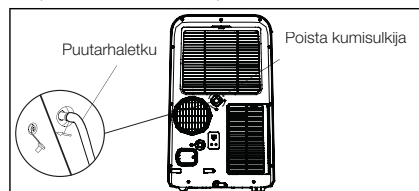
Lämpötila-/ajastimen asetus

**KUIVATUS:**

1. Kosteudenpoiston aikana lauhdevesi poistetaan laitteesta tarvittet puutarhaletkulla (saatavilla erikseen). Poista letkun liittimen kumisuljin, kierrä puutarhaletku sitten liittimeen kuvan 25 mukaisesti.

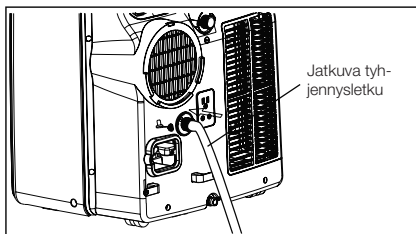
Letku voidaan sitten:

- A. Liittää viemäriin, joka on laitteen alapuolella.
- B. Liittää lauteen poistopumppuun (saatavilla erikseen).



Kuva 25

2. Tyhjennysletku tulee liittää lämmitystilassa laitteen taakse kuvan 26 mukaisesti.



Kuva 26

Lisäohjeita

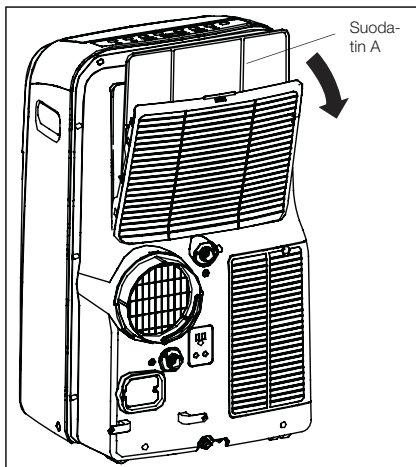
Käyttöohjeisiin tutustumisen jälkeen voit tutustua seuraavassa osiossa kuvattuihin lisätoimintoihin.

- Jäähdytyspiirissä on automaattinen 3 minuutin ajastettu käynnistyminen, jos laite kytketään pois päältä ja päälle liian nopeasti. Tämä estää kompressorin ylikuumentumisen ja mahdollisen katkaisimen laukeamisen. Puhallin toimii edelleen tämän aikana.
- Asetettu lämpötila pysyy 1 °C:n sisällä välillä
- 17–30 °C (62–86 °F).
- Laite voi näyttää lämpötilan Celsius- tai Fahrenheit-asteina. Voit muuttaa käytettyjä asteita painamalla TEMP ylös (▲)- ja alas (▼)-painikkeita samanaikaisesti 3 sekunnin ajan.
- Jos virta katkeaa, laite tallentaa viimeisen asetuksen ja palauttaa saman asetuksen laitteen virran palautuessa.

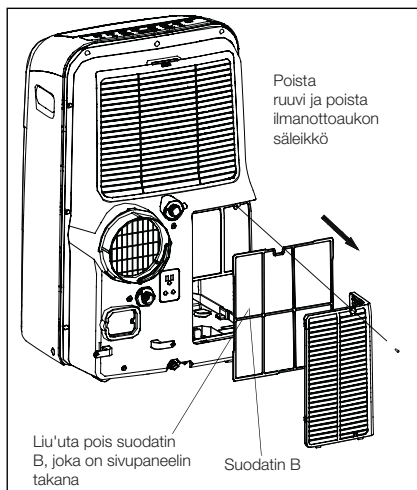
7. HOITO JA PUHDISTUS

Puhdista ilmastointilaite säännöllisesti, jotta se pysyy hyvässä kunnossa. **Irrota laitteen pistoke sähköverkosta ennen puhdistusta sähköiskujen tai tulipalon välttämiseksi.**

7.1 Ilmansuodattimen puhdistus



Kuva 27



Kuva 28

- Tässä laitteessa on kaksi suodatinta A ja B. Tartu yläpaneelin kielekkeeseen ja poista suodatin A, joka on takapaneelin säleikön takana (kuva 27). Poista alasuodatin B löysäämällä ruuvia. Poista ilma-aukon säleikkö, poista sen jälkeen ilmansuodatin kuvan 28 mukaisesti.

- Pese suodatin astianpesuaineella ja lämpimällä vedellä. Huuhtelee suodatin huolellisesti. Ravista kevyesti ylimääräisen veden poistamiseksi suodattimesta. Varmista, että suodatin on täysin kuiva ennen sen asettamista takaisin.
- Pesemisen sijaan voit muurata suodattimen puhtaaksi.

7.2 Kotelorakenteen puhdistaminen

- Irrota ilmastointilaitteen pistoke sähköverkosta ennen puhdistusta sähköiskujen tai tulipalon välttämiseksi. Kotelo ja etuosa voidaan pyyhkiä pölystä öljytömällä liinalla tai pestä liinalla, joka on kostutettu lämpimän veden ja miedon astianpesuaineen liuokseen. Huuhtelee ja kuivaa huolellisesti.

8. ENNEN YHTEYDENOTTOA

Ilmastointilaitte ei toimi.

- Pistoke ei ole pistorasiassa. Paina pistoke hyvin pistorasiaan.
- Vikavirtasuojakytkin on lauennut. Paina NOLLAUS-painiketta.
- Sulake on palanut tai piirikatkaisin lauennut. Vaihda sulake samantyyppiseen tai nollaa piirikatkaisin.
- Ohjaus EI OLE käytössä. Kytke ohjaus PÄÄLLE ja aseta haluamasi asetus.
- P1 tulee näkyviin näyttöön. Veden tyhjennys on kuvattu Tyhjennys-osiossa.
- Sammutus lämmitystilassa. Kun ilmanpoistoaukko ylittää 70 °C (158 °F), automaattinen lämpösuoja kytkeytyy päälle. Poista mahdolliset tukokset ja anna laitteen jäähtyä.
- Huoneen lämpötila on asetettua lämpötilaa alhaisempi (jäähdytystila). Nollaa lämpötila.
- Huoneen lämpötila on asetettua lämpötilaa korkeampi (lämmitystila). Nollaa lämpötila.

Laitteesta tuleva ilma ei ole riittävän kylmää.

- Huoneen lämpötila on alle 16 °C (60 °F). Jäähdytys ei välttämättä toimi ennen kuin huoneen lämpötila on yli 16 °C (60 °F).
- Aseta alhaisempi lämpötila.

- Älä koskaan käytä voimakkaita puhdistusaineita, vahaa tai kiillotusainetta kotelon etuosaan.
- Poista liikkaviin liinasta ennen ohjaimien ympärillä olevan alueen pyyhkimistä. Ohjaimiin tai niiden ympärille päässyt liikkavesi voi vahingoittaa ilmastointilaitetta.

7.3 Säilytys talvikaudella

- Jos aiot varastoida laitteen talven ajaksi, peitä se muovilla tai aseta se takaisin alkuperäiseen pakkilaatikkoon.
- Kun laitteessa on säilytysuojaa, käytä sitä laitteen säilytyksen aikana.

- Kompressorin sammuu tilaa muuttaessa. Odota noin 3 minuuttia ja kuuntele kompressorin käynnistymistä, kun laite on asetettu JÄÄHDYTYSTILAAN.

Ilmastointilaitte toimii jäähdytystilassa, mutta huone on liian lämmin - jäätä EI muodostu jäähdytyskierukkaan etuosan taakse.

- Ulkolämpötila on alle 16 °C (60 °F). Sulata käämi asettamalla VAIN PUHALLIN -tila.
- Ilmansuodatin voi olla likainen. Puhdista sihti. Lue ohjeet kohdasta "Hoito ja puhdistus". Sulata asettamalla VAIN PUHALLIN -tila.
- Lämpötila on asetettu liian matalaksi yön ajaksi. Sulata käämi asettamalla VAIN PUHALLIN -tila. Aseta sitten korkeampi lämpötila.
- Poistoputkea ei ole liitetty tai se on tukkiutunut. Katso osio KUUMAN ILMAN POISTO.

Ilmastointilaitte toimii jäähdytystilassa, mutta huone on liian lämmin - jäätä muodostuu jäähdytyskierukkaan etuosan taakse.

- Likainen ilmansuodatin - ilmavirtaus rajoitettu. Puhdista ilmansuodatin. Lue ohjeet kohdasta "Hoito ja puhdistus".

- Lämpötila on asetettu liian korkeaksi. Aseta alhaisempi lämpötila.
- Ilmaa suuntaavat säleiköt on asetettu virheellisesti. Aseta säleiköt parempaa ilman jakautumista varten.
- Laitteen etuosa on tukittu nauhoilla, verhoilla, kalusteilla, jne. – ilman jakautuminen on rajoitettua. Poista laitteen edessä olevat esteet.
- Ovet, ikkunat, säätimet, jne. auki – viileä ilma karkaa. Sulje ovet, ikkunat, säätimet, jne.
- Laite on äskettäin käynnistetty kuumassa huoneessa. Poista lämpö seiniltä, katos-ta lattialta ja kalusteista antamalla laitteen toimia pitempään.

Ilmastointilaitte kytkeytyy päälle ja pois päältä nopeasti.

- Likainen ilmansuodatin – ilmavirtaus rajoitettu. Puhdista ilmansuodatin.

9. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Käyttäjille tarkoitetut hävitysohjeet

- Jos haluat hävittää tämän tuotteen, selvitä oikeaoppinen hävitystapa paikalliselta viranomaiselta.
- Tämä ilmastointilaitte käyttää R41 OA -jäähdytysainetta.



Tämän tuotteen mukana toimitettu akku sisältää lyijyjämiä.

EU-maat: Rastitettu roskakori tarkoittaa, ettei käytettyjä paristoja saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Käytetyille paristoille on erilliskeräys, jotta ne voidaan käsitellä ja kierrättää voimassa olevien lakien mukaisesti. Ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen saadaksesi lisätietoa erilliskeräyksistä ja kierrätyksestä.

- Ulkolämpötila on erittäin korkea. Aseta PUHALTIMEN nopeus korkeammaksi, jotta ilmaa tulee nopeampaa jäähdytys-kierukoista.

Ääniä jäähdytyksen aikana.

- Ilman liikkeen äänet. Tämä on normaalia. Jos äänet ovat liian voimakkaat, aseta PUHALLIN alhaisempaan asetukseen.
- Tärinää epätasaisen lattian vuoksi. Siirrä tai tue laite oikein tasaiselle alustalle.

Huone on liian kylmä.

- Liian alhainen lämpötila-asetus. Aseta korkeampi lämpötila-asetus.

Huone on liian kuuma.

- Liian korkea lämpötila-asetus. Aseta alhaisempi lämpötila-asetus.

Sveitsi: Käytetty akku on palautettava myyntipisteeseen.

Muut kuin EU-maat: Kysy paikalliselta viranomaiselta käytetyn akun oiheaoppisesta hävittämisestä.

- Akkua, mukaan lukien raskasmetalleja sisältämättömiä, ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Hävitä käytetty akku ympäristöystävällisesti. Ota selvää paikallisista määräyksistä.

INNHold

1. SIKKERHETSINFORMASJON	51
2. ENHETSBEKRIVELSE	56
3. TILBEHØR INKLUDERT	56
4. INSTALLASJONSANVISNINGER	57
5. KLIMAANLEGGETS EGENSKAPER	60
6. BRUKERVEILEDNING	61
7. STELL OG RENGJØRING	63
8. INNEN DU RINGER	64
9. MILJØVERN	65

VI TENKER PÅ DEG

Takk for at du har kjøpt et produkt fra Electrolux. Du har valgt et produkt som bringer flere tiår med erfaring og innovasjon med seg. Genial og stilig, og den er designet med tanke på deg. Du kan være trygg på at du får gode resultater hver gang du bruker den. Velkommen til Electrolux.

Gå inn på nettstedet vårt for å:



Få råd om bruk, finne brosjyrer, feilsøking, serviceinformasjon:
www.electrolux.com



Registrere produktet ditt for å få bedre service:
www.electrolux.com/productregistration



Kjøpe tilbehør, forbruksvarer og originale reservedeler til produktet ditt:
www.electrolux.com/shop

KUNDESTØTTE OG SERVICE

Vi anbefaler at du bruker originale reservedeler.

Når du kontakter serviceavdelingen, må du sørge for å ha følgende data for hånden. Informasjonen finner du på typeskiltet. Modell, PNC (produktnummer), serienummer



Advarsel/Forsiktig – Sikkerhetsinformasjon.



Generell informasjon og tips



Miljøinformasjon.

Med forbehold om endringer.

1. Sikkerhetsinformasjon



ADVARSEL!

Dette produktet er ikke beregnet på å bli brukt av personer (også barn) med redusert fysisk eller psykisk helse eller som mangler erfaring eller kunnskaper om bruken, dersom de ikke er gitt innføring eller instruksjon om bruken av produktet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.



ADVARSEL!

Barn skal holdes under oppsyn slik at de ikke leker med produktet.

Denne håndboken forklarer deg korrekt bruk av ditt nye klimaanlegg. Vennligst les håndboken grundig gjennom innen du tar produktet i bruk. Denne håndboken bør oppbevares på et trygt sted for lett tilgang.



FORSIKTIG!

Kontakt autorisert servicetekniker for reparasjon eller vedlikehold av enheten.



FORSIKTIG!

Kontakt en autorisert installatør for installasjonen av enheten.



FORSIKTIG!

Klimaanlegget må ikke brukes av barn eller uføre uten tilsyn.



FORSIKTIG!

Barn må overvåkes for å sikre at de ikke leker med klimaanlegget.



FORSIKTIG!

Det er kommunale bestemmelser vedrørende maksimum tillatt støy-nivå fra klimaanlegg.



FORSIKTIG!

Dersom strømkabelen må skiftes ut, skal dette gjøres av en autorisert elektriker.



FORSIKTIG!

Installasjonsarbeid må utføres i overensstemmelse med nasjonale standarder og kun av autorisert person (hvis aktuelt). Feilaktig tilkopling kan føre til overoppheting og brann.



FORSIKTIG!

Pass på at fingrene ikke kommer borti viften når du justerer de vannrette spjeldene.

1.1 Viktige merknader

1. Ikke bruk enheten uten luftfilteret.
2. Ikke bruk enheten nær varmekilde eller åpen flamme.
3. Ikke utsett enheten for direkte sollys.
4. Alltid lagre eller flytt enheten i oppreist posisjon.
5. Ikke tildekk apparatet mens det er i drift eller umiddelbart etter bruk.
6. Forsikre deg alltid om at dreneringsslangen fra vannpumpen leder til et effektivt sluk når den er tilkoplest.
7. Tapp alltid ut kondensvannet innen enheten settes til lagring.

For å unngå personskader eller skader på materiell må følgende anvisninger følges. Feilaktig bruk fordi instruksene i brukerhåndboken ikke er fulgt, kan resultere i defekter eller skader.

Graden av alvor klassifiseres gjennom følgende indikasjoner:



ADVARSEL!

Dette symbolet indikerer muligheten for at det kan oppstå dødsfall eller alvorlig skade.



FORSIKTIG!

Dette symbolet indikerer muligheten for at det kan oppstå personskade eller materiell skade.

Betydningen av symbolene som er brukt i denne håndboken, er gjengitt nedenfor:



Symbolet indikerer ting du aldri må gjøre



Symbolet indikerer ting du alltid må gjøre

**ADVARSEL!**

advarsel	betyr
Sett strømpluggen godt inn i veggkontakten	Hvis ikke kan det føre til elektrisk støt eller brann grunnet overdreven varmeutvikling.
Ikke betjen eller stopp enheten ved å sette inn eller trekke ut den dielektriske pluggen	Det kan føre til elektrisk støt eller brann grunnet varmeutviklingen.
Ikke bruk en skadet eller ikke-standard strømledning	Det kan føre til elektrisk støt eller brann Hvis strømkabelen er skadet, må den skiftes av produsenten, en autorisert servicerepresentant eller annen kvalifisert person for i unngå risiko.
Ikke modifier lengden på strømkabelen eller del veggkontakten med annet utstyr	Det kan føre til elektrisk støt eller brann grunnet varmeutviklingen.
Ikke betjen utstyret med våte hender eller i et miljø med høy luftfuktighet.	Det kan føre til elektrisk støt
Ikke rett luftstrømmen mot personer i rommet	Det kan skade helsen din
Alltid forsikre deg om at jordingen er effektiv	Feilaktig jording kan forårsake elektrisk støt
Ikke la vann trenge inn i elektriske deler	Det kan føre til feil på enheten eller elektrisk støt
Alltid installer automatsikringer og en dedikert strømkurs	Feilaktig installasjon kan føre til brann og elektrisk støt
Trekk ut strømpluggen dersom det kommer merkelige lyder, lukt eller røyk fra enheten	Det kan føre til brann og elektrisk støt
Ikke bruk veggkontakten dersom den er løs eller skadet	Det kan føre til brann og elektrisk støt
Ikke åpne produktet mens det er i drift	Det kan føre til brann og elektrisk støt
Hold skytevåpen vekk	Det kan føre til brann
Ikke bruk strømledningen nærme varmeapparater	Det kan føre til brann og elektrisk støt
Ikke bruk strømledningen nærme brennbare gasser eller brennstoffer, slik som bensin, benzen, tynner osv.	Det kan føre til en eksplosjon eller brann
Ventiler rommer innen klimaanlegget startes hvis det har vært en gasslekkasje fra annet utstyr	Det kan føre til eksplosjon, brann og forbrenninger
Ikke demonter eller modifier enheten	Det kan føre til driftsforstyrrelser og elektrisk støt

**FORSIKTIG!**

forsiktig	betyr
Ikke berør metalldelene på apparatet når viftefilteret skal fjernes	Dette kan føre til personskader
Ikke rengjør klimaanlegget med vann	Vannet kan trenge inn i apparatet og forringe isolasjonen. Dette kan føre til elektrisk støt
Luft godt i rommet når du bruker apparatet sammen med en vedovn osv.	Ellers kan det oppstå mangel på oksygen i rommet
Slå apparatet av og skru ut sikringen når apparatet skal rengjøres	Ikke rengjør apparatet dersom støpselet står i stikkontakten, ellers kan det forårsake brann og elektrisk støt, som kan føre til personskader
La ikke kjøledyr eller planter utsettes for direkte luftstrøm	Dette kan skade kjøledyret eller planten
Ikke anvend for spesielle formål	Ikke anvend dette klimaanlegget for behandling av presisjonsenheter, matvarer, kjøledyr, planter og kunstgjenstander. Dette kan føre til kvalitetsforringelse osv.
Stopp driften og lukk vinduer under storm eller syklon	Drift av anlegget mens vinduer er åpne, kan forårsake at det kommer inn vann, og at møbler blir våte
Hold godt i strømpluggen i gripefeltene når du trekker den ut	Det er risiko for elektrisk støt og skader
Slå av På/Av-bryteren når apparatet ikke skal brukes over et lengre tidsrom	Ellers kan det oppstå feil på apparatet eller brann
Ikke anbring hindringer rundt luftinntak eller inne i luftutslippet	Ellers kan det oppstå feil på produktet eller uhell
Sett alltid filtrene inn på riktig måte Rengjør filtrene annenhver uke	Drift uten filtre kan forårsake feil
Ikke bruk sterke rengjøringsmidler som voks eller tynner – bruk en myk klut	Utseendet kan forringes på grunn av endringer i produktets farge eller slitasjespor på overflaten
Ikke plasser tunge gjenstander på strømkabelen, og pass på at strømkabelen ikke er i klem	Ellers foreligger det fare for brann eller elektrisk støt
Ikke drikk vann som har rent ut av klimaanlegget	Det inneholder forurensninger som kan gjøre deg syk
Vær forsiktig når du pakker ut og installerer apparatet	Skarpe kanter kan forårsake personskader
Hvis det trenger vann inn i apparatet, må det koples fra strømmen ved å trekke ut strømpluggen. Ta støpselet ut av stikkontakten og kontakt kvalifisert servicetekniker	Ellers kan det oppstå elektrisk støt eller skader

1.2 Ting du bør huske på når du bruker klimaanlegget



FORSIKTIG!

Advarsler

- Ikke modifierer noen del av dette produktet.
- Ikke stikk noen gjenstander inn i enheten.
- Forsikre deg om at strømtilførselen har korrekt spenning. Benytt utelukkende en strømtilførsel på 220 V - 240 V, 50 Hz, 10 A. Hvis strømtilførselen har feil spenning, kan det føre til skade på enheten og i verste fall brann.
- Bruk alltid en automatsikring eller sikring med korrekt ampere. Bruk aldri, under noen omstendighet, wire, spiker eller andre objekter som erstatning for en korrekt sikring.
- I tilfelle eventuelle driftsforstyrrelser med klimaanlegget, (f.eks. brent lukt) må du umiddelbart slå det av og kople fra strømmen.

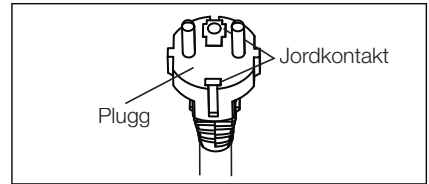


FORSIKTIG!

Advarsler vedrørende strømledningen

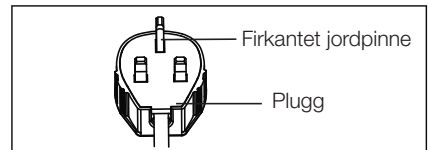
- Denne strømpluggen skal utelukkende plugges inn i en egnet veggkontakt. Ikke bruk den i forbindelse med en skjoteledning.
- Skyv strømpluggen godt inn i veggkontakten og forsikre deg om at den ikke er løs.
- Ikke dra i, deformere eller modifierer strømledningen. Ikke la den komme i kontakt med vann. Drar du i eller misbruker du strømledningen, kan det føre til skade på enheten og elektrisk støt.
- Hvis strømkabelen blir skadet, må den skiftes av produsenten, en autorisert servicerepresentant eller annen kvalifisert person for å unngå risiko. Bruk bare en strømkabel som overholder produsentens spesifikasjoner ved eventuell utskifting.
- Dette apparatet skal jordes. Apparatet er utstyrt med en strømledning med jordledning. Strømpluggen må tilkoples

en veggkontakt som er forskriftsmessig installert og jordnet.



(bare for Storbritannia)

- Dette apparatet er utstyrt med en strømledning med jordledning tilkopledd pluggens jordingspinne. Strømpluggen må tilkoples en veggkontakt som er forskriftsmessig installert og jordnet. Du må ikke under noen omstendigheter skjære av eller fjerne den firkantede jordingspinnen fra strømpluggen.



1.3 Forholdsregler ved bruk

- Ventilert rommet regelmessig under bruk, spesielt dersom det anvendes gassutstyr samtidig med klimaanlegget.
- Forsikre deg om at du slår av og kople fra strømtilførselen innen det utføres noe vedlikehold eller rengjøring.
- Du må aldri sprute eller helle vann direkte på enheten. Vann kan føre til elektrisk støt og skade på utstyret.
- Klimaanlegget må tappes for vann dersom det skal flyttes (se side 14). Hvis tanken inneholder vann, kan det renne ut under flytting.
- For å sikre korrekt avtapping, må det ikke være noen krøll på dreneringsslangen og den må være hevet mens apparatet er i avfuktingsmodus. Hvis ikke, kan dreneringsvannet renne ut.

- Omgivelsestemperaturen rundt dreneringsslangen må ikke være under frysepunktet når slangen er i bruk. Dreneringsvann kan fryse inne i slangen slik at vannet inne i enheten flyter over og ut på gulvet.
- Ikke blokker luftutløpet med gjenstander. Kjøleytelsen kan reduseres eller opphøre fullstendig.
- Utstyr anlegget med en reststrømenhet (RCD) for å beskytte mot elektrisk støt i henhold til nasjonale standarder og installasjonsforskrifter.
- Eksponering til direkte luftstrøm over tid kan være skadelig for helsen din. Ikke la mennesker, kjæledyr eller planter utsettes for direkte luftstrøm i lengre perioder.
- Ikke anvend dette klimaanlegget for ikke-spesifiserte formål (f.eks. behandling av presisjonsenheter, matvarer, kjæledyr, planter og kunstgjenstander). Bruk på en slik måte kan medføre skader på objektene.
- Dersom det oppstår et strømbrudd, må du la det gå tre minutter innen du starter enheten på nytt. Når strømmen er tilbake, starter du klimaanlegget på nytt. Dersom strømmen var borte i mindre enn tre minutter, må du forsikre deg om at venter i minst tre minutter innen du starter enheten igjen. Hvis du starter enheten igjen innen det har gått tre minutter, kan en sikkerhetsanordning i enheten gjøre at kompressoren slår seg av. Denne sikkerhetsanordningen hindrer kjøling i ca. 5 minutter. Eventuelle tidligere innstillinger kan bli kansellert og enheten vil gå tilbake til de grunnleggende innstillingene.
- Drift ved lav temperatur: Fryser enhet igjen? Gjenfrysing kan forekomme hvis enheten er innstilt nær 18 °C og omgivelsestemperaturen er lav, spesielt om natten. Under disse forholdene kan et ytterligere temperaturfall gjøre at enheten fryser. Innstilles enheten på en høyere temperatur, vil det hindre den fra å fryse.

1.4 Merknader vedrørende drift

- La kompressoren få 3 minutter innen kjølingen gjenopptas. Dersom du slår av klimaanlegget og slår det umiddelbart på igjen, må du la kompressoren hvile i tre minutter innen den gjenopptar kjølingen. Det er en elektronisk innretning i enheten som for sikkerhets skyld holder kompressoren avslått i tre minutter.
- Avfuktingsmodus øker romtemperaturen. Enheten genererer varme i avfuktingmodus og romtemperaturen vil stige. Varmluft blåses ut fra luftutløpet, men dette er normalt og indikerer ikke noe problem med enheten.
- Dette klimaanlegget blåser varmluften som er generert av enheten ut av rommet via eksosslangen mens den er i kjølemodus. Følgelig vil samme mengde luft som blåses ut, trekkes inn fra utsiden og inn i rommet via eventuelle åpninger.

2. ENHETSBEKRIVELSE

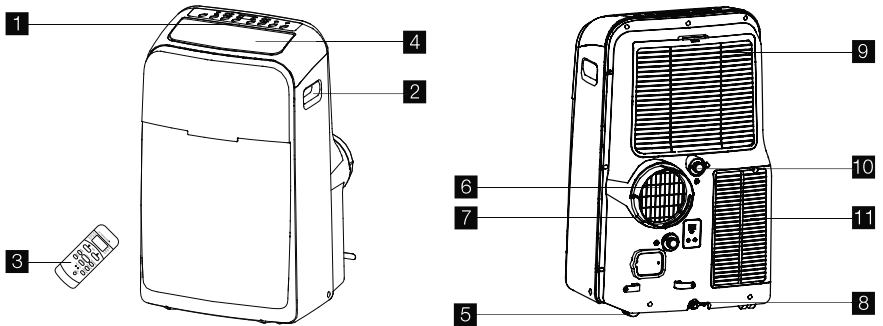


Fig. 1

- | | | | |
|----------|---------------------------|-----------|---------------------------------|
| 1 | Kontrollpanel | 7 | Eksos overgangsstykke A |
| 2 | Bærehåndtak (begge sider) | 8 | Dreneringsutløp fra nedre bakke |
| 3 | Fjernkontroll | 9 | Luftinntak |
| 4 | Luftutslipp til rom | 10 | Dreneringsutløp fra avfukting |
| 5 | Trinser | 11 | Luftinntak |
| 6 | Eksosutslipp | | |

3. TILBEHØR INKLUDERT

DELER	DELENAVN:	ANTALL:
1 	Eksosslange	1 stk.
2 	Enhet/Eksos overgangsstykke A	1 stk.
3 	Overgangsstykke for vegg (for permanent kanalmontering)	1 stk.
4 	Veggplugg	4 stk.
5 	Skruer	4 stk.
6 	Fjernkontroll	1 stk.
7 	Batteri	2 stk.
8 	Vindu/Eksos overgangsstykke A (tilleggsutstyr for enkelte modeller)	1 stk.
9 	Glidestykke for vindu (tilleggsutstyr for enkelte modeller)	1 sett
10 	Skumpakning (tilleggsutstyr for enkelte modeller)	3 stk.
11 	1/2" skrue (tilleggsutstyr for enkelte modeller)	4 stk.
12 	3/4" skrue (tilleggsutstyr for enkelte modeller)	2 stk.
13 	1/2" sekskantskrue (tilleggsutstyr for enkelte modeller)	2 stk.
14 	Sikkerhetslås (tilleggsutstyr for enkelte modeller)	1 stk.

Fig. 2

- Kontroller at alt tilbehøret følger med i pakken og bruk installasjonsinstruksjonene for å gjøre deg kjent med bruken.

4. INSTALLASJONSANVISNINGER

4.1 Utslipp av varm luft gjennom vindu

I KJØLE-modus må apparatet plasseres nærme et vindu eller en åpning slik at den varme utslippsluften kan føres til utsiden via luftkanal. Posisjoner først enheten på et flatt gulv og forsikre deg om at det er en minimumsklaring på 30,5 cm rundt enheten, og at den befinner seg i nærheten av en enkeltkurs veggkontakt.

1. Ta luftkanalen ut av emballasjen (Fig. 3).

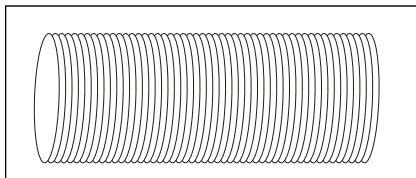


Fig. 3

2. Fjern overgangsstykket A fra enheten ved å skyve det oppover (Fig. 4).

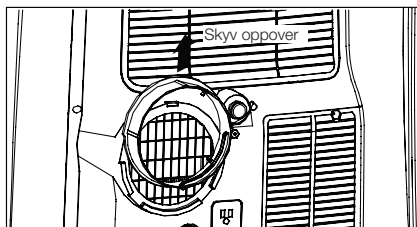


Fig. 4

3. Forleng hver ende av luftkanalen (Fig. 5) og skru den fast til overgangsstykke A (Fig. 6).

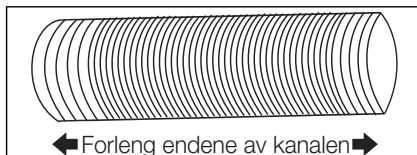


Fig. 5

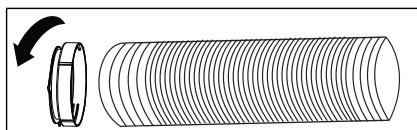


Fig. 6

4. Forleng den andre enden av luftkanalen, og skru den fast til overgangsstykke B (Fig. 7).

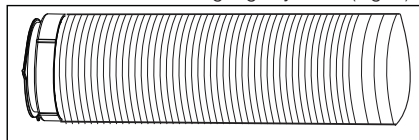


Fig. 7

5. Skyv komponentgruppen inn på enheten (Fig. 8).

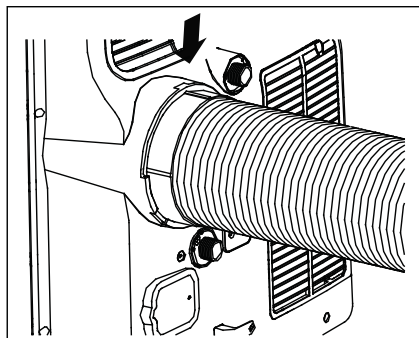


Fig. 8

6. Fastgjør overgangsstykke B til glidestykkesettet for vindu, og tett igjen (Fig. 9a og 9b).

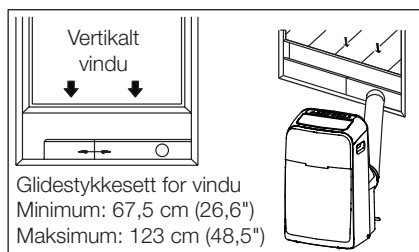


Fig. 9a

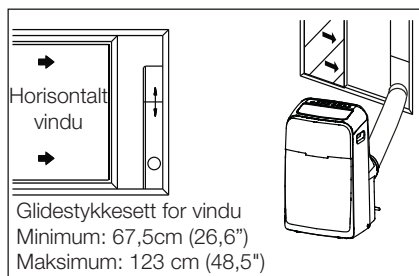


Fig. 9b

4.2 UTSLIPP GJENNOM VEGG

Monter overgangsstykket for vegg direkte over en korrekt installert ventil til utsiden (Dette inkluderer vanligvis veggjennomføring i aluminium og et utvendig deksel. Rådfør deg med din byggvareleverandør for korrekt installasjon.) Bruk veggplugger og skruer for å gjøre fast (Fig. 10). Fest luftkanalen til overgangsstykket for vegg.

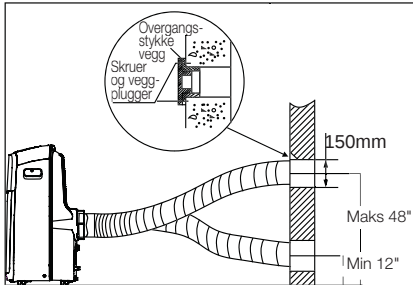


Fig. 10

Luftkanalen kan forlenges fra opprinnelig 38,1 cm opp til 139,7 cm, men det er best å holde lengden på et minimum. Påse også at luftkanalen ikke har noen skarpe krumninger eller nedbøyninger. (Fig. 11).

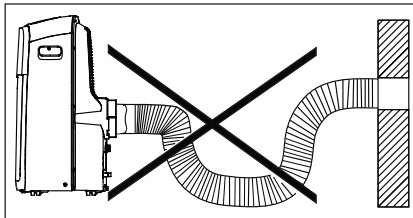


Fig. 11

4.3 Installasjon i et dobbelt skyvevindu

1. Skjær skumpakningene (type med lim) til passende lengder, og fest dem til vindu og karm (Fig. 12).

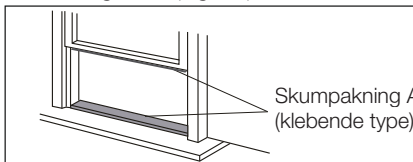


Fig. 12

2. Åpne vindusrammen, og plasser glidestykket for vindu på vinduskarmen (Fig. 13). Fest glidestykket til vinduskarmen. Juster lengden på glidestykket i forhold til vinduets bredde. Skru inn de to skruene på glidestykket. Se Fig. 13. Skjær av det justerbare glidestykket dersom vinduets bredde er mindre enn 67,6 cm (Fig. 14).

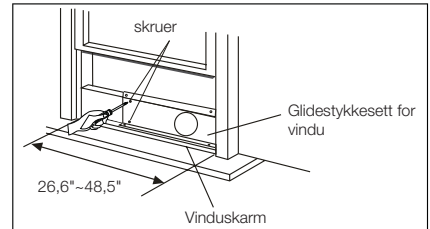


Fig. 13

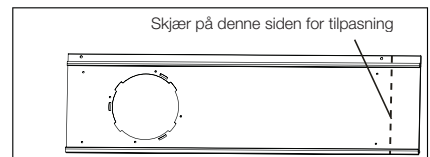


Fig. 14

3. Lukk vindusrammen forsvarlig inntil glidestykket (Fig. 15).
4. Skru inn to 1/2" skruer for å sikre glidestykket til vindusrammen (Fig. 15).
5. Sikre glidestykket til vinduskarmen (Fig. 15):
 - A: For trevinduer: Bruk 3/4" skruer for å gjøre fast.
 - B: For vinylplastvinduer: Bruk 1/2" sekskantskruer for å gjøre fast.

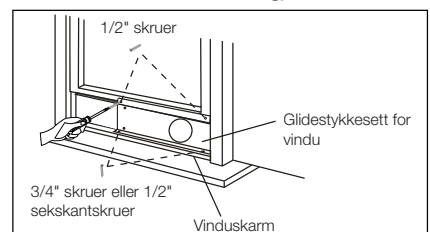


Fig. 15

6. For å sikre den nedre vindusrammen i posisjon festes den rettinklede vindusrammelåsen med en 1/2" (12,7 mm) skruer slik som vist (Fig. 16).

MERK!: Det er vanskelig å låse vinduer med vinduskarmlåsen for vinylplastvinduer, du kan derfor bruke selve vindushaspen.

7. Skjær skumpakningen til egnet lengde, og tett åpningen mellom den øvre vindusrammen og det ytre vinduet, slik som vist i Fig. 17.

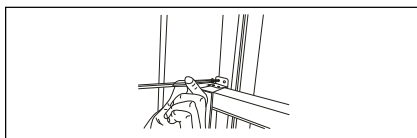


Fig. 16

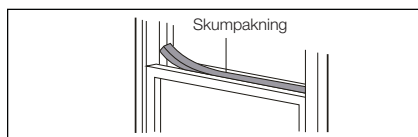


Fig. 17

4.4 Installasjon i et sidelengs skyvevindu

1. Skjær skumpakningene (type med lim) til passende lengder, og fest dem til vinduskarmen. Se Fig. 18.

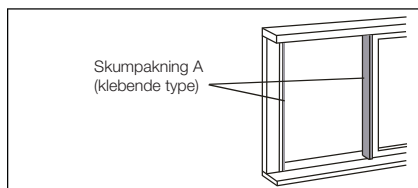


Fig. 18

2. Åpne vindusrammen, og plasser glidestykket for vindu på vinduskarmen. Se Fig. 19. Fest glidestykket til vinduskarmen. Juster lengden på glidestykket i forhold til vinduets høyde. Skru inn de to skruene på glidestykket. Se Fig. 19. Skjær av det justerbare glidestykket dersom vinduets høyde er mindre enn 67,6 cm (Fig. 14).

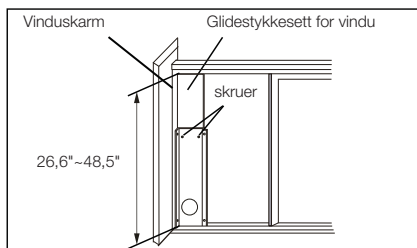


Fig. 19

3. Lukk glidekarmen forsvarlig inntil glidestykket (Fig. 20).
4. Skru inn to 1/2" skruer for å sikre glidestykket til vindusrammen (Fig. 20).
5. Skru inn to 3/4" skruer for å sikre glidestykket til vinduskarmen (Fig. 20).

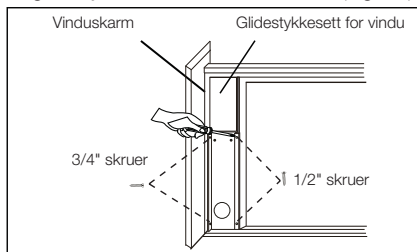


Fig. 20

6. Skjær skumpakningen til egnet lengde, og tett åpningen mellom glidekarmen og det ytre vinduet, slik som vist i Fig. 21.
7. For å sikre glidekarmen i posisjon festes den rettinklede vindusrammelåsen med en 1/2" (12,7 mm) skruer slik som vist (Fig. 22).

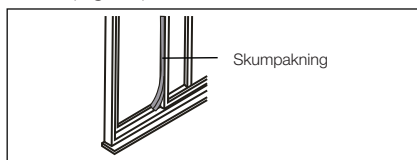


Fig. 21

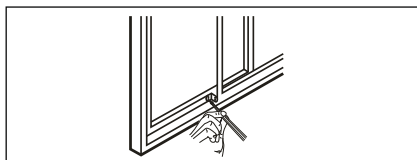


Fig. 22

5. KLIMAANLEGGETS EGENSKAPER

BETJENINGSPANEL

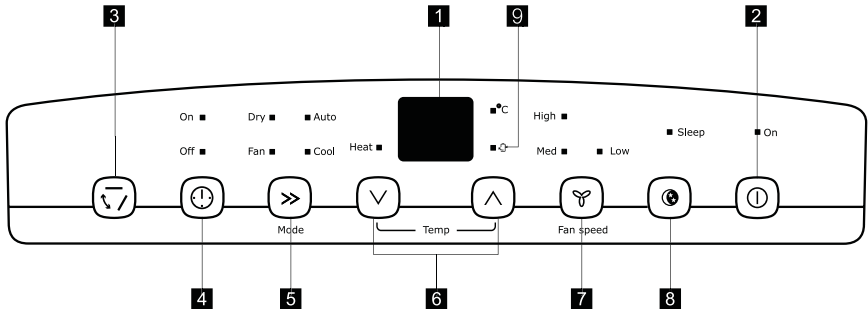


Fig. 23

- 1 Viser temperatur/tid
- 2 Slår enheten av eller på
- 3 Svingknapp
- 4 Aktiverer tidsur
- 5 Velger modus
- 6 Justerer temperatur eller tid
- 7 Setter viftehastighet
- 8 Dvalemodus
- 9 Lampe for strømkontroll

FJERNKONTROLL

(TILLEGGSUTSYR FOR ENKELTE MODELLER)

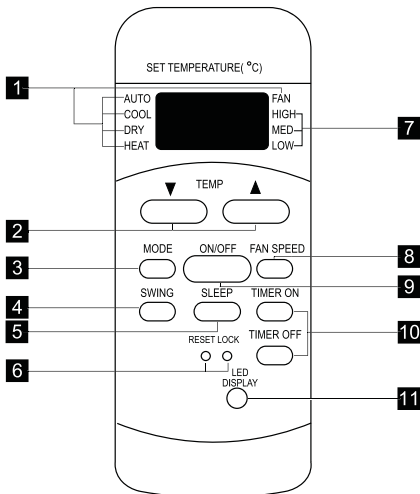


Fig. 24

- 1 Modusindikator
- 2 Kontrollknapper for temperatur/tidsur
- 3 Modusvelger
- 4 Svingknapp
- 5 Dvaleknapp
- 6 Nullstillings- og låseknapper
- 7 Viftehastighetindikator
- 8 Innstilling for viftehastighet
- 9 Av/på-knapp
- 10 Tidsurknapper
- 11 LED-skjermvisning

Batteristørrelse: AAA



ADVARSEL!

Ikke bland gamle og nye batterier. Ikke bland alkaliske, standard (karbonsink) eller oppladbare (nikkelkadmium) batterier.

MERK

Trykk NULLSTILLINGS-knappen hvis du ønsker å gjenopprette fabrikkinnstillingene. Trykk LÅS-knappen hvis du ønsker å låse tastaturet slik at innstillinger ikke kan endres. Nøkkelsymbolet vil vises i displayet på fjernkontrollen. Trykk på LÅS-knappen en gang til for å låse opp. Bruk en liten nål for å trykke på disse knappene.

6. BRUKERVEILEDNING

MERK

Følgende instruksjoner angår betjeningspanelet, og de samme instruksjonene kan anvendes for fjernkontrollen.

KJØLEMODUS:

I denne modusen MÅ overgangsstykket for eksosslangen benyttes.

1. Trykk på MODE-knappen inntil Cool (kjøle)-indikatoren lyser.
2. Trykk på **V** **Λ** Temp-knappene for ønsket innstilling.
3. Trykk på FAN (vifte)-knappen for ønsket viftehastighet.

VARMEMODUS: (enkelte modeller)

I denne modusen MÅ overgangsstykket for eksosslangen benyttes.

1. Trykk på MODE-knappen inntil Heat (varme)-indikatoren lyser.
2. Trykk på **V** **Λ** Temp-knappene for ønsket varmeinnstilling.
3. Trykk på FAN (vifte)-knappen for ønsket viftehastighet.
4. Tilkoblet dreneringsslange. Se kapittelet om drenering.

TØRRMODUS:

I denne modusen trenger du ikke å benytte overgangsstykket for eksosslangen, MEN vannet som samles opp, må bli tappet ut. Se kapittelet om drenering.

1. Trykk på MODE-knappen inntil Dry (tørr)-indikatoren lyser.
2. Viften vil gå på lav hastighet, og i displayet vises romtemperaturen.
3. Hold dører og vinduer lukket for best effekt.

AUTOMODUS:

Ha alltid eksosslangen tilkople i denne modusen.

Når du setter klimaanlegget i AUTO-modus, vil det automatisk kjøle, varme (ikke på modeller kun med kjøling) eller kun ha viften i drift, avhengig av den innstilte temperaturen og romtemperaturen. Klimaanlegget vil kontrollere romtemperaturen automatisk til temperaturen du har satt.

I AUTO-modus kan du ikke velge viftehastigheten.

VIFTEMODUS:

I denne modusen trenger du ikke å bruke verken eksosslange eller dreneringsslange. Hvis du imidlertid ønsker å fjerne dårlig eller røykfull luft fra rommet, må du koble til luftkanaltilbehøret, slik som beskrevet i kapittelet BLÅSE UT VARMLUFT.

1. Trykk på MODE-knappen inntil Fan (vifte)-indikatoren lyser.
2. Trykk på FAN (vifte)-knappen for å velge ønsket viftehastighet.
3. Viften vil gå med valgt hastighet, og i displayet vises romtemperaturen.

DRIFT MED TIDSUR:

Du kan sette både stoppforsinkelse og startforsinkelse mens enheten er i PÅ- eller AV-posisjon. Når enheten er i PÅ-posisjon, trykker du først på TIMER (tidsur)-knappen for å gå til innstilling av stoppforsinkelse. Deretter lyser timer off (tidsur av)-lampen. Trykk på eller hold inne PIL OPP-knappen (**Λ**) eller PIL NED-knappen (**▼**) for å endre stoppforsinkelsen med 0,5 opp til 10 timers intervaller og deretter med 1 timers intervaller opp til 24 timer. Trykk deretter på TIMER (tidsur)-knappen for å bekrefte innstillingen (fjernkontrollen vil automatisk bekrefte innstillingen etter 5 sekunder) og gå til innstilling av startforsinkelse. Følg prosedyren ovenfor for å stille inn startforsinkelse. Har du ikke behov for å sette startforsinkelse, trykker du på TIMER (tidsur)-knappen en gang til for å avslutte. Etter 5 sekunder vil fjernkontrollen automatisk skifte displayet tilbake til visning av temperaturen. Ønsker du å kontrollere gjestående tid, trykker du på TIMER (tidsur)-knappen. Forsinket start-drift vil automatisk velge samme modus, temperatur og viftehastighet som du satte forrige gang. For å aktivere Tidsurfunksjonen når enheten er i AV-modus, trykker du TIMER (tidsur)-knappen for først å komme til startforsinkelse, og deretter angi stoppforsinkelse på samme måte som ovenfor.

For å kansellere tidsurinnstillingene trykker du på (**▼**)- eller (**Λ**)-knappen for å endre tidsinnstillingen til 0.0.

DVALEDRIFT:

I denne modusen vil den valgte temperaturen stige med 1 °C 30 minutter etter at modusen er valgt. Temperaturen vil deretter stige med ytterligere 1 °C etter nye 30 minutter. Denne nye temperaturen vil bli opprettholdt i 7 timer innen den går tilbake til den opprinnelig valgte temperaturen. Dette avslutter dvalemodus, og enheten vil fortsette driften som opprinnelig programmert. Dvalemodusprogrammet kan avbrytes når som helst ved å trykke på Sleep (dvale)-knappen.

Merk: Denne funksjonen er ikke tilgjengelig i modusene FAN (vifte) eller DRY (tørr).

DRIFT MED SVING:

Når du slår på enheten, vil luftspjeldet svinge og stoppe i en viss vinkel. Du kan trykke på SWING (sving)-knappen for å la spjeldet svinge automatisk. Trykk en gang til på SWING (sving)-knappen for at spjeldet skal stoppe i ønsket vinkel.

STRØMKONTROLLFUNKSJON:

Enheten vil etter en viss tid slå automatisk over til effektinnstillingmodus, når omgivelsestemperaturen når den angitte temperaturen. Lyset på effektinnstillingsindikatoren "E" lyser, og enheten slås av. Enheten vil etter en viss tid automatisk avslutte effektinnstillingsmodus når omgivelsestemperaturen er ulik den angitte temperaturen. Indikatorlampen slås av og enheten slås på igjen.

FEILKODE:

Hvis det står "E1" i displayet, har romtemperaturføleren sviktet. Ring for service.

temp-/tidsurinnstilling



Hvis det står "E2" i displayet, har fordampersens temperaturføler sviktet. Ring for service.

temp-/tidsurinnstilling



Hvis det står "E3" i displayet, har kondenserens temperaturføler sviktet. Ring for service.

temp-/tidsurinnstilling



Hvis det står "E4" i displayet, har displayet mistet kommunikasjonen. Ring for service.

temp-/tidsurinnstilling



Hvis det står "P1" i displayet, er det nedre karet fullt. Flytt enheten varsomt til et sted den kan tømmes, fjern tappepluggen og la vannet renne ut. Start maskinen og vent til "P1"-symbolet forsvinner. Hvis problemet gjentar seg, kan du ringe til kundeservice.

temp-/tidsurinnstilling

**DRENERING:**

1. I avfuktingsmodus, vil du ha behov for en hageslange (selges separat) for å tappe kondensvannet ut av enheten. Fjern gummiproppen fra slangetilkoplingen, og skru deretter en hageslange til slangekoplingen, slik som vist i Fig. 25.

Deretter kan slangen:

- A. La vannet renne ut i et sluk som ligger lavere enn enheten.
- B. Koples til en kondensatpumpe (selges separat).

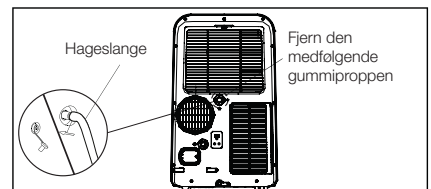


Fig. 25

2. I varmemodus, vil du ha behov for å kople en dreneringsslange til enhetens bakside, slik som vist i Fig. 26.

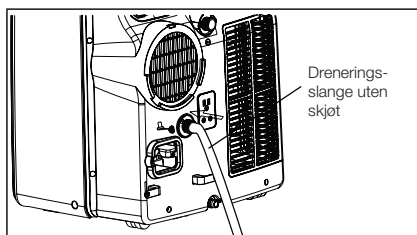


Fig. 26

Ytterligere ting du bør vite

Nå som du mestrer driftsprosedurene, får du her noen flere funksjoner du bør gjøre deg kjent med.

- "Cool" (kjøle)-kretsen har en automatisk tre minutters startforsinkelse dersom enheten slås raskt av og på. Dette forhindrer overoppheting av kompressoren og mulig utløsning av automatsikringen. Viften vil fortsette å gå i denne tiden.
- Kontrollen vil holde ved like den angitte temperaturen innen 1 °C, mellom
- 17 °C og 30 °C (62 °F og 86 °F).
- Styringsenheten er i stand til å vise temperaturen i grader Fahrenheit eller grader Celsius. For å konvertere fra den ene til den andre og tilbake igjen, trykker du og holder nede knappene "TEMP" opp (▲) og ned (▼) samtidig i tre sekunder.
- Etter et strømbrydd, vil enheten huske den siste innstillingen og la enheten gå tilbake til samme innstilling når strømmen er gjenopprettet.

7. STELL OG RENGJØRING

Rengjør klimaanlegget regelmessig slik at den holder seg som ny. **Påse at du trekker ut strømpluggen til enheten innen rengjøringen slik at du unngår risiko for støt eller brann.**

7.1 Rengjør luftfilter

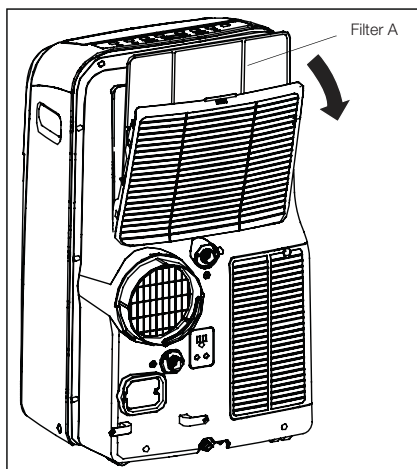


Fig. 27

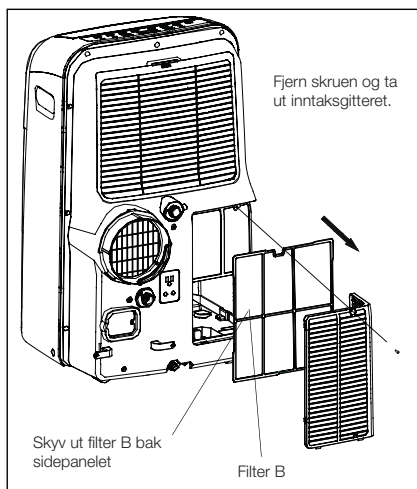


Fig. 28

- Denne enheten har to filtre, filter A og filter B. Ta tak i den øvre panelfliken og ta ut filter A som befinner seg bak gitteret på bak panelet (Fig. 27). Fjern det nedre filter B ved å løsne skruen. Fjern luftinntaksgitteret og fjern deretter luftfilteret, slik som vist i Fig. 28.

- Vask filteret med flytende oppvaskmiddel og varmt vann. Skyll filteret grundig. Ryst forsiktig overskytende vann fra filteret. Sørg for at filteret er fullstendig tørt innen du monterer det igjen.
- Eller, i stedet for å skylle det, kan du støvsuge filteret.

7.2 Rengjøre kabinett

- Påse at du trekker ut strømpluggen fra klimaanlegget for å unngå risiko for støt eller brann. Kabinettet og fronten kan tørkes av med en oljefri klut eller vaskes med en klut fuktet med en oppløsning av varmt vann og et mildt oppvaskmiddel. Skyll grundig og tørk tørt.

- Bruk aldri grove rengjøringsmidler, voks eller polish på kabinettets front.
- Påse at du vrir ut overskytende vann fra kluten innen du tørker av rundt kontrollene. Overdrevent vann i og rundt kontrollene kan føre til skade på klimaanlegget.

7.3 Vinterlagring

- Har du planer om å lagre apparatet over vinteren, bør du dekke det til med plast eller sette det tilbake i kartongen det ble levert i.
- For modellen med tilbehør lagringstrekk, kan du anvende det direkte for oppbevaring av apparatet.

8. INNEN DU RINGER

Klimaanlegget vil ikke fungere.

- Veggplugg frakoblet. Dytt pluggen bestemt inn i veggkontakt.
- Motorvernet er utløst. Trykk på RESET (tilbakestill) knappen.
- Sikring gått eller automatsikring utløst. Bytt ut sikring med tidsforsinket type, eller tilbakestill automatsikring.
- Kontroll er OFF (av). Slå kontroll ON (på) og sett ønsket innstilling.
- P1 vises i displayet. Drener ut vann slik som beskrevet i kapitlet drenering.
- Slå av i Heat (varme)-modus. Dersom luften i utslippet overstiger 70 °C, aktiveres den automatiske varmebeskyttelsen. Fjern eventuelle blokkeringer og la apparatet kjøle seg ned.
- Romtemperatur lavere enn innstilt temperatur (kjølemodus). Tilbakestill temperaturen.
- Romtemperatur høyere enn innstilt temperatur (varmemodus). Tilbakestill temperaturen.

Luften fra enheten føles ikke kald nok.

- Romtemperaturen under 16 °C. Kjøling vil kanskje ikke starte før romtemperaturen stiger over 16 °C.

- Tilbakestill til en lavere temperatur.
- Kompressor slår seg av grunnet modusskifte. Vent ca. 3 minutter og lytt til kompressoren starter igjen når anlegget er i COOL (kjøle)-modus.

Klimaanlegget kjøler, men rommet er for varmt - det dannes IKKE is på kjølebatteriet bak frontpanelet.

- Utetemperatur under 16 °C. For å avise kjølebatteriet, sett anlegget i FAN ONLY (kun vifte)-modus.
- Luftfilteret kan være tilsmusset. Rengjør filteret. Se kapitlet Stell og rengjøring. For å avise, sett anlegget i FAN ONLY (kun vifte)-modus.
- Temperaturen er stilt lav for kjøling om kvelden. For å avise kjølebatteriet, sett anlegget i FAN ONLY (kun vifte)-modus. Sett deretter temperaturen til en høyere innstilling.
- Eksoskanal ikke tilkoplest eller er blokkert. Se kapitlet BLÅSE UT VARMLUFT.

Klimaanlegget kjøler, men rommet er for varmt - det dannes is på kjølecoilen bak frontpanelet

- Tilsmusset luftfilter - luften er blokkert. Rengjør luftfilteret. Se kapitlet Stell og rengjøring.
- Temperaturen er stilt for høyt. Sett temperaturen til en lavere innstilling.

- Luftspjeldene er i feil posisjon. Posisjoner spjeldene for bedre luftdistribusjon.
- Fronten på enheten er blokkert av gardiner, persiennner, møbler osv. - begrenser luftdistribusjonen. Fjern blokkeringen foran enheten.
- Dører, vinduer, luftventiler osv. er åpne - kaldluft forsvinner ut. Lukk dører, vinduer, luftventiler osv.
- Enheten har nettopp vært slått på i et varmt rom. La det gå litt ekstra tid for å fjerne "magasinert varme" fra vegger, tak, gulv og møbler.

Klimaanlegget slår seg på og av i rask rekkefølge.

- Tilsmusset luftfilter - luften er blokkert. Rengjør luftfilteret.

- Utetemperaturen er svært høy. Sett viftehastigheten til raskere gange for å bringe luft oftere gjennom kjølebatteriene.

Støy når enheten kjøler.

- Lyd av luft i bevegelse. Dette er normalt. Hvis lyden er for høy, kan du sette en lavere viftehastighet.
- Vibrasjon fra ujevnt gulv. Flytt eller støtt opp apparatet korrekt på et jevnt underlag.

Rom for kaldt.

- Innstilt temperatur er for lav. Øk den innstilte temperaturen.

Rom for varmt.

- Innstilt temperatur er for høy. Senk innstillingen.

9. MILJØVERN

Informasjon vedrørende gjenvinning for bruker

- Ønsker du å skrote produktet, kan du kontakte de kommunale myndighetene og spørre dem om korrekt gjenvinningsmetode.
- Klimaanlegget benytter R410A-kjølemedium.



Batteriet som leveres sammen med dette Pb-produktet, inneholder spor av bly.

For EU: Den utkryssede søppeldunken med hjul betyr at brukte batterier ikke skal kastes i det generelle husholdningsavfallet! Det er et separat innsamlingssystem for brukte batterier som muliggjør korrekt håndtering og resirkulasjon i samsvar med lovverket. Kontakt kommunen din for detaljer om innsamlings- og resirkuleringssystemer.

For Sveits: Brukte batterier skal leveres tilbake til salgsstedet.

For andre ikke-EU land: Kontakt kommunen din for detaljer om korrekt avhendingsmetode for brukte batterier.

- Batterier, inkludert dem som er uten tungmetaller, skal ikke avfallshåndteres med det ordinære husholdningsavfallet. Gjenvinn brukte batterier på en miljøvennlig og sunn måte. Gjør deg kjent med lover og forskrifter som gjelder i ditt område.

INNEHÅLL

1. SÄKERHETSINFORMATION.....	67
2. BESKRIVNING AV ENHETEN	72
3. MEDFÖLJANDE TILLBEHÖR	72
4. INSTALLATIONSANVISNINGAR	73
5. LUFKONDITIONERINGENS FUNKTIONER	76
6. BRUKSANVISNING	77
7. SKÖTSEL OCH RENGÖRING	79
8. INNAN DU RINGER.....	80
9. MILJÖSKYDD	81

VI TÄNKER PÅ DIG

Tack för att du har köpt en produkt från Electrolux. Du har valt en produkt som formats av årtionden av yrkeserfarenhet och innovation. Den har utformats med dig i åtanke och är både genial och elegant. När du än använder den kan du vara säker på att få fantastiska resultat varje gång. Välkommen till Electrolux.

Besök vår webbplats för att:



Få användningsråd, broschyrer, felsökningshjälp och serviceinformation.
www.electrolux.com



Registrera din produkt för bättre service:
www.electrolux.com/productregistration



Köp tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt:
www.electrolux.com/shop

KUNDTJÄNST OCH SERVICE

Vi rekommenderar att du använder originalreservdelar.
När du kontaktar vår kundtjänst ska du ha följande uppgifter till hands.
Informationen står på typskylten. Modell, PNC, serienummer.



Varning/säkerhetsföreskrifter.



Allmän information och tips



Miljöinformation.

Vi förbehåller oss rätten till ändringar utan föregående meddelande.

1. Säkerhetsinformation



VARNING!

Denna produkt är inte avsedd att användas av personer (även barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer med bristande erfarenhet och kunskap, om de inte instrueras och övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet.



VARNING!

Låt inte barn leka med produkten.

I den här handboken beskrivs hur din nya luftkonditionering används på rätt sätt. Läs noga igenom hela handboken innan produkten används. Handboken ska förvaras på en säker plats så att den kan användas som praktisk referens.



VARNING!

Kontakta en auktoriserad service-tekniker för reparation och underhåll av enheten.



VARNING!

Kontakta installatören för installation av enheten.



VARNING!

Luftkonditioneringen får inte användas av barn eller psykiskt funktionshindrade utan tillsyn.



VARNING!

Låt inte barn leka med luftkonditioneringen.



VARNING!

Det finns lokala myndighetsregler för högsta tillåtna ljudnivå för luftkonditioneringsapparater.



VARNING!

Nätsladden får endast bytas ut av auktoriserad personal.



VARNING!

Installationsarbetet får endast utföras av auktoriserad personal och enligt nationella standarder för kabeldragning (i förekommande fall). Felaktig anslutning kan orsaka överhettning och brand.



VARNING!

Se noga till att inte komma i kontakt med fläkten när de horisontella luftgallren justeras.

1.1 Viktiga anmärkningar

1. Använd inte enheten utan luftfilter.
2. Använd inte enheten när en värmekälla eller öppen eld.
3. Utsätt inte enheten för direkt solljus.
4. Förvara eller flytta alltid enheten i upp-rätt läge.
5. Täck inte produkten när den används omedelbart efter användning.
6. Se alltid till att tömningsslangen till vattenpumpen ansluts till en effektiv tömningspunkt.
7. Töm alltid ut kondensvattnet innan enheten ställs undan.

För att undvika person- och materiella skador måste följande instruktioner följas. Felaktig användning på grund av att anvisningar ignorerats kan orsaka skador på person och egendom.

Hur allvarligt misstaget är klassificeras enligt följande indikationer:



VARNING!

Symbolen betyder att det finns risk för dödsfall eller allvarliga skador.



VARNING!

Symbolen betyder att det finns risk för personskada eller skada på egendom.

Innebörden hos symboler i den här handboken visas nedan:



Symbolen betyder att du inte ska göra så här



Symbolen betyder att du alltid ska göra så här

**VARNING!**

Varning	innebörd
Anslut stickkontakten korrekt	Den kan annars orsaka elektriska stötar eller brand på grund av att för hög värme alstras
Starta inte enheten, och stäng inte av den, genom att sätta i eller dra ut kontakten	Den kan orsaka elektriska stötar eller brand på grund av värmealstring
Skada inte och använd inte en ospecificerad nätsladd	Det kan orsaka elektriska stötar eller brand Om nätsladden skadas måste den bytas ut av tillverkaren eller en auktoriserad serviceverkstad eller en motsvarande kompetent person, för att undvika säkerhetsrisker.
Ändra inte längden på nätsladden och dela inte uttaget med andra produkter	Den kan orsaka elektriska stötar eller brand på grund av värmealstring
Använd inte enheten med våta händer eller i en fuktig miljö	Det kan orsaka elektriska stötar
Rikta inte luftflödet mot personer i rummet	Detta kan skada din hälsa
Säkerställ alltid effektiv jordning	Felaktig jordning kan orsaka elektriska stötar
Låt inte vatten rinna in i elektriska delar	Det kan orsaka funktionsfel eller elektriska stötar
Installera alltid en huvudströmbrytare och en dedikerad strömkrets	Felaktig installation kan orsaka brand och elektriska stötar
Koppla från enheten om konstiga ljud hörs, om den luktar eller om det kommer ut rök från den	Det kan orsaka brand och elektriska stötar
Använd inte uttaget om det är löst eller skadat	Det kan orsaka brand och elektriska stötar
Öppna inte enheten under användning	Det kan orsaka brand och elektriska stötar
Håll skjutvapen borta	Det kan orsaka brand
Använd inte nätsladden i närheten av uppvärmningsapparater	Det kan orsaka brand och elektriska stötar
Använd inte nätsladden i närheten av lättantändlig gas eller brännbara ämnen som bensin, bensen, thinner osv.	Det kan orsaka en explosion eller brand
Ventilera rummet innan luftkonditioneringen används om det förekommer gasläckage från en annan produkt	Det kan orsaka explosion, brand och brännskador
Demontera eller modifiera inte enheten	Det kan orsaka felfunktion och elektriska stötar

**VARNING!**

försiktighet	innebörd
Vidrör inte enhetens metalledar när luftfiltret skall demonteras	Det kan orsaka personskador
Rengör inte luftkonditioneringen med vatten	Vatten kan tränga in i enheten och skada isoleringen. Det kan orsaka elektriska stötar
Vädra rummet ordentligt när enheten används samtidigt som en spis eller dylikt.	Det kan annars orsaka syrebrist
När enheten skall rengöras, stäng av enheten och slå ifrån kretsbrytaren	Rengör inte enheten när den är påslagen eftersom detta kan orsaka brand, elektriska stötar och andra personskador
Se till att inte husdjur och krukväxter står i direkt luftflöde	Detta kan skada husdjuret eller växten
Använd den inte för särskilda ändamål	Använd inte luftkonditioneringen i syfte att skydda precisionsenheter, mat, husdjur, växter och konstföremål. Det kan skada dem eller försämra deras kvalitet.
Sluta använda enheten och stäng fönstret vid storm	Om enheten används när fönstren är öppna kan inredningen bli blöt
Håll i själva kontakten när du drar ut den	Det kan annars orsaka elektriska stötar och andra skador
Slå ifrån huvudströmbrytaren när anläggningen inte skall användas under en längre tidsperiod	Det kan annars orsaka funktionsfel eller brand
Placera inte föremål runt luftinsläpp eller inuti luftutsläpp	Det kan leda till funktionsfel eller brand
Montera alltid filtren korrekt. Rengör filtret varannan vecka	Användning utan filter kan medföra funktionsfel
Använd inte starka rengöringsmedel som vax eller thinner. Rengör med en mjuk trasa	Utseendet kan försämrats på grund av färgförändringar och repor
Placera inga tunga föremål på nätkabeln och se till att den inte kommer i kläm	Risk för brand eller elektriska stötar föreligger
Drick inte vatten som runnit från luftkonditioneringen	Det innehåller föroreningar och kan göra dig sjuk
Var försiktig vid uppackning och installation	Vassa kanter kan orsaka personskador
Om det kommer in vatten i enheten stänger du av den vid eluttaget och slår av strömbrytaren. Stoppa strömförsörjningen genom att dra ut kontakten. Kontakta sedan en auktoriserad servicetekniker	Det kan annars orsaka elektriska stötar och andra skador

1.2 Viktigt att tänka på när du använder luftkonditioneringen



VARNING!

Varningar under användning

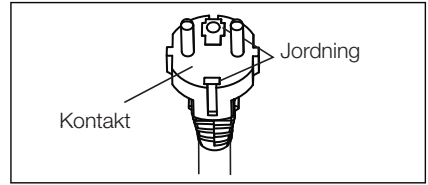
- Modifiera inte någon del av den här produkten.
- Stoppa aldrig in något i någon del av enheten.
- Kontrollera att eluttaget som används har lämplig märkspänning. Använd endast ett 220 V - 240 V, 50 Hz, 10 A elnät. Felaktig nätspänning kan skada enheten och orsaka brand.
- Använd alltid en strömbrytare eller säkring med rätt amperemärkning. Använd inte under några omständigheter tråd, stift eller andra föremål istället för en riktig säkring.
- I händelse av något onormalt med luftkonditioneringen (t.ex. att det luktar bränt) ska du stänga av den omedelbart och koppla från strömmen.



VARNING!

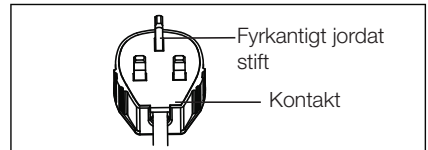
Varning för nätsladden

- Denna stickkontakt får endast kopplas in i ett lämpligt vägguttag. Använd inte tillsammans med förlängningssladdar.
- Tryck in stickkontakten ordentligt i uttaget och kontrollera att den inte sitter löst.
- Tryck, deformera eller ändra inte nätsladden och sänk inte ner den i vatten. Ovarsam hantering av nätsladden kan leda till att enheten skadas och orsaka elektriska stötar.
- Om nätsladden skadas måste den bytas ut av tillverkaren eller dennes serviceagent, eller en motsvarande kompetent person, för att undvika säkerhetsrisker. Använd endast en utbytessladd som följer tillverkarens specifikationer.
- Denna produkt måste vara ansluten till ett jordat eluttag. Denna produkt är utrustad med en jordad sladd. Stickkontakten måste anslutas till ett uttag som är ordentligt installerat och jordat.



(endast för Storbritannien)

- Denna produkt är utrustad med en nätsladd med jordad ledning ansluten till ett jordat stift. Stickkontakten måste anslutas till ett uttag som är ordentligt installerat och jordat. Skär under inga omständigheter bort eller avlägsna det fyrkantiga jordade stiftet från kontakten



1.3 Säkerhetsföreskrifter vid användning

- Lufta rummet med jämna mellanrum under användning, särskilt om gasprodukter används tillsammans med luftkonditioneringen.
- Du måste stänga av enheten och koppla från nätsladden innan underhåll eller rengöring utförs.
- Stänk inte och håll inte vatten direkt på enheten. Vatten kan orsaka elektriska stötar eller skador på utrustningen.
- Luftkonditioneringen ska alltid tömmas innan den flyttas (se sidan 14). Om det finns vatten kvar i tanken kan det rinna ut medan den flyttas.
- För att vara säker på att allt vatten töms ut får inte tömningsslangen vara böjd eller lyftas upp i avfuktningläget. Om detta inte görs kan det tömda vattnet rinna ut i rummet.

- Temperaturen runt tömningsslangen får inte vara under fryspunkten vid användning. Uttömt vatten kan frysa i slangens och orsaka att vatten i enheten översvämmar och rinner ut i rummet.
- Blockera inte luftinloppet eller luftutloppet med föremål. Kylningsförmågan kan minskas eller upphöra helt.
- Se till att det finns en jordfelsbrytare som skydd mot elektriska stötar i enlighet med brittisk standard och kabeldragningsregler.
- Exponering för direkt luftflöde under en längre period kan vara farlig för hälsan. Exponera inte boende, husdjur eller växter för direkt luftflöde under längre tidsperioder.
- Använd inte den här luftkonditioneringen för ändamål som inte angivits (t.ex. bevarande av precisionsenheter, mat, husdjur, växter och konstföremål). Användning på ett sådant sätt kan skada sådan egendom.
- I händelse av strömbavbrott under användning ska du låta det gå 3 minuter innan du startar om enheten. När strömmen kommit tillbaka startar du om luftkonditioneringen. Om strömmen var avstängd mindre än tre minuter måste du vänta minst tre minuter innan du startar om enheten. Om du startar om luftkonditioneringen inom tre minuter kan en skyddsanordning i enheten göra att kompressorn stängs av. Denna skyddsanordning förhindrar kylning i ca 5 minuter. Alla tidigare inställningar annulleras och enheten återgår till ursprungliga inställningar.
- Drift vid låg temperatur: Håller enheten på att frysa? Frysning kan inträffa när enheten ställs in på nära 18 °C vid låga omgivande temperaturförhållanden, särskilt på natten. Under dessa förhållanden kan ytterligare ett temperaturfall göra att enheten fryser. Om enheten ställs in på en högre temperatur fryser den inte.

1.4 Anmärkningar om drift

- Det tar 3 minuter för kompressorn att börja kyla igen. Om du stänger av luftkonditioneringen och startar om den direkt tar det tre minuter för kompressorn att börja kyla igen. Det finns en elektronisk produkt i enheten som håller kompressorn avstängd i tre minuter för säkerhetens skull.
- Avfuktningsläget ökar rumstemperaturen. Enheten genererar värme i avfuktningsläget och rumstemperaturen stiger. Varm luft blåses ut från luftutloppet men detta är normalt och anger inget problem med enheten.
- Luftkonditioneringen blåser den varma luften som genereras av enheten utanför rummet via utloppsslangen i kylläget. Samma mängd luft som blåses ut kommer in i rummet från utsidan genom alla öppningar i rummet.

2. BESKRIVNING AV ENHETEN

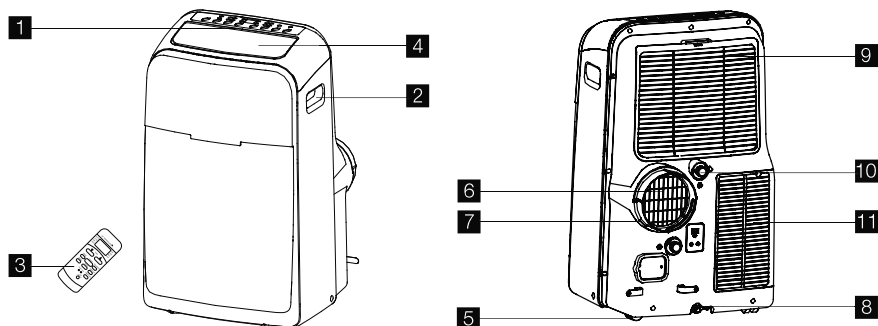


Fig. 1

- | | |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Kontrollpanel | 7 Utloppsadapter A |
| 2 Handtag (båda sidorna) | 8 Nedre utlopp på tömningstråg |
| 3 Fjärrkontroll | 9 Luftintag |
| 4 Luftutlopp för rumsluft | 10 Avfuktningsutlopp |
| 5 Hjul | 11 Luftintag |
| 6 Luftutsläpp | |

3. MEDFÖLJANDE TILLBEHÖR

DELAR	NAMN PÅ DELARNA:	MÄNGD:
1 	Utloppsslang	1 st
2 	Enhet/utloppsadapter A	1 st
3 	Väggadapter (för permanent kanalmontering)	1 st
4 	Väggplugg	4 st
5 	Skrudar	4 st
6 	Fjärrkontroll	1 st
7 	Batteri	2 st
8 	Enhet/utloppsadapter B (tillval för vissa modeller)	1 st
9 	Skjutreglage till fönster (tillval för vissa modeller)	1 sats
10 	Skumtätning (tillval för vissa modeller)	3 st
11 	1/2-tums skruv (tillval för vissa modeller)	4 st
12 	3/4-tums skruv (tillval för vissa modeller)	2 st
13 	1/2-tums sexkantsskruv (tillval för vissa modeller)	2 st
14 	Säkerhetsspärr (tillval för vissa modeller)	1 st

Fig. 2

- Kontrollera att alla tillbehör medföljer i förpackningen och läs installationsanvisningarna om hur de fungerar.

4. INSTALLATIONSANVISNINGAR

4.1 Utsläpp av varmluft genom fönster

I COOLING-läget måste produkten placeras nära ett fönster eller öppning så att den varma utloppsluften kan ledas ut. Placera först enheten på en plan yta. Se sedan till att det finns minst 30,5 cm utrymme runt enheten och att den står i närheten av en strömkälla med enkel krets.

1. Ta ut slangen ur förpackningen. (Fig.3).

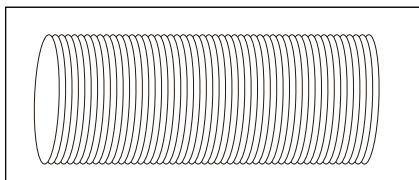


Fig. 3

2. Ta ut adapter A ur enheten genom att föra den uppåt (Fig.4).

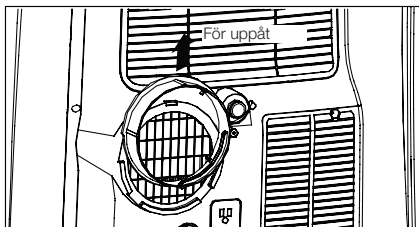


Fig. 4

3. Dra ut slangens ena sida (Fig. 5) och skruva fast slangen i adapter A (Fig. 6).

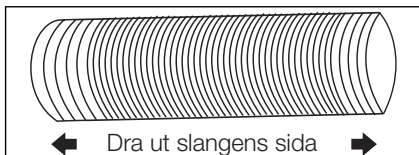


Fig. 5

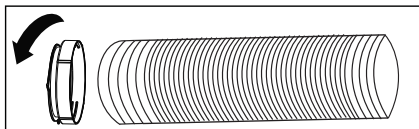


Fig. 6

4. Dra ut den andra sidan av slangen och skruva fast den i adapter B (Fig. 7).

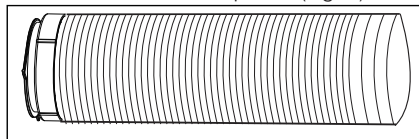


Fig. 7

5. Sätt monteringen på enheten (Fig. 8).

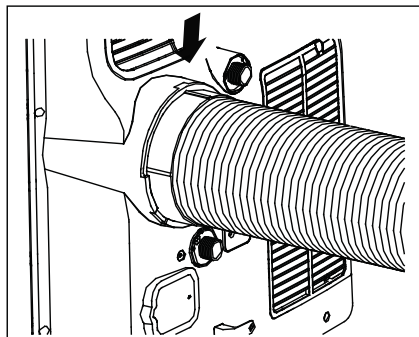


Fig. 8

6. Fäst adapter B i fönsterreglagesatsen och se till att den sitter tätt. (Fig. 9a & 9b)

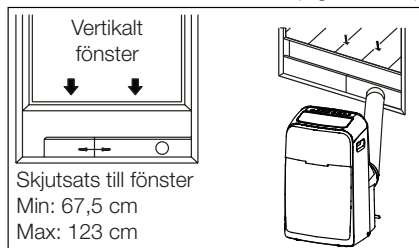


Fig. 9a

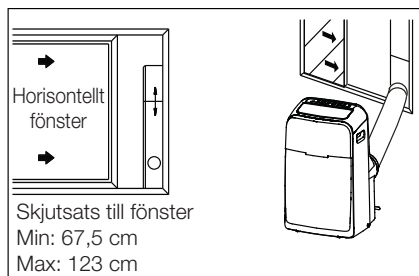


Fig. 9b

4.2 VÄGGUTTAG

Montera väggadaptern direkt över korrekt installerad kanal till utsidan. (Detta omfattar vanligen väggledningar i aluminium och en kåpa på utsidan. Kontakta din maskinspecialist för korrekt installation.) Fäst fast med väggplugg och skruvar. (Fig. 10) Fäst fast slangkanalen i väggadaptern.

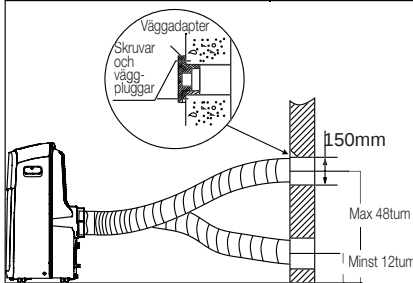


Fig. 10

Slangen kan förlängas från sin ursprungliga längd på 38,1 cm till högst 139,7 cm, men det är bäst att hålla längden så kort som möjligt. Se även till att slangen inte har några skarpa böjar eller är slak. (Fig. 11)

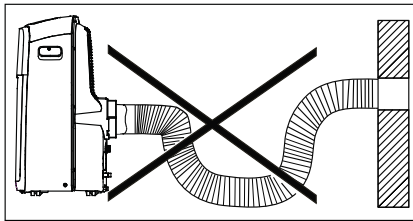


Fig. 11

4.3 Installation i ett dubbelhängt skjutfönster

1. Skär av skumtätningarna (självhäftande) i lämplig längd och sätt fast dem i fönstret och ramen. (Fig. 12)

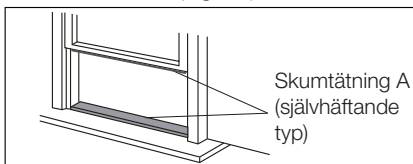


Fig. 12

2. Öppna fönsterbågen och sätt skjutsatsen på fönsterramen (Fig. 13). Sätt fast skjutsatsen i fönsterramen. Justera längden på skjutsatsen enligt bredden på fönstret. Skruva ner de två skruvarna i skjutsatsen. Se Fig. 13. Kapa den justerbara skjutsatsen om fönstrets bredd är mindre än 26,6 tum (Fig. 14).

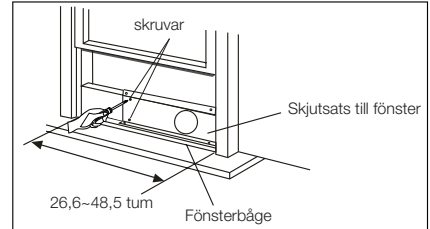


Fig. 13

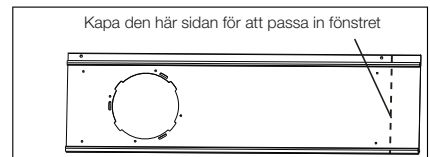


Fig. 14

3. Stäng fönsterbågen ordentligt mot skjutsatsen. (Fig. 15)
4. Skruva i två 1/2-tums skruvar för att fästa fast skjutsatsen i fönsterbågen. (Fig. 15)
5. Sätt fast skjutsatsen i fönsterramen (Fig. 15):
 - A: För träfönster: Fäst med 3/4-tums skruvar.
 - B: För vinylklädda fönster: Fäst med 1/2-tums sexkantsskruvar.

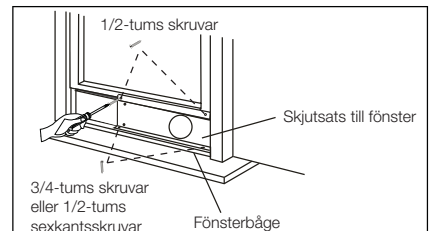


Fig. 15

6. Sätt fast den nedre bågen genom att fästa den högra vinkelbågsspärren med 1/2-tums (12,7 mm) skruv enligt bilden (Fig. 16).

OBS! Det är svårt att spärra fönstret med bågspärren för vinylklädda fönster så du kan använda spärren genom fönstret självt.

7. Kapa skumtätningen till lämplig längd och täta det öppna mellanrummet mellan den övre och yttre fönsterbågen (se Fig.17).



Fig. 16

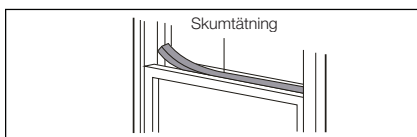


Fig. 17

4.4 Installation i ett skjutfönster

1. Kapa skumtätningarna (självhäftande) i lämplig längd och sätt fast dem i fönsterramen. Se Fig.18.

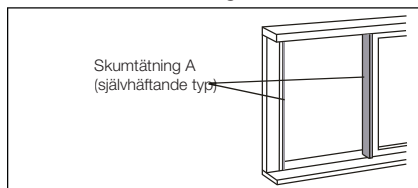


Fig. 18

2. Öppna fönsterbågen och sätt skjutsatsen på fönsterramen. Se Fig.19. Sätt fast skjutsatsen i fönsterramen. Justera längden på skjutsatsen enligt höjden på fönstret. Skruva ner de två skruvarna i skjutsatsen. Se Fig.19. Kapa den justerbara skjutsatsen om fönstrets höjd är mindre än 26,6 tum (Fig. 14).

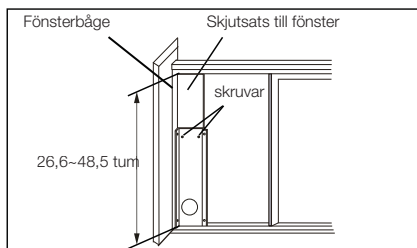


Fig. 19

3. Stäng skjutbågen ordentligt mot skjutsatsen. (Fig. 20)
4. Skruva i två 1/2-tums skruvar och fäst skjutsatsen i fönsterbågen. (Fig. 20)
5. Skruva i två 3/4-tums skruvar och fäst skjutsatsen i fönsterbågen. (Fig. 20)

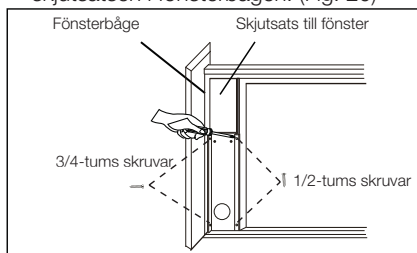


Fig. 20

6. Kapa skumtätningen till lämplig längd och täta det öppna mellanrummet mellan skjutbågen och den yttre fönsterbågen (se Fig.21).
7. Fäst skjutbågen genom att fästa den högra vinkelbågsspärren med 1/2-tums (12,7 mm) skruv enligt bilden (Fig. 22).

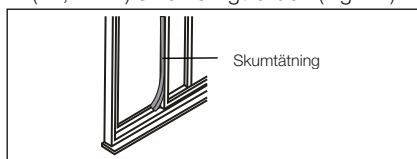


Fig. 21

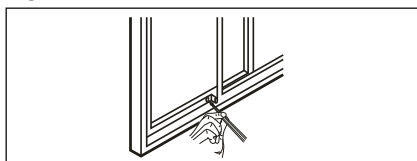


Fig. 22

5. LUFKONDITIONERINGENS FUNKTIONER

KONTROLLPANEL

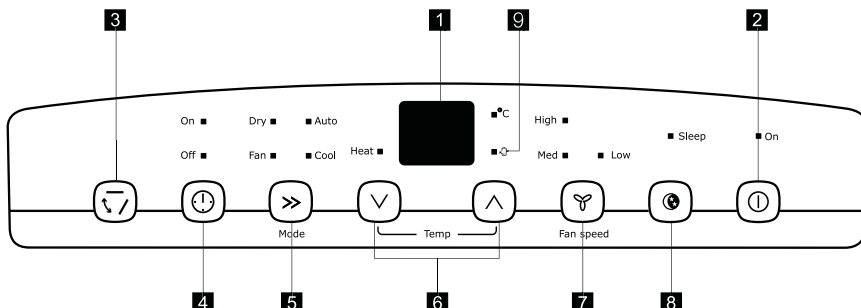


Fig. 23

- 1 Visar temperatur/tid
- 2 Slår på eller av enheten
- 3 Swing-knapp
- 4 Aktiverar timer
- 5 Ställer in läge
- 6 Ändrar temperatur eller tid
- 7 Ställer in fläkthastigheten
- 8 Sleep-läge
- 9 Strömindikatorlampa

FJÄRRKONTROLL

(TILLVAL TILL VISSA MODELLER)

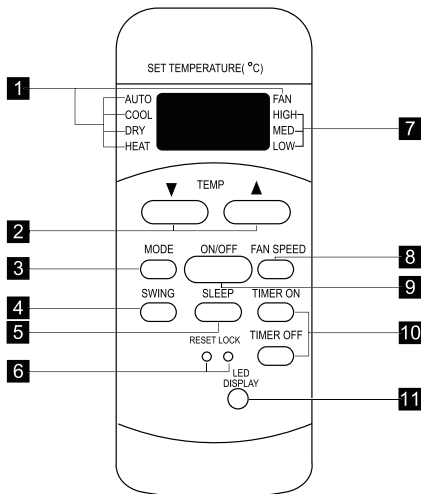


Fig. 24

- 1 Lägesindikering
- 2 Kontrollknappar för temperatur/timer
- 3 Mode-knapp
- 4 Swing-knapp
- 5 Sleep-knapp
- 6 Knapparna Reset + Lock pins
- 7 Val av fläkthastighet
- 8 Fan speed-knapp
- 9 On/off-knapp
- 10 Timerknappar
- 11 LED-skärmsknapp

Batteristorlek: AAA



VARNING!

Blanda inte gamla och nya batterier. Blanda inte alkaliska, vanliga (kol-zink) och laddningsbara (nickel-kadmium) batterier.

OBS!

Knappen ÅTERSTÄLL trycks in när du vill återgå till fabriksinställningarna. LÅS-knappen trycks in för att låsa knappsatsen så att inställningarna inte kan ändras. Nyckelsymbolen visas på fjärrkontrollens display, tryck på LÅS-knappen igen för att låsa upp. Använd ett litet stift för att trycka på dessa knappar.

6. BRUKSANVISNING

OBS!

Följande anvisningar utgör kontrollpanelen, samma anvisningar kan användas för fjärrkontrollen.

COOLING-läge:

I det här läget MÅSTE utloppsadaptern användas.

1. Tryck på MODE-knappen tills kontrolllampan "Cool" lyser.
2. Tryck på "V " temperaturknapparna och ställ in önskad temperatur.
3. Tryck på knappen FAN för att ställa in önskad fläkthastighet.

HEATING-läge: (på vissa modeller)

I det här läget MÅSTE utloppsadaptern användas.

1. Tryck på MODE-knappen tills kontrolllampan "Heat" lyser.
2. Tryck på "V " temperaturknapparna för och ställ in önskad värme.
3. Tryck på knappen FAN för att ställa in önskad fläkthastighet.
4. Ansluten tömningsslang. Se avsnittet om tömning.

DRY-läge:

I det här läget behöver du inte använda utloppsadapterslangen, MEN vattnet som samlas upp måste slängas. Se avsnittet Tömning.

1. Tryck på MODE-knappen tills kontrolllampan "Dry" lyser.
2. Fläkten går på låg hastighet och displayen visar rumstemperaturen.
3. Håll dörrar och fönster stängda för bästa effekt.

AUTO-läge:

Ha alltid tömningsslangen ansluten i det här läget.

När du ställer in luftkonditioneringen på AUTO-läge väljer den automatiskt kylning, uppvärmning (ej tillämpligt för modeller med endast kylning) eller drift med endast fläkt beroende på vilken temperatur du har valt och rumstemperaturen. Luftkonditioneringen styr rumstemperaturen automatiskt runt den temperaturpunkt du ställer in.

I AUTO-läget kan du inte välja fläkthastighet.

FAN-läge:

I det här läget behöver du inte använda utlopps-slangen eller tömningsslangen. Men om du vill att instängd eller rökig luft ska avlägsnas från rummet ska du haka på kanaltillbehören på det sätt som beskrivs i avsnittet "UTSLÄPP AV VARMLUFT".

1. Tryck på MODE-knappen tills kontrolllampan "Fan" lyser.
2. Tryck på knappen FAN för att ställa in önskad fläkthastighet.
3. Fläkten går på vald hastighet och displayen visar rumstemperaturen.

ANVÄNDA TIMERN:

Du kan ställa in både fördröj stopp och fördröj start medan enheten är i läget PÅ eller AV. När enheten är inställd på ON, trycker du först på TIMER-knappen för fördröjning av stopp. När lampan för "timer av" tänds trycker du på eller håller ner uppåtpilen () eller nedåtpilen () för att ändra fördröjningen av stopp i steg om 0,5 timme upp till 10 timmar och sedan i steg om en timme upp till 24 timmar. Tryck sedan på TIMER-knappen för att bekräfta inställningen (kontrollen bekräftar inställningen automatiskt efter 5 sekunder) och går till inställningen för fördröj start. Gör på samma sätt som ovan för att ställa in fördröj start. Om du inte behöver ställa in fördröjd start trycker du på TIMER-knappen igen för att avsluta. Efter 5 sekunder ändras displayen på fjärrkontrollen automatiskt tillbaka till föregående temperaturdisplay. Om du vill kontrollera återstående tid trycker du på TIMER-knappen. Fördröj start väljer automatiskt samma läge, temperatur och fläkthastighet som den senaste inställningen. Aktivera Timer-funktionen är enheten är i avstängt läge genom att trycka på TIMER-knappen för att först ange fördröj start och sedan fördröj stopp på samma sätt som ovan.

Om du vill avbryta timerinställningen trycker du på knappen () eller () för att ändra tiden till 0.0.

SLEEP-DRIFT:

I det här läget ökar vald temperatur med 1 °C 30 minuter efter att läget valts. Temperaturen ökar sedan med ytterligare 1 °C efter ytterligare 30 minuter. Den nya temperaturen bibehålls i 7 timmar innan den återgår till den från början inställda temperaturen. Det här avslutar "Sleep"-läget, och enheten fortsätter att fungera som den ursprungligen programmerats. Du kan avbryta programmet "Sleep"-läge när som helst under användningen genom att trycka på "Sleep"-knappen igen.

Obs! Denna funktion kan inte väljas i lägena FAN eller DRY.

SVÄNGDRIFT:

När du slår på enheten svänger luftgallret och stannar i en viss vinkel. Du kan trycka på SWING-knappen så att luftgallret svänger automatiskt. Tryck på SWING-knappen igen när du vill att luftgallret ska stanna i önskad vinkel.

FUNKTIONEN EFFEKTTREGLERING:

När omgivningens temperatur når den inställda temperaturnivån växlar enheten efter ett tag till effekttregeringsläget. Strömindikatorlampan "⏻" tänds och enheten stängs av. När omgivningens temperatur skiljer sig från den inställda temperaturnivån avslutas efter ett tag effekttregeringsläget. Strömindikatorlampan stängs av och enheten sätts på igen.

FELKOD:

Om det står "E1" på displayen har sensorn för rumstemperatur gått sönder. Ring efter service.

temp/timer-inställning



Om det står "E2" på displayen har avdunstarens temperatursensor gått sönder. Ring efter service.

temp/timer-inställning



Om det står "E3" på displayen har sensorn för kondensortemperatur gått sönder. Ring efter service.

temp/timer-inställning



Om det står "E4" på displayen har displaypanelskommunikationen gått sönder. Ring efter service.

temp/timer-inställning



Om det står "P1" på displayen är bottenråget fullt. Flytta försiktigt enheten till en plats där den kan tömmas, ta loss tömningspluggen i botten och låt vattnet rinna ut. Starta om maskinen tills "P1"-symbolen försvinner. Ring efter service om felet kvarstår.

temp/timer-inställning

**TÖMNING:**

1. I avfuktningsläget behöver du en trädgårdsslang (säljs separat) för att tömma ut kondens från enheten. Ta ut gummistoppet ur slangkontakten och skruva sedan på en trädgårdsslang till kontakten (se Fig. 25).

Slangen kan sedan:

- A. Tömmas i ett tömningstråg som är lägre än enheten.
- B. Anslutas till en kondenspump (säljs separat).

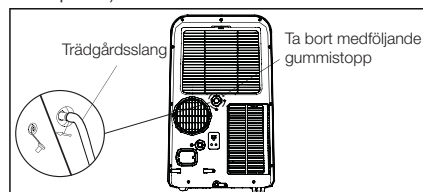


Fig. 25

2. I uppvärmningsläget behöver du ansluta en tömningsslang till enhetens baksida (se Fig. 26)

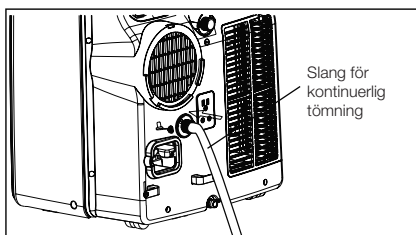


Fig. 26

Fler saker som du bör känna till

Nu när du vet hur apparaten används finns det några fler funktioner som du kan använda.

- "Cool"-kretsen har en automatisk 3 minuters tidsfördröjd start om enheten stängs av snabbt. Det förhindrar att kompressorn överhettas och att huvudströmbrytaren utlöses. Fläkten fortsätter gå under den här tiden.
- Kontrollen upprätthåller den inställda temperaturen med 1 °C marginal mellan
- 17 °C och 30 °C.
- Kontrollen kan visa temperaturen i grader Fahrenheit eller grader Celsius. För att omvandla från den ena till den andra och tillbaka igen trycker du och håller ner knapparna "TEMP" upp (▲) och ner (▼) i tre sekunder.
- Efter ett strömbavbrott memorerar enheten den sista inställningen och återställer enheten till samma inställning när strömmen återställs.

7. SKÖTSEL OCH RENGÖRING

Rengör luftkonditioneringen ibland så att den fortsätter att se ut som ny. **Du måste koppla från enheten före rengöring för att förhindra elstötar eller brand.**

7.1 Rengöring av luftfiltret

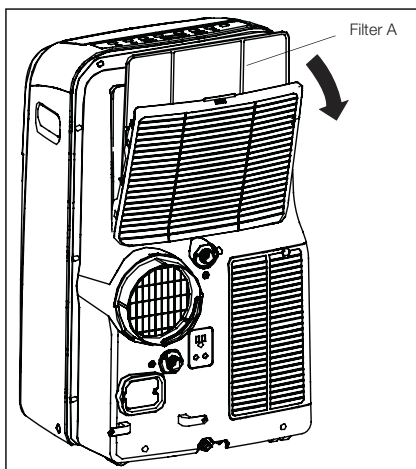


Fig. 27

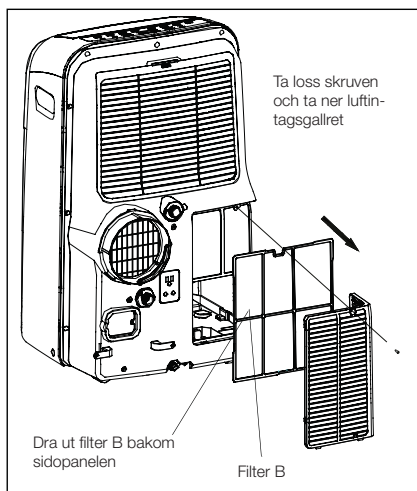


Fig. 28

- Enheten har två filter, filter A och B. Ta tag i den övre panelfliken och ta av filter A som sitter bakom gallret på bakpanelen (Fig. 27). Ta loss nedre filter B genom att lossa på skruven. Ta ner luftinloppsgallret och ta sedan loss luftfiltret såsom visas i Fig.28.

- Diska filtret med flytande diskmedel och varmt vatten. Skölj filtret noga. Skaka försiktigt överblivet vatten ur filtret. Kontrollera att filtret är helt torrt innan du sätter tillbaka det.
- Istället för att diska filtret kan du dammsuga det.

7.2 Rengöring av skåpet

- Du måste koppla från luftkonditioneringen för att förhindra elstötar eller brand. Skåpet och fronten kan dammas av med en oljefri duk eller diskas med en duk doppad i en lösning av varmt vatten och mildt flytande diskmedel. Skölj av och torka noggrant.

- Använd aldrig rengöringsmedel med slipeffekt, vax eller polermedel på skåpets front.
- Vrid ur överblivet vatten ur duken innan du torkar runt reglagen. Överblivet vatten i eller runt reglagen kan skada luftkonditioneringen.

7.3 Vinterförvaring

- Om du planerar att ställa undan produkten under vintern ska den täckas över med plast eller läggas tillbaka i kartongen.
- För modellen med förvaringsskydd som tillbehör kan det användas direkt för förvaring av produkten.

8. INNAN DU RINGER

Luftkonditioneringen fungerar inte.

- Väggkontakten är inte ansluten. Sätt i kontakten ordentligt i uttaget.
- Strömenheten har utlöst. Tryck på ÅTERSTÄLL-knappen.
- En propp i huset kan ha gått, eller så kan jordfelsbrytaren ha utlöst. Byt säkring mot en av typen tidsfördröjd eller återställ huvudströmbrytaren.
- Kontrollen är AV. Slå på kontrollen och ställ in önskad inställning.
- P1 visas på displayen. Töm ut vatten såsom beskrivs i avsnittet Tömning.
- Stäng av i uppvärmningsläget. När luftutloppet är högre än 70 °C (158 °F) aktiveras det automatiska värmeskyddet. Avlägsna alla blockeringar och låt produkten svalna.
- Rumstemperaturen är lägre än inställd temperatur (kylsläge). Återställ temperaturen.
- Rumstemperaturen är högre än inställd temperatur (uppvärmningsläge). Återställ temperaturen.

Luften från enheten känns inte tillräckligt kall.

- Rumstemperaturen är under 16 °C (60 °F). Kylning kan inte inträffa tills rumstemperaturen stiger över 16 °C (60 °F).

- Ställ in en lägre temperatur.
- Kompressorn har stängts av genom att lägen har ändrats. Vänta ca 3 minuter och lyssna efter att kompressorn startar om när den ställs in i COOL-läget.

Luftkonditioneringen kylar men rummet är för varmt - INGEN is bildas på kylspolen bakom den dekorativa fronten.

- Utomhustemperaturen är under 16 °C (60 °F). Ställ in läget FAN ONLY för att avfrosta spolen.
- Luftfiltret kan vara smutsigt. Rengör filtret Se avsnittet "Skötsel och rengöring". Ställ in läget FAN ONLY för att avfrosta.
- Temperaturen är inställd för lågt för kylning nattetid. Ställ in läget FAN ONLY för att avfrosta spolen. Ställ sedan in temperaturen på en högre inställning.
- Utloppskanalen är inte ansluten eller är blockerad. Se avsnittet UTSLÄPP AV VARM LUFT.

Luftkonditioneringen kylar men rummet är för varmt - is bildas på kylspolen bakom den dekorativa fronten.

- Smutsigt luftfilter - luften begränsas. Rengör luftfiltret. Se avsnittet "Skötsel och rengöring".

- Temperaturen är för högt inställd. Ställ in temperaturen på en lägre inställning.
- Luftgallren har riktats felaktigt. Rikta gallren för bättre luftfördelning.
- Enhetens front är blockerad av lakan, persienner, möbler, etc. - begränsar luftfördelningen. Rensa bort blockeringen i enhetens front.
- Dörrar, fönster, spjäll, etc. är öppna - sval luft kommer ut. Stäng dörrar, fönster, spjäll, etc.
- Enheten har nyligen satts igång i ett varmt rum. Vänta en stund så att "lagrad värme" försvinner från väggar, golv och möbler.

Luftkonditioneringen slås på och av snabbt.

- Smutsigt luftfilter - luften begränsas. Rengör luftfiltret.

- Utomhustemperaturen är extremt varm. Ställ in fläkthastigheten på en snabbare inställning så att luften går genom kylspolarna oftare.

Buller när enheten kyler.

- Luftrörelseljud. Det är helt normalt. Om det är för högt, ställ in en lägre fläkthastighet.
- Vibration från ojämnt golv. Flytta eller stöd produkten korrekt på en jämn yta.

Rummet är för kallt.

- Inställd temperatur är för låg. Öka den inställda temperaturen.

Rummet är för varmt.

- Inställd temperatur är för hög. Sänk inställningen.

9. MILJÖSKYDD

Information om kassering för användare

- Om du vill slänga denna produkt ber vi dig kontakta dina lokala myndigheter och fråga dem om rätt bortskaffningsmetod.
- I den här luftkonditioneringen används köldmedlet R410A.



Batteriet som medföljer den här Pb-produkten innehåller spår av bly.

För EU: Den överstrukna soptunnan med hjul innebär att använda batterier inte får slängas i det vanliga hushållsavfallet! Det finns ett separat insamlingssystem för använda batterier så att de kan bearbetas korrekt och återvinnas enligt lagliga krav. Kontakta lokala myndigheter för information om insamling och återvinning av batterier.

För Schweiz: Det använda batteriet ska lämnas in till butiken där produkten köptes.

För övriga icke-EU-länder: Kontakta lokala myndigheter för korrekt metod för bortskaffning av det använda batteriet.

- Batteriet, inklusive dem som inte innehåller tungmetaller, ska inte slängas i hushållsavfallet. Släng använda batterier på ett miljövänligt sätt. Ta reda på vilka bestämmelser som gäller där du bor.

www.electrolux.com/shop

